

MiBiblioteca

La revista del mundo bibliotecario

www.mibiblioteca.org

Año VIII · N.º 28 · Invierno 2012 · 10,00 €

Bibliomoto:
para animar a la lectura
en las zonas más
alejadas de Perú



¿Crisis? No, gracias.
Recetas bibliotecarias
en tiempos difíciles

La botica del libro:
remedios lectores
para la inclusión social

El bibliotecario
Vargas Llosa
y sus múltiples
relaciones matrimoniales



*La promoción
de la lectura
desde la
BIBLIOTECA
UNIVERSITARIA*



ISSN 1699-3411



9 771699 13410

Tiempos difíciles para las bibliotecas

Con la crisis económica que nos azota desde hace algunos años han ido llegando inexorablemente los recortes en los presupuestos de las bibliotecas, los retrasos en los pagos a los proveedores, la imposibilidad de comprar nuevos libros, las bajas en las suscripciones a revistas, la no renovación de contratos temporales al personal bibliotecario, la reducción de horarios de apertura, el abandono de actividades de promoción de las bibliotecas, de alfabetización informativa o de animación a la lectura... Todo ello ha venido acompañado de diversos efectos colaterales de carácter empresarial –el cierre de editoriales o de revistas, como nuestra compañera *Educación y Biblioteca*– y de alcance personal –desánimo de tantos profesionales bibliotecarios que se han quedado sin trabajo o que han visto mermada su capacidad de acción diaria en tantos frentes...

Pero desde la revista *Mi Biblioteca* no queremos quedarnos con la cara más amarga de esta crisis. Pretendemos ser optimistas y fijarnos también en todo lo positivo que puede suscitar esta nueva situación: cuando

faltan los medios debemos echar mano de la ilusión personal y de la creatividad.

Este es el caso de Heber Ocaña y Regina Mariños, protagonistas de la sección *Otros espacios de lectura*, quienes con muy pocos medios logran poner en marcha un magnífico proyecto para acercar los libros a las zonas rurales más alejadas de Perú con la ayuda de una bibliomoto.

También en España, no son pocos los profesionales bibliotecarios que han sabido adaptarse a estos nuevos tiempos, como explican F. Javier García Gómez y Antonio Díaz Grau en su artículo sobre las bibliotecas municipales de San Javier (Murcia), donde realizan actividades culturales, de animación a la lectura, concursos literarios, ciclos cinematográficos, acciones formativas, servicios basados en internet y en la web 2.0... a coste cero o con presupuestos muy bajos.

Todo esto no implica, por supuesto, que dejemos de reivindicar los presupuestos que necesitan y se merecen nuestras bibliotecas.

Raúl Cremades García



952 23 54 05

Suscríbete.

www.mibiblioteca.org

Mi Biblioteca
La revista del mundo bibliotecario



Fundación Alonso Quijano
para el fomento de la lectura
www.alonsoquijano.org

Entidad privada e independiente, sin ánimo de lucro, dedicada a la promoción de iniciativas culturales y educativas

Esta revista ha recibido una ayuda de la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas para su difusión en bibliotecas, centros culturales y universidades de España, para la totalidad de los números editados en el año 2012



Con la colaboración del Área de Cultura del Ayuntamiento de Málaga



Ayuntamiento de Málaga
Área de Cultura, Educación y Fiestas

Director: RAÚL CREMADES GARCÍA

Subdirectora: CONCHI JIMÉNEZ FERNÁNDEZ

Comité científico:

ANTONIO BASANTA REYES.

Director general y vicepresidente ejecutivo del Patronato de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez.

ALEJANDRO CARRIÓN GÚTIEZ.

Director de la Biblioteca de Castilla y León.

PEDRO C. CERRILLO TORREMOCHA.

Director del Centro de Estudios de Promoción de la Lectura y Literatura Infantil (CEPLI) de la Universidad de Castilla-La Mancha.

MIGUEL ÁNGEL GACHO SANTAMARÍA.

Presidente de ANABAD.

MICHAELA HERTEL.

Directora de la Fundación Bertelsmann.

ASUNCIÓN LISSÓN.

Coordinadora del Seminari de Bibliografia Infantil i Juvenil de l'associació de Mestres Rosa Sensat.

EUGENIO LÓPEZ DE QUINTANA.

Presidente de la Asociación Española de Documentación e Información (SEDIC).

BELÉN LLERA CERMEÑO.

Directora Técnica de la Biblioteca Nacional de España.

ELOY MARTOS NÚÑEZ.

Coordinador del Seminario de Lectura de la Universidad de Extremadura.

CÉSAR ANTONIO MOLINA.

Ex Ministro de Cultura.

GLÓRIA PÉREZ-SALMERÓN.

Directora de la Biblioteca Nacional de España.

ANTONIO PRIETO MARTÍN.

Catedrático Emérito de la Universidad Complutense de Madrid y Miembro del Patronato de la Fundación José Manuel Lara.

ENRIQUE RUBIO CREMADES.

Director de la Biblioteca Virtual Miguel de Cervantes.

Colaboradores:

ÁNGEL LUIS ARITMENDI, NATALIA ARROYO, MANUEL CARRIÓN, ISABEL CASAL, JAUME CENTELLES, ANTONIO DÍAZ, ÁNGEL ESTEBAN, ISABEL GALLEGU, F. JAVIER GARCÍA, ISABEL GONZÁLEZ, RAFAEL IBÁÑEZ, IGNACIO LAVÍN, ANA MARTÍNEZ, HEBER OCAÑA, SUSANA RAMOS, SANDRA SÁNCHEZ, ELOÍSA SANTOS.

Ilustraciones:

JOSÉ MANUEL UBÉ GONZÁLEZ y PATXIDIFUSO.

Revisión de textos:

M.ª DEL VALLE LÓPEZ ARROYO

Secretaría y suscripciones: BELÉN LORENZO CAMPOS.

Publicidad: SALVADOR FERNÁNDEZ FERRER.

Diseño y maquetación: SALVADOR FERNÁNDEZ FERRER.

Imprime: IMAGRAF.

Versión web: JOSÉ ÁLVAREZ HUETE.

Edita: FUNDACIÓN ALONSO QUIJANO para el fomento de la lectura.

Redacción, administración y publicidad:

Fundación Alonso Quijano
C/ Donoso Cortés, 6 - bajo
29002 Málaga (España) - Tfno.: 952 23 54 05
fundacion@alonsoquijano.org

Suscripción:

	1 año (4 números)	2 años (8 números)
España	38,00 €	72,00 €
Europa	58,00 €	110,00 €
América y resto del mundo	65,00 €	124,00 €

Ejemplar suelto: 10,00 € + gastos de envío.

ISSN: 1699-3411 · Depósito Legal: MA-305-2005

Reservados todos los derechos. No se permite la reproducción total o parcial de los textos e imágenes sin autorización expresa por escrito. La revista *MI BIBLIOTECA* no se identifica necesariamente ni se hace responsable de las opiniones vertidas por sus colaboradores.

■ Momentos de Lectura	2
<hr/>	
■ Actualidad Bibliotecaria	6
<hr/>	
■ Opinión	16
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Omnívoros informacionales. Natalia Arroyo Vázquez ✓ Suma y sigue... Otra vuelta de tuerca a la plataforma COABDM. Plataforma COABDM 	
<hr/>	
■ Teco y Teca, ratones de biblioteca	19
<hr/>	
■ Reportaje MB	20
<ul style="list-style-type: none"> ✓ La Botica del Libro: remedios lectores para la inclusión social. Isabel Gallego Ruiz y Ana Martínez Gutiérrez 	
<hr/>	
■ La entrevista MB	24
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Entrevista a Katryn La Barre. Profesora de Biblioteconomía y Documentación en la University of Illinois at Urbana-Champaign. Por Raúl Cremades y Conchi Jiménez 	
<hr/>	
■ Bibliotecas Públicas	28
<ul style="list-style-type: none"> ✓ ¡Sí, dígame! Ahora lo puedo decir más claro pero no más alto. Susana Ramos ✓ ¿Crisis? No, gracias. Recetas bibliotecarias en tiempos difíciles: la experiencia de las bibliotecas municipales de San Javier (Murcia). F. Javier García Gómez y Antonio Díaz Grau 	
<hr/>	
■ Bibliotecas Escolares	44
<ul style="list-style-type: none"> ✓ El maestro y la educación lectora: Apoyo, seducción y contagio. Ángel Luis Aritmendi 	
<hr/>	
■ Bibliotecas Universitarias	48
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Leer por leer. La promoción de la lectura desde la biblioteca universitaria. Sandra Sánchez García y Eloísa Santos Recuenco 	
<hr/>	
■ Nuevas Tecnologías	52
<ul style="list-style-type: none"> ✓ Paseos literarios por Burgos: la biblioteca municipal al encuentro virtual de la ciudad. Rafael Ibáñez-Hernández 	





Gestión Documental	56
✓ Creación de bibliotecas escolares en Bolivia: testimonio de mi experiencia. Isabel González	
Otros espacios de lectura	60
✓ Bibliomoto: tres ruedas para animar a la lectura en las zonas alejadas de Perú. Heber Ocaña Granados	
Bibliotecas con pasado y con futuro	64
✓ La biblioteca universitaria de Santiago de Compostela. María Isabel Casal Reyes	
Bibliotecarios insignes	72
✓ El bibliotecario Vargas Llosa y sus múltiples relaciones matrimoniales. Ángel Esteban	
Diccionario a dos voces	77
✓ Portadilla / Anteportada. Manuel Carrión y Conchi Jiménez	
Recomendaciones de lectura	78
Bibliotecas de mi vida	82
✓ Francisco Álvarez . Difusor de la cultura financiera y bursátil. Colaborador del programa <i>No es un día cualquiera</i> de RNE.	
Macaria, bibliotecaria	86
Cita con la biblioteca	87
✓ <i>Archipiélago Gulag</i> de Alexandr Solzhenitsyn	
Bibliotecas de película	88
✓ Amor por los libros. <i>La carta final</i> , de David Jones. Jaume Centelles Pastor	
Agenda de Formación	90
Cartas a Mi Biblioteca	94
✓ ¿Qué tipo de publicaciones periódicas consideras más útiles e interesantes para los profesionales de las bibliotecas?	
Directorio	98



ABUELAS CUENTACUENTOS EN ARGENTINA

En el año 2000 comenzó la labor de las abuelas cuentacuentos en la biblioteca Euforión (Argentina). Las abuelas tratan de cumplir el siguiente objetivo: realizar narraciones o lecturas que inciten a los niños a desear tener un libro entre las manos, así como estimularlos a descubrir el mundo fascinante y lleno de magia que guardan sus páginas.



El grupo de abuelas cuentacuentos también recorre escuelas, comedores y otras instituciones con un nutrido repertorio de historias, leyendas y cuentos, tratando de desarrollar la imaginación de los niños, leyendo y escuchando leer. El año 2011 ha cerrado el ciclo de abuelas cuentacuentos en noviembre pero continuarán con su labor el presente año 2012.

ABUELAS QUE ALIENTAN LA PASIÓN POR LOS LIBROS

Fuente: Mirta Santoro
Abuelas cuentacuentos

LECTURA Y RAP PARA LOS JÓVENES ALICANTINOS

Para buscar nuevas fórmulas de animación a la lectura, los responsables municipales de Alicante contactaron con algunos gestores culturales de la ciudad, y consideraron el potencial del rap, el elemento vocal y poético de la cultura hip-hop. Alicante es una ciudad con muchos seguidores de esta vertiente artística, con el rapero Nach a la cabeza, pero también con muchos chicos y chicas que forman círculos en la calle y muestran a sus amigos las rimas que han escrito. La idea que surgió fue: ¿Por qué no aunar la poesía clásica de Miguel Hernández con esta nueva poesía urbana?

Este año más de 10 grupos y solistas se han animado a preparar sus propias versiones de poemas del oriolano universal. El pasado 25 de noviembre se celebró la tercera edición de este certamen, que cada vez está más consolidado, en la biblioteca Virgen del Remedio, empatando por el premio



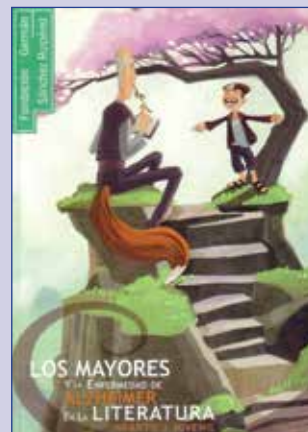
de 200 € los grupos GRS y Artesanos. Más información en www.mhinthehouse.blogspot.com.

LA MÚSICA Y LA POESÍA UNIDAS EN LA BIBLIOTECA

Fuente: David Simón
Promotor y Gestor Cultural (Alicante)

GUÍA DE LECTURAS INFANTILES Y JUVENILES DE LA FGSR SOBRE EL ALZHEIMER

Con motivo de la celebración del Año Internacional de la Investigación en Alzheimer en 2011, el Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil (CILIJ) de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez y el Centro de Referencia Estatal de atención a personas con enfermedad de Alzheimer y otras demencias, del Imsero de Salamanca (CRE Alzheimer), han preparado una bibliografía sobre el tema titulada Los mayores y la enfermedad de Alzheimer en la literatura infantil y juvenil, correspondiente al número 8 de la colección Temas en la Literatura Infantil y Juvenil. El lema elegido para promocionar a nivel nacional este día por parte de la Confederación Española de Asociaciones de Familiares de Personas con Alzheimer y otras demencias (CEAFA) fue "Cada diagnóstico, una persona".



La publicación pretende ser un puente literario tendido entre los niños y los mayores, entre la infancia y la vejez, así como una muestra del tratamiento que la figura de las personas mayores tiene en la literatura infantil y juvenil y de cómo se abordan problemáticas propias de esta etapa de la vida.

La publicación pretende ser un puente literario tendido entre los niños y los mayores, entre la infancia y la vejez, así como una muestra del tratamiento que la figura de las personas mayores tiene en la literatura infantil y juvenil y de cómo se abordan problemáticas propias de esta etapa de la vida.

EL ALZHEIMER, TAMBIÉN EN LA LITERATURA PARA NIÑOS Y JÓVENES

Fuente: Centro Internacional del Libro Infantil y Juvenil
Fundación Germán Sánchez Ruipérez

MERCADILLO SOLIDARIO EN ARROYO DE LA MIEL (MÁLAGA)

En la Biblioteca Pública del Arroyo de la Miel (Benalmádena, Málaga) se celebró el pasado 26 de noviembre la última edición de su espacio de ocio, cultura y solidaridad. Desde hace más de un año, colaboran con la Fundación Cudeca, apoyando su asistencia a los enfermos y familiares en estados avanzados del cáncer y otras enfermedades, a través de la venta de las numerosas donaciones que reciben y no pasan a formar parte de su colección. Desde las 10:00 de la mañana hasta las 14:00 de la tarde, los precios increíbles de los libros (de 50 céntimos a 2 euros) atrajeron a muchísimas personas que se marcharon con la satisfacción de contribuir a una buena causa.



Además, cada martes tienen una versión reducida de esta actividad de extensión bibliotecaria, con la cual todos ganan: la biblioteca desarrolla una vertiente solidaria de su función social, mientras la recaudación ayuda en la labor de la fundación y los ciudadanos disfrutan con la lectura.

BIBLIOTECAS IMPLICADAS EN LA LABOR SOCIAL Y LA SOLIDARIDAD

*Fuente: Mireia Ramón
BP Arroyo de la Miel (Málaga)*

LA BIBLIOTECA NACIONAL DE ESPAÑA CUMPLE 300 AÑOS



En 2011 se ha celebrado el Tricentenario de la Biblioteca Nacional de España. El pasado 13 de diciembre, dos minutos antes de las doce en punto la banda del Real Conservatorio Superior de Música de Madrid interpretaba la marcha de Barbieri en la escalinata de la Biblioteca;

era la primera vez que se interpretaba la marcha desde su composición en 1866 para la colocación de la primera piedra del edificio de Recoletos. A las doce entraban los Reyes don Juan Carlos y doña Sofía para inaugurar oficialmente la exposición *Biblioteca Nacional de España: 300 años haciendo*

historia, la muestra con la que la Biblioteca abrió los actos de celebración del Tricentenario de la BNE.

Por otra parte, y también para celebrar este aniversario, el día 4 de noviembre se puso en circulación un sello de Correos dedicado al Tricentenario de la Biblioteca Nacional de España que muestra la fachada del edificio.



¡FELIZ CUMPLEAÑOS A LA BIBLIOTECA DE TODOS LOS ESPAÑOLES!

Fuente: Prensa BNE

LAS BIBLIOTECAS MUNICIPALES DE BURGOS VAN DE ACUERDO

Atendiendo al triple objetivo de difusión del libro, promoción de la lectura y apoyo a la cultura, la Biblioteca Municipal de Burgos (a través del Instituto Municipal de Cultura, organismo del que depende) ha rubricado sendos acuerdos con la Gerencia de Atención Primaria (SACYL) y el Colegio Oficial de Médicos de Burgos de un lado y con el Museo del Libro "Fadrigue de Basilea", situado en esta ciudad, por otro.



En el primer caso, la colaboración se ha concretado en la distribución en los Centros de Salud de la ciudad de marca-páginas y trípticos informativos sobre las bibliotecas y sus recursos y la relación existente entre la medicina y la literatura, mientras que seis facultativos colegiados participarán en otras tantas sesiones de vídeo-forum. Por su parte, el Museo del Libro "Fadrigue de Basilea" cederá a la Biblioteca algunos ejemplares facsímiles de los que componen su colección para que sean expuestos en los dos puntos principales de servicio bibliotecario de la ciudad.

CONVENIOS EN BENEFICIO DE LAS BIBLIOTECAS Y LOS USUARIOS

*Fuente: Biblioteca Municipal de Burgos
Fotografía: Jesús Javier Matías*

JAKIN EN LA BIBLIOTECA DEL HOSPITAL LA FE DE VALENCIA

El nuevo Hospital La Fe de Valencia ha seleccionado el programa Jakin (Abad Diseñadores) para el amueblamiento de su biblioteca. El nuevo Hospital La Fe es el mayor proyecto sanitario realizado en España, tanto por su inversión como por su tamaño y volumen de actividad. La Generalitat Valenciana ha destinado 383 millones de euros a su construcción, y cuenta con lo último en tecnología y equipamiento.



Todas las cifras de este nuevo equipamiento, realizado por las empresas ACS y Dragados, se pueden considerar descomunales. Los 315.000 metros lineales de tuberías, los 90.900 metros cuadrados de ladrillos, los 6.900 metros cuadrados de mármol, los 88 ascensores o los 39 quirófanos dan una idea de la magnitud del complejo hospitalario.

Jakin es un programa especialmente diseñado para resolver el problema del mobiliario para bibliotecas, pudiendo cubrir una amplia gama de necesidades, desde la pequeña biblioteca de despacho a la gran instalación de bibliotecas públicas. Está basado en unos sistemas de estanterías que permiten dar soluciones a la medida a todas las necesidades que se presentan en este tipo de equipamientos.

MOBILIARIO A MEDIDA PARA UNA BIBLIOTECA ESPECIALIZADA

Fuente: Sellex

LA BIBLIOTECA DEL CEIP BENITO PEREZ GALDÓS DE VILLA DE INGENIO (GRAN CANARIA) REABRE SUS PUERTAS

El pasado 25 de octubre el Colegio Benito Pérez Galdós de Villa de Ingenio (Gran Canaria) celebró el acto de reapertura de la biblioteca escolar. El acto comenzó con unas breves palabras por parte del Equipo Directivo del centro, quien cedió posteriormente la palabra al Concejal, quien hizo entrega de algunos ejemplares para la biblioteca del centro, al igual que el técnico del ayuntamiento.

Después, dos alumnas de Educación Infantil procedieron a cortar la cinta roja y a continuación, algunos alumnos y alumnas del centro leyeron unas pequeñas frases relacionadas con



las historias que están leyendo en clase. Actualmente la lectura del centro está basada en Gerónimo Stilton y sus amigos, así que muchos fueron vestidos para representar algún párrafo, incluido en lengua extranjera, ya que el centro forma parte del Proyecto Clil de la Comunidad Autónoma de Canarias.

ENHORABUENA POR ESA NUEVA ETAPA DE LA BIBLIOTECA ESCOLAR

Fuente: Naira Franco
Biblioteca Escolar CEIP Benito Pérez Galdós

NUEVA BIBLIOTECA+ EN LA ESCUELA OFICIAL DE IDIOMAS DE CASTELLÓN

La Escuela Oficial de Idiomas de Castellón inauguró el 25 de noviembre su Biblioteca+, una iniciativa clave dentro de la era del aprendizaje virtual, y cuyo objetivo principal es poder ofrecer al alumnado una plataforma para acceder simultáneamente a recursos físicos y virtuales. Se trata de una herramienta de gran ayuda para el aprendizaje autónomo de los estudiantes.



La plataforma es original e innovadora ya que al realizar una búsqueda en el programa puede verse los recursos físicos y virtuales al mismo tiempo, y decidir si prefiere elegir el préstamo bibliotecario o practicar desde su ordenador utilizando los enlaces que han sido acotados y adaptados a sus necesidades y nivel. Obviamente, también puede optar por ambas cosas. Así de fácil, a un golpe de clic y desde cualquier lugar, podrá acceder a una biblioteca de recursos donde practicar todas las destrezas que forman parte del aprendizaje de una lengua.

FACILIDADES PARA APRENDER IDIOMAS DESDE LA BIBLIOTECA

Fuente: Carmen Piteira
Vicedirección EOI de Castellón

LA PANERA DE CUENTOS EN LA BIBLIOTECA CAN TORRÓ

El día 2 de diciembre los usuarios de la biblioteca Can Torró de Alcúdia respondieron con su presencia a una peculiar invitación. Llegaron a la biblioteca con cuentos en una mano y con la cena en la otra para compartir. Algunos usuarios pensaron que se habían equivocado de lugar y de momento, pero no se equivocaban. Desde la biblioteca, y sus usuarios, se quiso ir un poco más allá y ampliar el término compartir, y con los cuentos compartidos hicieron una “Panera de contes” (Panera de cuentos) para sortearlos el día 24 de diciembre. Tras la lectura, los cuentos se guardaron en una cesta.



Por cada préstamo, los usuarios rellenan una papeleta de participación con su nombre y teléfono para depositarla en la urna preparada para ello. El día 24 de diciembre estos cuentos compartidos y un poco de turrón llegaron a una casa que los recibió con los brazos abiertos.

INICIATIVAS ORIGINALES DESDE LAS BIBLIOTECAS

*Fuente: Francina Rincón
Biblioteca Can Torró de Alcúdia*

100% LECTORES EN LA GENERALITAT DE CATALUÑA

El consejero de Cultura, Ferran Mascarell, la consejera de Enseñanza, Irene Rigau, el director del Instituto Catalán de las Industrias Culturales, Félix Riera, y el director de la Institució de les Lletres Catalanes, Oriol Izquierdo, presentaron el pasado día 20 de diciembre “Impulso de la lectura: 100%



lectores”, el Plan Nacional de Lectura (2012-2016). Este plan tiene el objetivo de vertebrar los esfuerzos de los diferentes sectores y ámbitos de la sociedad catalana orientándolos hacia el aumento de los hábitos lectores de los ciudadanos para incrementar el acceso al conocimiento y el capital cultural y humano.

El plan fija objetivos concretos, consensuados entre el sector público y el privado, para poder evaluar el grado de cumplimiento. El objetivo principal que se plantea es incrementar el porcentaje de población lectora, desde el actual 61,9% al 71% (media europea).

PLANES EN PRO DE LA CALIDAD DE LA LECTURA

*Fuente: Servicio de Bibliotecas
Generalitat de Catalunya*

SERVICIO DE PRÉSTAMO CONJUNTO EN BIBLIOTECAS UNIVERSITARIAS DE ANDALUCÍA

El CBUA ha puesto en marcha un nuevo servicio, denominado Préstamo CBUA (Consortio de Bibliotecas Universitarias de Andalucía), que permite a los miembros de las Universidades de Almería, Cádiz, Córdoba, Granada, Huelva, Jaén, Málaga, Pablo de Olavide y, próximamente, Sevilla, disponer de forma conjunta de más de tres millones de volúmenes procedentes de sus bibliotecas. Este servicio facilita a estudiantes, profesores, investigadores y personal de administración y servicios de cada una de estas instituciones obtener en préstamo, de forma gratuita y en el plazo máximo de dos días, documentos procedentes de las restantes bibliotecas participantes en el proyecto.



Los usuarios pueden realizar las solicitudes a través del CatCbua, el Catálogo Colectivo que integra los fondos de todas las bibliotecas del Consorcio o desde los catálogos de cada una de las bibliotecas. También puede utilizarse este servicio de forma presencial, en el caso de que el usuario se encuentre físicamente en otra universidad andaluza distinta a la suya (préstamo a usuarios visitantes).

MILES DE DOCUMENTOS A DISPOSICIÓN DE LOS UNIVERSITARIOS

*Fuente: José Carlos Villadóniga Gómez
Director de Bibliotecas y Archivo
Universidad de Huelva*

LAS BIBLIOTECAS ESCOLARES CRA DE CHILE AVANZAN

En marzo de 2011 comenzó la implementación de Abies 2.0, software de automatización donado por el Ministerio de Educación de España, que permitirá a todas las escuelas y liceos de Chile automatizar su colección para mejorar los servicios de biblioteca. Hasta la fecha 5.064 establecimientos escolares tienen el software, lo que equivale al 60% de sus bibliotecas escolares.



Por otro lado, se ha llevado a cabo la primera etapa del programa Mis lecturas diarias, correspondientes al primer ciclo básico; y se completó el proceso de selección y compra de segundo ciclo. En el 2012, todos los niños y niñas de 2° a 8° básico tendrán un libro de lectura en sus manos, para complementar el trabajo en clase con los textos escolares y la colección del CRA. Además, se ha realizado la primera encuesta censal de bibliotecas escolares CRA en Chile, llegando a más de 7.000 establecimientos. La información recopilada les ayudará en la planificación de su plan de fortalecimiento. En la siguiente web se puede encontrar el informe final: <http://www.bibliotecas-cra.cl>.

BUENAS NOTICIAS PARA LAS BIBLIOTECAS ESCOLARES CHILENAS

Fuente: Constanza Mekis
Ministerio de Educación de Chile

NUEVA SEDE DE LA BIBLIOTECA MUNICIPAL DE VILLA ROMÁN (CUENCA)



El pasado día 21 de octubre se inauguró la nueva sede de la Biblioteca Municipal de Villa Román en Cuenca, una de las tres que forman la Red de Bibliotecas Municipales de la capital. La nueva ubicación de la biblioteca es un espacio dentro del CIP Isaac Albéniz, con entrada independiente desde la calle. A la inauguración asistieron numerosos vecinos así como el alcalde de la ciudad, y las concejalas de Cultura y Educación. Villa Román es un barrio de los más alejados del centro de la ciudad y los más jóvenes, y tiene 12.000 vecinos censados.



Tiene catalogados actualmente unos 4.000 libros, de ellos la mitad son infantiles y juveniles y el resto de adultos. En la biblioteca hay también un fondo audiovisual, formado por películas y documentales en dvd, de unos 550 ejemplares. Sus fondos y servicios se pueden consultar por internet a través de la página web de la Red de Bibliotecas de Castilla la Mancha, la web del Ayuntamiento de Cuenca (<http://educacionycultura.cuenca.es>) y el blog de la Red de Bibliotecas Municipales (<http://bibliocuenca.blogspot.com>).

ENHORABUENA POR ESTE NUEVO EQUIPAMIENTO

Fuente: Olga Muñoz Navarro
Coordinadora de Bibliotecas Municipales de Cuenca

LAS BIBLIOTECAS SÍ MOLAN

Ante la negativa reacción de tantas personas amantes de las bibliotecas por el vídeo interactivo publicado en Facebook con el título de *Tú puedes cambiar la historia*, la empresa responsable –Pepsi España– ha hecho llegar a la redacción de *Mi Biblioteca* la siguiente nota de disculpa:

“Desde Pepsi queremos aclarar que nunca hemos lanzado una campaña bajo el título *Las bibliotecas no molan*. Es cierto que esa frase se dijo en un post desafortunado y os pedimos disculpas. En la web de Pepsi colgamos hace días el vídeo interactivo *Tú puedes cambiar la historia*, que fue rodado en una biblioteca de Madrid. Es una historia de ficción con estética de cómic que en absoluto pretende reflejar la realidad social de las bibliotecas; de todas formas aceptamos las críticas y sentimos que haya podido ofender a alguien, especialmente al colectivo de bibliotecarios”.

Fuente: Inés García
Pepsi España

CUENTACUENTOS EN INGLÉS EN LA BIBLIOTECA DE ERMUA

La Biblioteca Municipal de Ermua ha programado varias sesiones de cuentacuentos en inglés para niñas y niños de 4º de Educación Primaria, coordinados con todos los centros escolares del municipio. La actividad persigue varios objetivos, por un lado animar



a la lectura a través de la transmisión oral y, por otro, reforzar la enseñanza de la lengua inglesa. En total serán 7 sesiones hasta final de año, dirigidas por la contadora Rebecca Place, quien desplegará su repertorio de cuentos escogidos. Tendrán lugar en la Biblioteca Infantil, en horario lectivo y se espera que participen de esta experiencia aproximadamente 120 niños y niñas.

Este es el tercer año que la biblioteca organiza ciclos de cuentacuentos en inglés. Se trata de una actividad demandada y que ha tenido en las ediciones anteriores muy buena acogida por parte de alumnado y profesorado, que pone en valor la oportunidad de practicar la lengua inglesa fuera del marco escolar y que destaca, además, el carácter interactivo de las sesiones.

LECTURA Y APRENDIZAJE DE IDIOMAS, TODO EN UNO

Fuente: Sara Gago Pascual
Responsable de la biblioteca de Ermua (Bizkaia)

PRESENTADO EL ESTUDIO FESABID PROSPECTIVA DE UNA PROFESIÓN EN CONSTANTE EVOLUCIÓN



El pasado día 12 de diciembre, en un acto presidido por Ingrid Parent, presidenta de IFLA, Glòria Pérez-Salmerón, directora de la Biblioteca Nacional de España y Margarita Taladriz, presidenta de Fesabid, se presentó en la BNE el Estudio Fesabid sobre los profesionales de la información *Prospectiva de una profesión en constante evolución*. Parte de dos grandes objetivos; en primer lugar,

disponer de una panorámica sobre los perfiles y el estado actual de los profesionales que trabajan en los entornos de la información y la documentación (archivos, bibliotecas, documentación, museos, gestión de información) y, en segundo lugar, conocer la visión del colectivo español sobre la situación presente y las tendencias de futuro.

El estudio se ha realizado por iniciativa de Fesabid, con la finalidad de disponer de una herramienta de diagnóstico, prospectiva y ayuda para la toma de decisiones, ha contado con la colaboración de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez y con el patrocinio de Swets.

UN BUEN REFLEJO DEL PANORAMA ACTUAL DE LA PROFESIÓN

Fuente: Begoña Batres
Gerencia FESABID

LA FUNDACIÓN GERMÁN SÁNCHEZ RUIPÉREZ CUMPLE 30 AÑOS

Creada el 27 de octubre de 1981 por el editor español Germán Sánchez Ruipérez, la institución es un pilar básico y un referente en la actividad educativa y cultural de Salamanca. La Fundación Germán Sánchez Ruipérez cumple 30 años de trabajo dedicado a la difusión y extensión de la cultura del libro y de la lectura.

Desde hace tres décadas viene acumulando una serie de proyectos de experimentación que aportan una base sólida para elaborar modelos de trabajo innovadores y difundirlos a través de publicaciones. La experiencia también se ha transferido a través de una gran cantidad de cursos, seminarios, jornadas y congresos dirigidos a los profesionales de las bibliotecas o de la educación.



A lo largo de los años la Fundación trata de contrastar la validez de sus estrategias y busca la colaboración con una gran cantidad de instituciones y personas a través de proyectos con impacto sobre la sociedad, desde un enfoque profesional, independiente y comprometido con el futuro.

¡FELIZ ANIVERSARIO Y QUE CUMPLA MUCHOS MÁS!

Fuente: Massalamanca

CONGRESO ESTATAL DE BIBLIOTECAS ESCOLARES EN TRÁNSITO

Santiago de Compostela acogió los días 10, 11 y 12 de noviembre el congreso estatal *Bibliotecas escolares en tránsito*, organizado conjuntamente por el Ministerio de Educación y la Consellería de Educación de la Xunta de Galicia. Asistieron docentes responsables de bibliotecas escolares, asesores de formación en este ámbito, personal técnico de los departamentos de educación de las diferentes consejerías, inspectores y expertos en el mundo de la lectura, la edición, la gestión del conocimiento y la educación. En total, 525 personas llegadas de diferentes comunidades autónomas.



En el congreso se presentaron dos herramientas para el avance: el documento "Marco de referencia para las bibliotecas escolares", elaborado por la Comisión Técnica de Bibliotecas Escolares del Ministerio de Educación, integrada en el Consejo de Cooperación Bibliotecaria, y la guía para la autoevaluación de las bibliotecas escolares que, bajo el título "Bibliotecas Escolares ¿entre interrogante?" es fruto del trabajo de un equipo coordinado

por Inés Miret y ha sido publicado por la Fundación Germán Sánchez Ruipérez con la colaboración del propio Ministerio de Educación. Todo el material del congreso está disponible en la página <http://www.bibliotecasentransito.com>

Fuente: Cristina Novoa
Asesoría de Bibliotecas Escolares (Galicia)

LOS NIÑOS NACEN CON UN LIBRO BAJO EL BRAZO

El Hospital Universitario Príncipe de Asturias (Alcalá de Henares) ha iniciado el proyecto *Con un libro bajo el brazo* destinado a fomentar el desarrollo cognitivo y afectivo del niño mediante la lectura y la música con el apoyo de los padres. Los bebés que nazcan en el hospital recibirán un libro y un cd para niños de hasta 36 meses. En el proyecto colaboran la Asociación de Educación para la Salud (ADEPS), la Obra Social Caja Madrid y la editorial Everest, sin coste alguno para el hospital.

Los libros son de tela, en inglés y castellano con dibujos para que los niños aprendan los colores. El cd tiene canciones infantiles, cuentos y audiciones para tareas diarias como el juego, la hora de dormir o el baño, e incluye fragmentos del *Cascanueces*, *El lago de los cisnes* o *La flauta mágica*.



FOMENTO DE LA LECTURA DESDE EL PRIMER DÍA DE VIDA

Fuente: Cristina González del Pino Fúnez
Unidad de Comunicación
Hospital Universitario Príncipe de Asturias

PUBLICADO EL MARCO DE REFERENCIA DE LAS BIBLIOTECAS ESCOLARES

El Ministerio de Educación ha publicado el documento *Marco de Referencia de las bibliotecas escolares*. Ha sido elaborado por un grupo de técnicos representantes de las comunidades autónomas en la Comisión Técnica de Bibliotecas Escolares, integrada en el Consejo de Cooperación Bibliotecaria, por lo que no puede considerarse como una publicación más en este campo, sino como un marco común de desarrollo que utilizarán las distintas administraciones educativas para desarrollar este importante espacio educativo.



El documento fue presentado el pasado mes de noviembre en el Congreso *Bibliotecas Escolares en Tránsito* celebrado en Santiago de Compostela, por el Subdirector General de Relaciones con las Administraciones Territoriales y los representantes de Galicia y Extremadura, como coordinadores de su redacción, en la que también participó Navarra. Su principal objetivo es orientar a todos los miembros de la comunidad escolar, especialmente a los responsables de las políticas educativas y a cuantos técnicos y asesores docentes que deben poner en marcha, asesorar o evaluar las bibliotecas de centro.

DOCUMENTO IMPRESCINDIBLE PARA EL IMPULSO DE LAS BIBLIOTECAS ESCOLARES

Fuente: Casildo Macías Pereira
Junta de Extremadura

VII JORNADAS DE BIBLIOTECAS ESCOLARES DE EXTREMADURA

El pasado día 30 de noviembre se celebraron en el Complejo Cultural San Francisco de Cáceres, las VII Jornadas de este año en las que se inscribieron 527 docentes y a las que también asistieron casi 600 alumnos de diferentes centros de Cáceres y otras localidades extremeñas.



El escritor Lorenzo Silva desarrolló la primera conferencia, en la que destacó que el papel del bibliotecario es incluso más importante en estos momentos de cambios tecnológicos.

Inés Miret presentó la herramienta sobre evaluación de las bibliotecas

escolares recientemente publicada por el Ministerio de Educación y que está llamada a ser un instrumento de enorme utilidad para mejorar las bibliotecas de los centros educativos. Además de varias intervenciones interesantes sobre fomento de la lectura y actividades culturales, se presentaron numerosas experiencias de centros educativos de Educación Primaria y Secundaria, tanto extremeños como de Portugal y Galicia. Algunos de ellos participantes de la Asociación Comenius Regio “Bibliotecas sin fronteras”, que se está desarrollando entre el Alentejo y Extremadura.

ENCUENTROS QUE NOS RECUERDAN LA VALÍA DE LAS BIBLIOTECAS ESCOLARES

Fuente: Casildo Macías Pereira
Junta de Extremadura

DONACIÓN DE LIBROS DE LA FUNDACIÓN ANTONIO PEREIRA (LEÓN)

El pasado mes de noviembre, en la sede de la Fundación Antonio Pereira de la Universidad de León, en el Campus de Vegazana, se entregó a responsables de la Diputación Provincial de León y sus servicios de Bibliotecas un lote de ejemplares del libro *Cuentos para lectores cómplices* y un dvd titulado *Una tarde a las 8. Palabras y música con Antonio Pereira*, para difundir entre las bibliotecas públicas y bibliobuses (2 en Ponferrada y 4 en León) de la provincia leonesa la obra del escritor villafranquino.



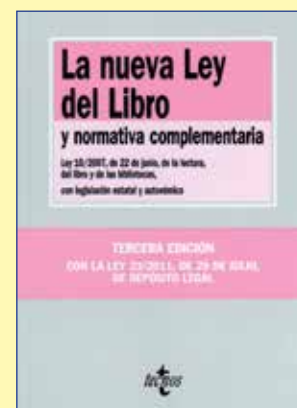
Cuentos para lectores cómplices incluye algunas de las mejores narraciones cortas de Antonio Pereira. Dos libros completos, *Los brazos de la i griega* y *El ingeniero Balboa* y otras historias civiles, y algunos relatos procedentes de otras colecciones, como *Beltrán, primera especial*, *Souvenirs*, *El hilo de la cometa* y *Mientras viene el trenillo*. El dvd entregado reproduce la sesión que tuvo lugar en el Teatro Bergidum de Ponferrada hace un año en homenaje al escritor villafranquino.

CURIOSAS DONACIONES QUE ENGROSAN LA COLECCIÓN DE LAS BIBLIOTECAS LEONESAS

Fuente: Antonio Barreñada
Fundación Antonio Pereira
Universidad de León

NUEVA EDICIÓN DE LA LEY DEL LIBRO Y NORMATIVA COMPLEMENTARIA

Esta nueva edición publicada por Anaya ofrece el texto de la Ley 10/2007, de 22 de junio, de la lectura, del libro y de las bibliotecas, con notas a pie de página explicativas de los artículos de otros textos legales mencionados en ella y en el resto de la documentación incluida, con la transcripción literal de los mismos. Además, se añade el articulado aún vigente de la anterior Ley 9/1975, de 12 de marzo, del Libro. Como complemento, se incluye la normativa de Extremadura, Galicia, Madrid y Comunidad Valenciana referente a su respectiva regulación del libro y fomento de la lectura.



A continuación se reproducen las disposiciones relativas tanto al ISBN como al pie de imprenta. El depósito legal presenta en estas páginas su regulación estatal y la correspondiente a las Comunidades Autónomas que tienen estipulada su normativa propia. Finalmente, se añade la legislación en torno al precio de venta al público e inversiones extranjeras en el ámbito de empresas editoriales, y sobre la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas y sobre el Observatorio de la Lectura y del Libro.

Fuente: Grupo Anaya

IV ENCUESTRO DE BIBLIOTECAS Y MUNICIPIO

El pasado día 17 de noviembre de 2011 tuvo lugar el IV Encuentro de Bibliotecas y Municipio en el Auditorio del Ministerio de Cultura. El tema principal fue la conservación y difusión de la memoria local como servicio de la biblioteca en cooperación con los archivos y museos locales, y cómo el conocimiento de la memoria colectiva contribuye a la cohesión social y a dar protagonismo a los servicios de bibliotecas y a los servicios culturales en general dentro de los ayuntamientos. Se destacó el interés que tiene para los municipios el apoyar proyectos de digitalización de contenidos locales, de acuerdo con los estándares que garantizan su visibilidad y permanencia en la web.



El Encuentro, organizado por la Dirección General del Libro, Archivos y Bibliotecas, en colaboración con la FEMP (Federación Española de Municipios y Provincias) se celebra cada dos años y su objetivo ha sido implicar a los responsables políticos de los ayuntamientos, alcaldes y concejales, que asuman los temas de bibliotecas para mostrar casos de buenas prácticas en los servicios de bibliotecas municipales. Más información en: www.mcu.es/bibliotecas/MC/2011/IVencuentro/index.html.

DIFUSIÓN DE BUENAS PRÁCTICAS EN BIBLIOTECAS MUNICIPALES

Fuente: Ministerio de Cultura

NOCHE DE PIJAMAS EN LA BIBLIOTECA

El viernes 25 de noviembre, desde las 20 horas y hasta la medianoche, la Biblioteca Popular del Paraná (Argentina) realizó la segunda edición de la *Noche de Pijamas en la Biblioteca*. Esta actividad convocó a papás, mamás, tías, tíos, abuelos y abuelas a que acompañaran a sus hijos, hijas, sobrinas, sobrinos, nietos y nietas a descubrir el placer de la lectura en la biblioteca. La participación en la actividad fue libre y gratuita, con la única condición de que vayan todos vestidos de pijamas. Las salas de la biblioteca se vieron colmadas de un público entusiasta, estimándose que cerca de 550 personas se acercaron para compartir una velada cultural de lujo.



Además de la posibilidad de que los adultos lean con los más pequeños, decenas de artistas de la ciudad brindaron generosamente su tiempo y talentos con narraciones orales, títeres, puestas de teatro, ajedrez, circo, juegos y música en vivo.

FOMENTO DE LA LECTURA, HASTA POR LA NOCHE...

*Fuente: Lic. Iván Brizuela
Presidente, Comisión Directiva
Biblioteca Popular del Paraná (Argentina)
Fotografía: Luis Toscano*

¿QUIERES TENER UNA MENTE DESPIERTA? ¡BUENAS LECTURAS!

La Sala Infantil de la Biblioteca Central Xavier Amorós de Reus ha lanzado su programación para este curso bajo el lema “¿Vols tenir una ment desperta? ¿Engull bones lectures!” (“¿Quieres tener una mente despierta? ¡Buenas lecturas!”), a la vez que se ha convertido en un restaurante de cinco estrellas para animar a sus lectores a probar libros exquisitos elaborados con los ingredientes más frescos: una buena dosis de talento, de imaginación y una pizca de aventura, de misterio, de amor y de dolor.



La biblioteca ofrece a los comensales un menú mensual para escoger: de entrante, cuentos tradicionales; como primer plato, historias culinarias; de segundo, libros contundentes; y para postre, dulces relatos de amor. A todos los que se atreven a probarlos, se les pide que añadan un ingrediente (una recomendación, si les ha gustado) en la olla que hemos puesto a hervir, como en el cuento “Sopa de piedras”.

ESTRATEGIAS ORIGINALES PARA ANIMAR A LEER

*Fuente: Cristina Garreta
Biblioteca Central Xavier Amorós de Reus*

Estanterías Jakin

Programa especialmente diseñado para resolver el problema del mobiliario para bibliotecas, permiten dar soluciones "a la medida" a todas las necesidades que se presentan en este tipo de equipamientos.

Sellex ■

Sellex S.A.
Polígono Arretxe - Ugalde
Ezurriki kalea 8 - 10
20305 Irun (Gipuzkoa)
Tel. 943 557 011 / 943 557 400
Fax 943 557 050 / 943 557 550
www.sellex.es
info@sellex.es



Omnívoros

informativos

El título de un reciente estudio de comScore, *Omnívoros digitales*, describe a la perfección la realidad de cada vez más personas. Consumimos contenidos y servicios a través de diversos dispositivos, y lo hacemos de una manera diferente. Ya no es imprescindible estar vinculado a un lugar, sino que llevamos con nosotros algunos de esos aparatos y los consultamos en cualquier momento y en cualquier lugar.

Se trata de los llamados dispositivos móviles, cuya principal característica es la situación de movilidad de quien lo usa. Móviles y *smartphones*, tabletas, iPods, lectores de libros electrónicos o videoconsolas son los más usuales. Entre todos ellos, los dos primeros son los reyes indiscutibles: primero el teléfono móvil consiguió que lo sintiéramos como herramienta imprescindible para la comunicación y un seguro ante situaciones imprevistas, y poco a poco ha ido incorporando más y más funciones que, combinadas con un acceso a Internet de calidad, lo convierten en un arma única.

La pregunta que debemos formularnos desde las bibliotecas es qué información y servicios pueden ser útiles para usuarios de dispositivos móviles.

Si se extrapola el título con el que comenzábamos este texto –omnívoros digitales– al ámbito de la información, obtenemos la expresión omnívoros informativos, que define a aquellos que consumimos información variada y en cualquier formato y soporte. Así, lo importante no es cómo llegar a ella, sino tenerla en el momento justo en que se requiere, de la forma más rápida y cómoda.

Imagina que, por un día, te trasladas a otra ciudad para asistir a una reunión. Cuando estás en tu destino no sabes cómo llegar al edificio y lo buscas en el mapa de tu *smartphone*, que te indica el camino

más corto. Tras la reunión buscas un lugar para comer. A través de aplicaciones como Yelp!, Qype o incluso Foursquare localizas el restaurante italiano más cercano y mejor recomendado por los usuarios. A la vuelta a tu ciudad pierdes el tren que tenías que tomar, así que buscas en tu móvil los próximos horarios de salida y, en función de su cercanía en el tiempo, sigues paseando o te das prisa para llegar cuanto antes a la estación. Y, por supuesto, durante todo el día has estado resolviendo temas a través del correo electrónico, comunicándote a través de las redes sociales y leyendo las últimas noticias.

Toda esa información de carácter práctico y puntual la podrías consultar desde el ordenador, por supuesto, pero en una situación de movilidad te resultaría más complicado y no la obtendrías con la misma rapidez y en el instante necesario. De la anterior situación también se puede deducir el tipo de información que se requiere en una situación de movilidad: puntual y de carácter práctico.

En su reciente visita a España, Tim O'Reilly, padre de la Web 2.0, señalaba como una de las actuales tendencias el hecho de que “el contenido está convirtiéndose en servicios que nos vienen proporcionados por la tecnología móvil”.

En la web encontramos grandes cantidades de datos, una gran parte de ellos generados por los propios usuarios (información local, recomendaciones de productos o servicios, enlaces, documentos, vídeos, fotografías, perfiles de personas en las redes sociales y muchos otros). Esa información es gratuita y reutilizable, como lo son los canales RSS, el reto está en crear los servicios adecuados que hagan llegar al usuario esa información en el momento y en el lugar precisos.

La pregunta que debemos formularnos desde las bibliotecas es qué información y servicios pueden ser útiles para usuarios de dispositivos móviles. Quizás la mayor traba no está en la dificultad de la tarea, sino en que en ocasiones se entienden los móviles como fuente de ruidos y molestias, y no como fuente de información. Solo si estamos ávidos de información, si somos omnívoros informativos, entenderemos las posibilidades que nos brindan. ▲

* Natalia Arroyo Vázquez es documentalista del Departamento de Análisis y Estudios de la Fundación Germán Sánchez Ruipérez.



Rapidez, precisión, flexibilidad

En el siglo XXI, más que nunca, la información es poder. Ayudar a empresas e instituciones a gestionar y rentabilizar su caudal informativo, tanto el que poseen como el que genera diariamente su actividad, es el objetivo y la razón de ser de Baratz.

www.baratz.es



91 456 03 60 | informa@baratz.es

Raimundo Fernández Villaverde 28, 1.º 28003 Madrid

Suma y sigue...

Otra vuelta de tuerca en la plataforma COABDM

Debido a las transformaciones que han sufrido en general las profesiones con la aplicación del conocido Plan Bolonia y, en nuestro caso concreto, desde la transformación de las anteriores titulaciones universitarias en el Grado de Información y Documentación y la transposición de la Directiva del Sector Servicios mediante las conocidas leyes *Paraguas* y *Omnibus*, se ha visto imprescindible promover bajo el amparo del art. 36 de la Constitución Española la creación de un Colegio Profesional para hacer posible la representación y reconocimiento de las Ciencias de la Documentación en todas sus ramas, es decir, en biblioteconomía, archivística y en documentación y disciplinas afines.

Nuestra profesión se desarrolla en diversos campos, y con nuestro conocimiento debemos ayudar a gestionar la cantidad ingente de información que se da en el ámbito de la Administración, en el campo de la sanidad, en el de investigación y desarrollo (I+D+i), en la educación, etc., y por lo tanto, el bibliotecario, archivero, documentalista y gestor de la información y la documentación, debe dignificar la profesión y dar la posibilidad de amparar nuestro trabajo en el siglo XXI, siglo del conocimiento accesible según el diseño de la U.E.

Uno de los objetivos básicos de esta Plataforma ha sido, desde sus orígenes, el de unir las tres ramas profesionales: Archiveros, Bibliotecarios y Documentalistas, ya que son profesiones complementarias con intereses y una base formativa universitaria comunes, que deben caminar de la mano, junto a la Administración y la Universidad para poder hacer un trabajo conjunto y real en los planes de estudios, como así se ha constado a través de *Libro Blanco* del título de Grado de Información y Documentación impuesto desde la Unión Europea y negociado por la Aneca (Agencia Nacional de Evaluación de Calidad y Acreditación) en el 2004, dando como resultado en la Comunidad de Madrid el R.D. 2853 del 29 de octubre del 2010, que reúne los conocimientos que deben tener dichos profesionales.

Actualmente existen ya Colegios profesionales de profesionales de la información como son el Col·legi Oficial de Bibliotecaris-Documentalistes de Catalunya, Col·legi Oficial de Bibliotecaris i Documentalistes de la Comunitat Valenciana, o en vías de creación, como puede ser el Colegio en Murcia, o en estudio, como el de Navarra, con los que la Plataforma COABDM tiene una relación de apoyo y colaboración.

Las actuaciones desarrolladas por esta Plataforma a lo largo de estos años han sido la utilización de la vía administrativa a través del Área de Colegios y reuniones con los partidos políticos mayoritarios representados en la Asamblea de Madrid.

Nuestro sector es multidisciplinar y nuestro trabajo se desarrolla en todos los ámbitos de la sociedad. Por ello se quiere contar tanto con los profesionales que desarrollen su función tanto en el sector privado cómo público, objetivo que se está consiguiendo gracias a las adhesiones personales e institucionales que cada día son más numerosas.

Otra de las líneas de actuación son las jornadas y ponencias que se desarrollan en nuestro ámbito profesional y que ayudan a dar a conocer los trabajos que se realizan en esta Plataforma COABDM, ya que se trata de una iniciativa por y para todos los profesionales.

En cuanto a los servicios ofrecidos por la Plataforma, aparte del servicio de empleo, se ha creado y difundido el boletín e-@ByD que ha visto la luz el pasado mes de noviembre de 2011.

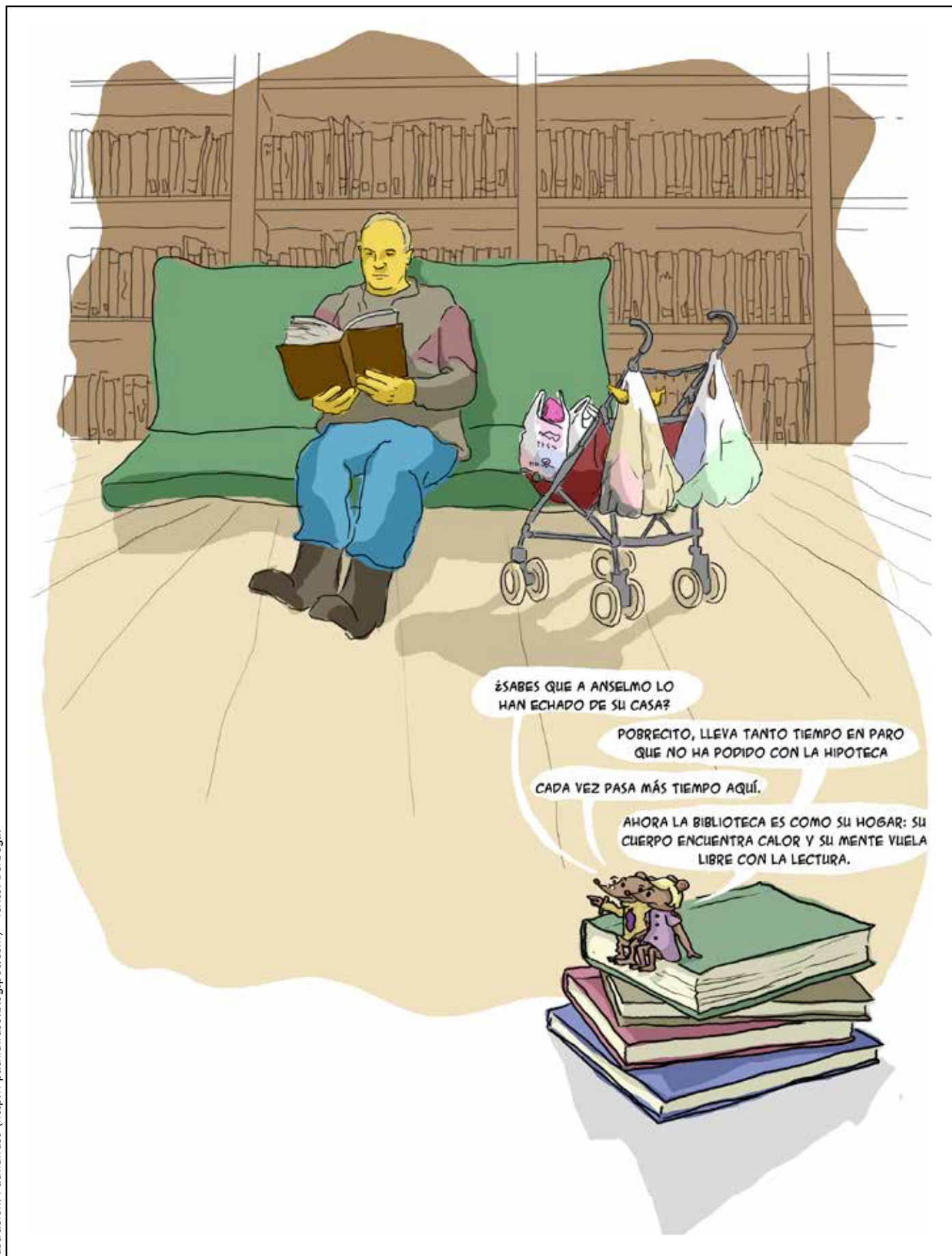
El boletín cuenta con enlaces a los post más interesantes de nuestro blog, e incluye información sobre jornadas, cursos y eventos importantes relacionados con el ámbito profesional, aparte de las noticias más importantes del sector y entrevistas a profesionales. Os animamos a suscribros a dicho boletín porque en él están reflejadas las noticias de interés profesional. Lo podéis hacer a través de nuestro blog: <http://coabdm.wordpress.com>, o del propio boletín: <http://eepurl.com/hqckg>.

Para finalizar, no podemos olvidar la dureza de los tiempos actuales y que los centros han visto sesgados su nivel presupuestario, su actividad y los recursos, pero eso no puede impedir que todo centro relacionado con la gestión de documentación deba ser atendido por personas que tengan los conocimientos profesionales necesarios para hacerlo, y en este caso son los bibliotecarios, archiveros y documentalistas.▲

* *Plataforma COABDM para la creación del Colegio Profesional de Archiveros, Bibliotecarios y Documentalistas de Madrid.*



Teco y Teca, ratones de biblioteca



¿SABES QUE A ANSELMO LO HAN ECHADO DE SU CASA?

POBRECITO, LLEVA TANTO TIEMPO EN PARO QUE NO HA PODIDO CON LA HIPOTECA

CADA VEZ PASA MÁS TIEMPO AQUÍ.

AHORA LA BIBLIOTECA ES COMO SU HOGAR: SU CUERPO ENCUENTRA CALOR Y SU MENTE VUELA LIBRE CON LA LECTURA.



LA BOTICA DEL LIBRO

Remedios lectores para la inclusión social

La botica del libro propone la lectura como un camino para curar determinados problemas personales y sociales. Destaca por su carácter integrador, difusor de cultura, en beneficio de la comunidad y transformador de la realidad social. El proyecto, llevado a cabo en Cartagena (Murcia), se basa en sanar a través de los libros, mediante remedios que prescriben y aconsejan a sus lectores.

En numerosas ocasiones la realidad parte de un sueño. Es el caso de nuestra Botica, que nació de esta historia, de un sueño...

“Cada vez que entro en una librería recuerdo a mi abuela. La abuela todas las noches nos regalaba un cuento. Esa noche le pedimos que nos contara la historia más fantástica vivida por ella. Y como siempre, atendió gustosa nuestro deseo...

El abuelo no vivía en esta ciudad cuando éramos novios y, a pesar de haberme despertado con un poco de fiebre ese día, decidí visitarle. Cuando llevaba poco tiempo conduciendo, comencé a encontrarme peor. Así no podía seguir el viaje. Distinguí a la derecha de la carretera un camino que me llevó a un pequeño pueblo. Tardé poco en ver un letrado en el que ponía “Botica”. La puerta de la botica estaba cerrada. Me dirigí hacia un grupo de personas que charlaban en la plaza y pregunté si alguna de ellas era el boticario. Se miraron entre ellos y me dijeron que precisamente esa mañana el pueblo había enterrado a su boticario. Y, de pronto, me di cuenta de lo tristes que estaban. Fue al preguntarles si había otra botica, cuando comprendí que mis preguntas les aumentaba el dolor que ya sentían.

Cuando me encontraba cerca del coche, se me acercó una anciana. Era la viuda del boticario. Gracias a ella comprendí que “había llegado tarde...”, que nunca en mi vida (tal y como ha ocurrido) encontraría una botica como aquella. “Debe disculparles, me dijo, es normal que se encuentren así. Mi marido siempre estaba allí. Solo con mirar a los ojos sabía lo que necesitabas. A mí me ha dejado recetas para los pocos años que me puedan quedar de vida. Aunque con usted hoy, él lo hubiera tenido muy difícil ya que ese catarro le oculta la mirada. Hubiera necesitado charlar un rato con usted para recetarle el libro adecuado”.

Como todos los relatos también nuestra Botica tiene su érase una vez...

Érase una vez unos libros que se encontraban llenos de polvo y tristes, que vivían desde hacía muchos años en las estanterías de los locales sociales de dos barrios de Cartagena. Nadie los leía, nadie pasaba sus páginas y estaban olvidados por el tiempo. Un día, un grupo de vecinos con ayuda de las maestras de adultos decidieron rescatarlos del olvido. Enseguida descubrieron que los libros podían curar del virus de la marginación y la incompreensión así como de diversos males como la tristeza y la intolerancia.

En el año 2004 los libros fueron rescatados del olvido y se empezaron a llenar de vida. Las bibliotecas se decoraron como farmacias, se reciclaron tarros donados por farmacéuticos y se rescataron viejos expositores de farmacias. Prospectos, recetas, tarros, cajas de medicamentos se encontraban mezclados con libros de poesía, narrativa y con obras



Botica de los libros.

en diversos idiomas. Libros como medicina social y como remedios para emocionar, soñar, viajar, aprender, hacer amigos y para ser sobre todo un poco más felices.

Las bibliotecas respondían a la realidad social en ambos barrios. Lo Campano es un barrio de Cartagena donde la marginación y la exclusión social marcan su día a día.

El aula de educación de adultos intentaba ser un agente dinamizador de cambio social. En José María Lapuerta, la botica tenía que responder, como espacio vivo, a la nueva realidad multicultural del barrio. Comenzamos nuestro camino acompañados del librero y farmacéutico del barrio, por librerías rusas, árabes, españolas... con donaciones de particulares y de instituciones.

En nuestros comienzos fuimos viendo que las bibliotecas como espacios culturales podían compen-

*Érase una vez unos libros
que se encontraban llenos
de polvo y tristes, que
vivían desde hacía muchos
años en las estanterías
de los locales sociales de
dos barrios de Cartagena.
Nadie los leía, nadie
pasaba sus páginas y
estaban olvidados por el
tiempo.*

sar las desigualdades sociales y ser agentes para el desarrollo personal y social. Y pensamos entonces que la mejor forma era conseguir la participación de toda la comunidad; poco a poco fuimos implicando de forma voluntaria a vecinos en la gestión de actividades, en la organización interna así como en la selección de títulos.

De este modo, las bibliotecas fueron creándose en función de las necesidades de lectura, unas detectadas por nosotras y otras expresadas por ellos mismos. Así, la botica de Lo Campano se especializó en novedades editoriales y literatura infantil, y la botica de José María Lapuerta, en literatura en diversos idiomas, libros para aprender la lengua y cultura española y obras para educar en la tolerancia.

*En nuestros comienzos
fuimos viendo que
las bibliotecas como
espacios culturales
podían compensar las
desigualdades sociales y ser
agentes para el desarrollo.*

Hoy, las letras del mundo comparten estanterías y espacios, los lectores del mundo comparten mesas de lectura, igual que la vida cotidiana en nuestro barrio. Aquí en nuestras boticas no hay fronteras, no existen las barreras... Compartimos algo muy importante: la necesidad de comunicarnos, de relacionarnos y, por supuesto, la pasión por leer.

Las bibliotecas se encuentran abiertas en horario de tarde, y se programan actividades para los niños en el horario en que las mujeres se encuentran en



Botica del libro.

las aulas de educación de adultos de ambos barrios. Las boticas son hoy un espacio de reunión y reencontro. En nuestros rincones se potencia el desarrollo personal reforzando en los niños usuarios de nuestras boticas hábitos de comportamiento, trabajando a su vez habilidades sociales a través de apoyo escolar y talleres de tiempo libre.

Nuestros libros viajan a centros educativos, al Centro Penitenciario de Sangonera y a domicilios de lectores que no pueden desplazarse a la botica por motivos de enfermedad. En estos espacios se curan y se alivian de la soledad, de la incomunicación y de la tristeza. Llevamos la lectura a diferentes lugares que no tienen estas funciones: calles y plazas de la ciudad, patios de los centros educativos y farmacias.



Actividad de Botica del libro.

Algunos de nuestros libros procedentes de boticas antiguas aguardan pacientemente en nuestra sala de espera a ser reparados y restaurados en nuestro hospital del libro. En nuestros laboratorios y salas de lectura, adultos y jóvenes inmigrantes crean relatos con sus pensamientos, vivencias y experiencias, y son difundidos a través de un concurso literario que convocamos cada año. Se trata de acercar voces y palabras de diferentes procedencias a la población autóctona.

Las boticas son hoy de la comunidad y para la comunidad, su historia en estos años nos dice que es posible una participación creativa capaz de generar un cambio individual y colectivo. Los libros y la lectura



Feria del asociacionismo.

están generando una transformación del entorno, y además están contribuyendo al desarrollo personal y social.

Las claves de nuestros pequeños logros están en haber acercado el mundo de la lectura a los locales sociales y en haber implicado a la población en el desarrollo del proyecto, consiguiendo así agentes

El futuro no lo podemos imaginar sin nuestro equipo de voluntarios que con sus dosis de constancia, empeño, entusiasmo y trabajo han hecho realidad este maravilloso sueño.

involucrados en la transformación social del entorno y personas que sienten las boticas como un espacio muy importante en su barrio.

En nuestros comienzos fuimos viendo que las bibliotecas como espacios culturales podían compensar las desigualdades sociales y ser agentes para el desarrollo personal y social. También investigamos nuevas vías para la inclusión social de los colectivos con los que trabajamos.

Muchas personas e instituciones de nuestra ciudad nos han acompañado durante estos años: el Centro de Educación de Adultos, el Ayuntamiento de Cartagena a través de la Concejalía de Juventud y la Oficina de Atención al Inmigrante, así como la Consejería de Cultura de la región de Murcia, también diversas asociaciones como acción familiar o psicólogos por el cambio.

El futuro no lo podemos imaginar sin nuestro equipo de voluntarios que con sus dosis de constancia, empeño, entusiasmo y trabajo han hecho realidad este maravilloso sueño.

A pesar de las numerosas dificultades seguiremos recetando lecturas y fabricando en nuestros laboratorios ideas para un mundo mejor, seguiremos siendo maestras de educación de adultos y portavoces de necesidades, emociones, sentimientos y sueños.

El final de este relato lleno de magia y emoción, de momento no lo hemos escrito, lo escribiremos con nuestros futuros lectores. ▲

Ficha técnica

AUTORAS: Gallego Ruiz, Isabel (profesora en la barriada José María Lapuerta) y Martínez Gutiérrez, Ana (profesora en el barrio Lo Campano). Cartagena (Murcia).
FOTOGRAFÍAS: Gallego Ruiz, Isabel y Martínez Gutiérrez, Ana.
TÍTULO: La botica del libro. Remedios lectores para la inclusión social.
RESUMEN: Se describe en este artículo una original iniciativa llamada *La botica del libro*. Es un proyecto de integración social y cultural a través de la lectura consistente en la creación de dos bibliotecas impulsadas por el Centro de Educación de Adultos y los colectivos sociales de los barrios Lo Campano y José María Lapuerta, de Cartagena (Murcia).
MATERIAS: Bibliotecas / Integración / Voluntarios en Bibliotecas / Región de Murcia.

Entrevista

por Raúl Cremades y Conchi Jiménez

KATHRYN LA BARRE

“El profesional bibliotecario del futuro será ingenioso y



Profesora de Biblioteconomía y Documentación en la University of Illinois at Urbana-Champaign

Kathryn La Barre, profesora de la Universidad de Illinois, experta en bibliotecas digitales y en la organización del conocimiento, visitó España el pasado mes de octubre para participar en IBERSID, ocasión que aprovechó nuestra revista –gracias a la colaboración del Centro de Recursos Informativos de la Embajada de Estados Unidos en Madrid– para hacerle una entrevista. Tras sus comienzos como bibliotecaria en la biblioteca escolar del centro donde estudiaban sus hijos, Kathryn nos cuenta cuál es su punto de vista sobre la situación actual de las bibliotecas y sus nuevas funciones en época de crisis económica.

¿Cómo fueron sus comienzos profesionales en el mundo de las bibliotecas?

Mi primer trabajo en este ámbito fue como asistente en la biblioteca escolar del colegio de mis hijos. Era una biblioteca que daba servicio al alumnado y profesorado de educación infantil y primaria. Allí ayudaba al profesorado a encontrar libros de enseñanza y de literatura infantil, también recomendaba lecturas a los niños, reparaba libros dañados y ayudaba al bibliotecario en la catalogación de los numerosos libros que recibíamos como donación. Una vez al año acompañaba al bibliotecario a una librería local para comprar libros con el dinero donado a la biblioteca. Después realicé un Máster en Biblioteconomía y decidí continuar para conseguir mi doctorado en Ciencias de la Información. Hoy doy clases a quienes quieren ser bibliotecarios y profesionales de la información.

¿Cree que el desarrollo de las TIC en estos últimos años conlleva la imposición de nuevas demandas en las bibliotecas?

Sí y no. Las bibliotecas siempre han sido lugares comunitarios y educativos. El desarrollo de las tecnologías de la comunicación y la información ha cambiado el modo en que nuestros usuarios interactúan con los espacios bibliotecarios. Ahora, en vez de visitar una biblioteca en persona, un usuario puede interactuar con los servicios e incluso acceder a materiales electrónicos sin necesidad de salir de casa. Las bibliotecas siempre han proporcionado acceso a los materiales en formatos diversos. Recuerdo que hace 20 años mi biblioteca pública ofrecía en préstamo carteles enmarcados y una extensa colección de películas, programas informáticos, discos y cintas de audio. En la actualidad, las bibliotecas siguen haciendo lo mismo, pero han cambiado los formatos, sobre todo ha irrumpido el formato digital. Como consecuencia de ello, muchas bibliotecas están ofreciendo también el préstamo de los dispositivos necesarios, tales como lectores electrónicos u ordenadores portátiles, además, por supuesto, de la posibilidad de usar equipos informáticos fijos.

¿Cuáles son, en su opinión, los principales servicios de una biblioteca tradicional que se han visto modificados con la biblioteca digital, y de qué manera?

El principal cambio es el modo en que una biblioteca se relaciona con sus usuarios. En el pasado, las bibliotecas eran únicamente espacios físicos. En la actualidad, los usuarios pueden relacionarse virtualmente con la biblioteca a través de las herramientas de las redes sociales, como blogs o twitter. Pueden, por ejemplo, etiquetar libros de un catálogo o crear podcasts de experiencias y recursos locales, que posteriormente la biblioteca puede recopilar y ofrecer al resto de los usuarios. Las bibliotecas y

sus usuarios cada vez colaboran en mayor medida y de modos muy diversos. En estos tiempos de dificultades económicas, las bibliotecas proporcionan acceso a materiales populares, como novelas o películas, que quizás sus usuarios no se podrían permitir comprarlos por su cuenta. Las bibliotecas también ayudan a sus usuarios a encontrar trabajo, localizar información médica y a conectar con otras personas usando los espacios públicos (físicos y virtuales) gestionados por la propia biblioteca.



¿En qué sentido está cambiando la forma de organizar la información y el conocimiento para lograr cubrir las necesidades específicas de los usuarios?

Las estrategias de organización en las bibliotecas siempre han buscado responder a las necesidades de sus usuarios. En muchos casos, los materiales se colocan siguiendo el criterio del interés de las personas que frecuentan la biblioteca; por ejemplo, los libros de cocina o de jardinería se ofrecen en estanterías especiales y más accesibles si tienen mucha demanda, en lugar de clasificarlos de manera tradicional. Cada vez más las bibliotecas se preguntan no solo qué necesitan sus usuarios sino también cómo prefieren que se organicen esos materiales. Otras maneras de dar protagonismo a la voz de los usuarios es ofrecer selecciones, comentarios y libros etiquetados por otros usuarios.

¿Cree que las personas valoran y son conscientes de lo que hoy por hoy puede ofrecer una biblioteca?

Las bibliotecas no pueden dar por sentado que todo el mundo conoce el valor del servicio público que ofrecen. Sabemos que si los usuarios no estuvieran

satisfechos no seguirían viniendo a la biblioteca. Incluso en estos momentos de crisis económica, nuestras bibliotecas están llenas de gente que necesita acceder a los recursos que ofrecemos. No obstante, no debemos cansarnos de valorar a los usuarios y los servicios que podemos proporcionarles. La gente valora y aprecia las bibliotecas, pero los fondos económicos necesarios para nuestro funcionamiento no vienen automáticamente, sino que es preciso demostrar el valor y el llamado *retorno de la inversión* que se realiza en las bibliotecas.

¿Cómo definiría qué es una biblioteca hoy?

Una biblioteca es un espacio físico y/o virtual gestionado por personas capacitadas para ayudar a una comunidad de usuarios a conocer y analizar los servicios y las colecciones de recursos que han sido seleccionados como apoyo a la enseñanza, el aprendizaje y el ocio de cada uno.

¿Cómo cree que será el profesional bibliotecario del futuro?

Será intelectualmente curioso, cómodo con la ambigüedad y la duda, ingenioso, creativo, firme defensor del valor y beneficio público de los servicios y recursos que una biblioteca puede ofrecer, y capaz de ayudar a los usuarios a conocer y analizar esos servicios y recursos. ▲



KATHRYN LA BARRE

Graduada en Ciencias Políticas por Oklahoma State University (1983), Máster en Biblioteconomía (2000) y Doctora en Documentación (2006) por Indiana University. Desde 2003 es profesora en la Facultad de Biblioteconomía y Documentación de la University of Illinois at Urbana-Champaign. Realizó su tesis doctoral sobre la teoría de clasificación bibliográfica denominada Facet Analysis, y ha publicado numerosos artículos y varios capítulos de libros sobre ella. También ha pertenecido a diversas comisiones de la American Library Association (ALA), de la que es miembro, desde 2009 del RDA Program Planning Committee.

Ficha técnica

AUTORES: Cremades García, Raúl y Jiménez Fernández, Conchi.

FOTOGRAFÍAS: Embajada de EE.UU. en Madrid. Graduate School of Library and Information Science

TÍTULO: “El profesional bibliotecario del futuro será ingenioso y creativo”. Entrevista a Kathryn La Barre, profesora de Biblioteconomía y Documentación en la University of Illinois at Urbana-Champaign.

RESUMEN: Tras hablarnos de sus comienzos como bibliotecaria en el centro educativo donde estudiaban sus hijos, Kathryn La Barre nos explica en esta entrevista cuáles son los cambios o transformaciones sufridas por las bibliotecas en los últimos tiempos, qué nuevos servicios ofrecen a sus usuarios y cómo se organizan las bibliotecas pensando desde la óptica de los lectores y sus necesidades. Termina la entrevista diciéndonos cómo definiría ella lo que es una biblioteca y cómo será el profesional del futuro.

MATERIAS: Bibliotecas / Bibliotecarios / Entrevistas / Estados Unidos.

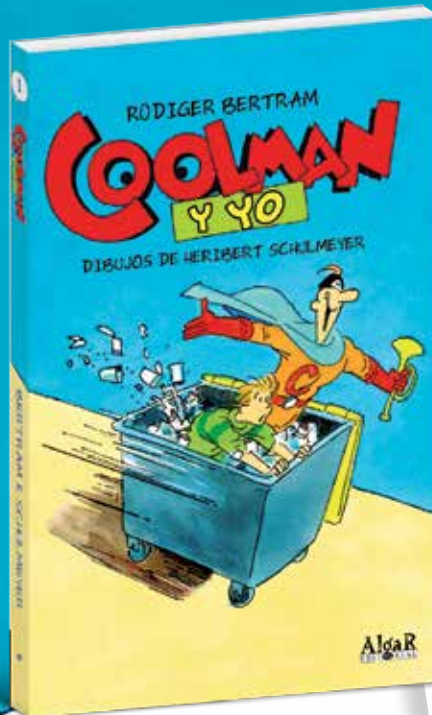
El único superhéroe
que te meterá en líos

BERTRAM & SCHULMEYER

COOLMAN

Y YO

Con numerosas tiras cómicas, este libro original y divertido cuenta la historia de Kai, un adolescente al que le toca ir siempre acompañado de Coolman, un superhéroe muy peculiar a quien sólo él puede ver.



Descubre concursos, juegos y descarga las propuestas didácticas de Coolman en www.coolmanyoy.com



¿No es cierto? ¡Tú siempre estás ahí cuando te necesito!



«Una divertidísima historia en la que se mezclan la narración y el cómic»
Blog Soñando cuentos

«Lleno de ingenio e ironía»
Blog Pizca de papel

Llega a nuestro país el fenómeno literario que está triunfando en Europa.

¡SÍ, DÍGAME!

AHORA LO PUEDO DECIR MÁS CLARO
PERO NO MÁS ALTO

Susana Ramos

Si en el número anterior de Mi Biblioteca publicamos un artículo sobre la molestia de los teléfonos móviles en las bibliotecas, en este volvemos a hablar sobre el uso del teléfono, pero no del móvil, sino del fijo, para reclamar devoluciones de préstamos sobrepasados a usuarios morosos. ¿A qué hora hay que llamar para no molestar al usuario que está en casa? ¿En qué momento hay que hacer una llamada para no interrumpir el trabajo de esos otros usuarios que están en la biblioteca? El bibliotecario o bibliotecaria que no se sienta identificado con este texto, que levante la mano...

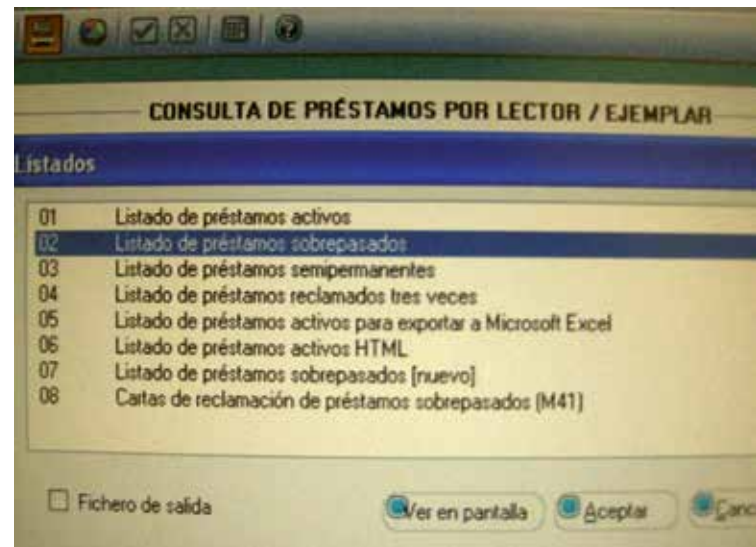
Querid@s compañer@s del metal (del vil metal): Me hallo donde siempre. En mi garito. Dispuesta a la lucha. Yo creo que para la próxima me voy a vestir de camuflaje y voy a dejar caer alguna perla irreal que desdibuje un poco la situación, pues algunos usuarios, especialmente los asiduos a la hemeroteca, me miran fijamente, de forma desafiante. Y sospecho que empiezan a identificarme con la sanguinaria autora de estas crónicas descarnadas de mi biblioteca. Y, lo que es peor, apuesto a que más de uno, en algún momento, se ha sentido protagonista de uno de los sketches y no le ha sentado nada bien que le señale de forma tan intelectual. Si aún hubiera sido con el dedo acusador de toda la vida de Dios. Vamos, en un cara a cara. De frente. Sin dobleces. Pero, claro, esta manera tan sutil y literaria de decir las cosas, se presta a interpretación. El caso es que el que debería darse por aludido no se percata y el que sí no es para tanto. Siempre pasa lo mismo, pagan justos por pecadores.

En fin, a lo que iba: que siento cierto temor de algunos usuarios. Es decir, que tengo miedo. Que me estoy yendo por la patilla abajo. O, lo que es lo mismo, y hablando mal y pronto: ¡que estoy cagada! (ya empezamos). A ver si ahora el *osoario*, ese gran desconocido, haciendo honor a su nombre, se alza sobre sus patas inferiores, saca las garras de las superiores y me raya de arriba abajo, señalándome él a mí también (¡Ay, madre, se va armar parda!). Pero como me puede más la catarsis... yo como El Príncipe Valiente, Juan sin miedo o Dartañán al ataque (pues no hay pocos paradigmas en la historia de la literatura). Además, el que se pica, ajos come, oye.

Me pone, en el fondo me pone (no el usuario, ¡líbreme Dios! sino la situación). Así que continúo: ¡Leña al fuego! ¡Más madera!

Pues bien, dejándome de perfrasis y circunloquios, es decir, sin más dilación, como dicen algunos, hoy no os voy a hablar de la telefonía móvil que circula por las salas de esta mi biblioteca, ni de sus tonos, politonos, timbres, sms, marcas, etc., que ya quedaron patentes en el número anterior. Hoy me voy a centrar (es un suponer), me voy a adentrar de lleno en el mundo de la otra, la que pende de un hilo o, dícese, telefonía fija, bien vaya esta dirigida a otro de su misma especie, bien al susodicho móvil. Me refiero a esa tarea de atención al usuario, pelín ingrata (¡qué raro!), como es la reclamación de préstamos sobrepasados por vía telefónica.

Si en condiciones normales el usuario resulta bastante, digamos, rarito, imagínate cuando le invades su covacha, ese espacio privado para, encima, reclamarle algo de lo que, en muchas ocasiones, se siente dueño y señor o, muy al contrario, ha sufrido una crisis de amnesia y trata, por todos los medios, sin



escatimar fuerza, tiempo ni energía, de persuadirte de tal idea.

Resulta que como los bibliotecarios siempre trabajamos de cara al público (aunque nunca recibimos aplausos) y no tenemos horas para realizar procesos internos, nos dice el concejal (que de esto sabe mucho) que esta función tan delicada la realicemos en las horas de menor afluencia de público (caso irreal, siempre hay alguien dispuesto a... dejémoslo ahí). Y no porque este nos vaya a molestar (eso ya se da por descontado) sino para que él (el usuario), el que está en casa, en la biblioteca o en sus quehaceres, no sea molestado por nosotros. Pasa que los que sitúanse en una confortable sala de biblioteca, normalmente leyendo revistas, clavando codos, conectados al ciberespacio o, sencillamente, echándose la siesta, no entienden ni soportan que, para reclamar un préstamo sobrepasado por vía telefónica, el bibliotecario se ve en la obligación de hablar (en tono bajito, por supuesto). Y los que sitúanse en sus moradas, trabajos, quehaceres cotidianos, olvidan que trabajamos en una biblioteca y siempre creen que padecemos de afonía o laringitis aguda cuando, realmente, nuestro mal es una otitis crónica fruto de los constantes "ssssshhh" de los usuarios en sala. Vamos, que esto son unas risas y una conversación de besugos. Los unos exigiendo volumen a las cuerdas vocales, los otros lo contra-

Hoy me voy a centrar (es un suponer) en esa tarea de atención al usuario, pelín ingrata (¡qué raro!), como es la reclamación de préstamos sobrepasados por vía telefónica.



rio, y los de en medio (los bibliotecarios) templando las gaitas marineras de ambas partes (usuarios y concejales) para que nadie se moleste.

De lo que se deduce que, para molestar lo menos posible al consentido usuario (o dicese ciudadano que vota) hay tres franjas horarias a elegir, pero a cuál peor: a primera hora, a última o a mediodía. La elección es libre. Pero elijas la que elijas, siempre será arriesgada.

Por la mañana porque siempre se corre el riesgo de levantar a alguien de la cama. Imagínate si ya resulta violento exigir a un usuario la devolución de un documento como para, encima, levantarlo de la cama, con el pijama de rayas puesto, la bata guatiné, las zapatillas de brasero, la legaña pegada, el ceño fruncido y una boca que, en persona y dada la hora, me podría quemar el pelo, y que dice: “¿Y para eso me llama usted a estas horas?” (cuando igual son las once de la mañana y tú ya llevas tres trabajando). Vamos, que ese despertar y mi llamada podrían desembocar (y nunca mejor dicho lo de la boca) en un duelo de bisontes en el que prefiero no entrar porque, cuando menos, el tema concluiría en *uto o muete*. Y, la verdad, yo todavía no tengo el aplomo suficiente como para vivir estas experiencias sobrenaturales. Claro que hay quien prefiere estas horas mañaneras para reclamar. Y no precisamente a las once de la mañana, sino a las 8:05 h. Hete ahí alguno de mis compañeros que, alegando que, en cualquier caso, la reclamación siempre sienta mal a propios y extraños, y tiene contraindicaciones y produce efectos secundarios, especialmente en la salud mental de los sujetos, al menos se pega la satisfacción de llamar temprano, con voz de barítono, para: primero, luchar contra el mito de que el funcionario no trabaja (trabaja y además madruga); segundo, dar los buenos días con “dientes, dientes” para, con el mismo objetivo, demostrar que, por ende, es amable y sonríe; y en tercer y último

lugar, y porque no le queda más remedio, reclamar el documento, en cumplimiento de su obligación.

De la mañana podemos pasar a la tarde-noche que, a diferencia de la luz, no tiene tarifa nocturna pero quema igual. ¿O quién no ha sido el guapo que, alguna vez, no ha tenido que ampliar su jornada (sin remuneración), amén del tiempo de espera en urgencias por salir con la oreja encendida, una migraña o un ataque de ansiedad dignos de Hospital Central, por no poder deshacerse de un usuario? Sí. Yo. Lo confieso. A mí me pasó. Ahora sé que tenía que haber pasado la hora extra al ayuntamiento (que ni agradecido ni pagado) y haber solicitado una indemnización por daños y perjuicios porque, además, fue con nocturnidad y alevosía. Pero preferí guardar silencio, callar para siempre y sufrirlo en silencio, como lo otro. Todavía hoy padezco de terrores nocturnos cada vez que lo recuerdo:

–(En tono bajito): *Sí, buenas noches, llamo de la biblioteca...*

–(Interrumpiendo): *¿Oiga? ¡Hable más alto que no la oigo!*

–(Subiendo el tono): *Llamo de la bibliOTECA...*

–(El usuario en sala): *¡Sssshhh!*

–(La usuaria en casa): *No, aquí no hay ninguna Enriqueta.*

–(Con tono normal y vocalizando): *De la bi-bliote-ca.*

–(La “señá” María): *¡Ah, de la biblioteca! Pero ¿qué te pasa, bonita? ¡Vaya afonía, eh! Si es que con este tiempo (me larga el parte meteorológico de la semana, según previsión del Picazo, y la receta de Txumari). Mira, tómate un vaso de leche caliente con miel y limón y no hables, hija, no hables nada (por un momento pensé que me iba a ahorrar dar explicaciones pero estaba equivocada) ¡Dime, dime!*

–(Con tono alto y decidido): *Que el Sr. Manuel Porrás (contengo la risa, no por nada) tiene pendiente de devolución el multimedia “Aprende a salsear”.*

–(El único usuario de la biblioteca): *¡Ch, ch!*

–(La única bibliotecaria de la biblioteca. Cuento hasta diez y continúo): *¿Podría darle el recado, por favor?*

–(La señora de su casa): *¡Ay, mi Manolo, cuánto vale, que me está aprendiendo a cocinar...!*

–(La única bibliotecaria que queda haciendo horas, haciendo el pringado y haciendo alarde de profesionalidad y paciencia): *No, disculpe, pero el dvd no es para aprender a cocinar sino para aprender a bailar salsa (no vaya a ser que luego me endiñen un documento equivocado y volvamos a empezar).*

–(La señora engorilada): *¿A bailaraaar? ¡Manoloooooooo!*

–(La señora golpea una puerta como Pedro Picapiedra): *¡Loloooo! ¡Manoloooo! Abre y explícame lo de los bailes. A ver con quién practicas... ¿con la escoba?*



–(Se oye a Manolo cantar aquello de “Oye, mi cuerpo pide salsa...”).

–(Su señora abre la puerta y le pasa el teléfono. “...y con este ritmo, yo quiero bailaaaaar...”), continúa Manolo. Desde el otro lado del hilo telefónico oigo unos ruidos. No doy crédito. ¡Estoy con Manolo en el cuarto de baño! ¡Qué violencia, por Dios! ¡Y qué asco!).

–(Lolo): ¡Sí, diga-melón! (Jajaja, se creará muy ingenioso pero a mí no me hace pizca de gracia ni su original saludo ni compartir, sin haber sido invitada, ese soberano momento, en el trono, con los calzones a la altura de los pies, es decir, a calzón quitado y casi haciendo honor a su apellido: en porretas).

–(Desesperada y rápidamente para salir cuanto antes de la escena): *Llamo de la biblioteca del pueblo y le ruego, por favor, que tenga la amabilidad de devolver, a la mayor brevedad posible, el multimedia “Aprende a salsear”.*

–(El pesado de la biblioteca): ¡Ch, ch!

–(El otro pesado): *Mire, señorita, el deustedese ese lo sacó mi hijo, el Lolo, que como su novia es dominicana... Ya sabe, lo nuestro es el pasodoble pero en cuanto nos sacan de Paquito el chocolatero (Se mea. De las dos formas).*

–(A punto de estrangularme con el cable): *Caballero, por favor, dele el recado a su hijo Manolo, Lolo, o como “porras” se llame (vaya, qué inoportuna he sido).*

–(El usuario de la biblioteca): *Ch, ch, perdón, señorita, es para devolverlo.*

–(No sé si sufro visiones, tengo fiebre o me estoy volviendo loca. Tengo a Manolo al teléfono y al Lolo, su hijo, con el multimedia en la mano, frente a mí): *¿Oiga, Manolo, continúa ahí? (sin darle opción a que conteste): ¡Váyase a la porra! ...y su hijo... ¡Váyase a la... (mejor me callo) ...váyase por donde ha venido, por favor!*

En fin, como Martes y 13, la Encarna, Móstoles y las empanadillas. ¡Qué delirio!

Por último, está la franja horaria del almuerzo, que es la que yo más exploto porque, por lo general, no encuentras a nadie que te coja la llamada y, con suerte, hasta te salta el contestador automático, lo que te permite dejar un rápido mensaje, ahorrar tiempo y ahorrarte la factura del psiquiatra. Pero, como contrapartida, puede suceder que traspases la horquilla horaria y te metas de lleno en la siesta. Entonces, doy

Para molestar lo menos posible al consentido usuario (o dícese ciudadano que vota) hay tres franjas horarias a elegir, pero a cuál peor: a primera hora, a última o a mediodía.

fe, es cuando el osoario hace estricto honor a su nombre, convirtiéndose en un ser lento, pesado y agresivo. O, lo que es peor, puede que cojas a alguien con una digestión pesada y, tras tu *speech*, y a modo de colofón, termine con un sonoro eructo que, definitivamente, pondrá fin a la llamada pero no a la capacidad inagotable del usuario para sorprenderme y no sacarme del asombro.

Y todo esto por no entrar en detalle sobre aquellos que, ya antes de contestar, te han regalado, *by the face*, su melodía favorita de 2,5 minutos, su original y personalizado mensaje de contestador, haciéndose el gracioso o el simpático: “Hola, caracola..., hasta luego, cocodrilo...”. O el que, por el contrario, te regala un silencio sepulcral, parado cual pasmarote y no acierta a vocalizar palabra y entonces te toca a ti salir al quite, volviendo a repetir la misma cantinela y exculpándole para que no le dé un amago de angina de pecho. El serio, exhaustivo y profesional, al que no le falta detalle: “Después de oír la señal (no va a ser antes o durante), déjame tu mensaje, tu nombre, tu número de teléfono... (¡Sí, hombre, y la edad y 5 € de propina!). El explotador de niños que le va soplando al oído la gracia que tiene que decir el infante, y el niño repitiendo la pederrez del padre.

Señores, ya que padecemos ciertos efectos secundarios de las nuevas tecnologías, por favor, exploremos también la parte positiva, implementando ya sistemas automatizados de aviso y reclamación, mediante plataformas de envío de emails o sms, que economicen el tiempo y contribuyan a dedicarlo a cuestiones más productivas. Y entre tanto, hasta que eso llegue: ¡Señores usuarios: lo bueno, si breve, dos veces bueno! ▴

AUTORA: Ramos, Susana.

FOTOGRAFÍAS: Ramos, Susana.

TÍTULO: ¡Sí, dígame! Ahora lo puedo decir más claro pero no más alto.

RESUMEN: Crónica descarnada y continuación del artículo publicado en el número anterior de *Mi Biblioteca* sobre el uso de los teléfonos móviles. En esta ocasión dedicada a la telefonía fija a propósito de la reclamación de préstamos sobrepasados por vía telefónica.

MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Teléfonos Fijos en las Bibliotecas / Reclamación de Préstamos en Bibliotecas / Usuarios de Bibliotecas / Bibliotecarios.

2011



Un año para innovadores. Un buen año para Serdoc®

Los profesionales de Serdoc® tenemos una amplia experiencia prestando diferentes servicios para Bibliotecas y Archivos, directamente o en colaboración con otras empresas. Dentro del ADN de Serdoc® está presente la innovación, de hecho hemos orientado nuestro Plan de Negocio hacia nuevas líneas estratégicas, con servicios y productos que son una oportunidad en estos momentos de crisis.



En Serdoc® hemos desarrollado una completa gama de productos para bibliotecas y bibliobuses; en España somos pioneros en la instalación de RFID en UHF, consiguiendo un resultado más efectivo y económico.

Más allá de la digitalización. Nuevas líneas de trabajo

Serdoc® tiene un amplio Know how en el campo de la codificación de datos, en cualquier formato o esquema de metadatos (MARC XML, EAD, LIDO, etc.). Esta experiencia se inicia a finales de los años 80 con la codificación del Índice de la Biblioteca Nacional. De forma discreta hemos sido pioneros en la codificación en

SGML (p.e., para la Real Academia) y XML para archivos, bibliotecas y museos y hemos tratado catálogos bibliográficos, inventarios de archivos, enciclopedias, y un sinfín de proyectos.



Codificación de libros electrónicos

1. Codificación de libros electrónicos conforme a EPUB 2.0.1 y a EPUB3. Indudablemente la situación del mercado del libro digital y electrónico requiere que este proceso sea de calidad, rápido y masivo, para lo que nos avala nuestra experiencia de más de 20 años en la grabación y codificación de datos.



Linked Open Data

2. Transformación de ficheros de autoridades (personas, entidades, geográficos, materias y notaciones) en Linked Open Data según diferentes esquemas o namespaces (SKOS o MADS/RDF VIAF, FOAF, MADS/RDF GeoNames Ontology, GeoLinkedData, etc.).

3. Vinculación de datos con vocabularios externos (e internos) ya publicados en LOD: LEM, LCSH, RAMEAU, EuroVoc, Agrovoc, etc. Especialmente útil para la construcción de herramientas de búsqueda multilingües.

4. Publicación de datos LOD conforme a guías de buenas prácticas (Búsqueda textual sencilla y Búsqueda avanzada, Navegación facetada, Datastore, Servicio SPARQL Endpoint, Registro CKAN en The Data Hub).



La mejor garantía de la calidad de nuestro trabajo es que el pasado 19 de septiembre de 2011 se publicó la última versión de The Linking Open Data Cloud en la que se incluyó, tras las correspondientes validaciones independientes que se exigen para figurar en esta nube, la Lista de Encabezamientos de Materia para Bibliotecas Públicas en Linked Open Data, realizado íntegramente por Serdoc®, desde la transformación de los datos a su publicación en LOD. Serdoc® ha desarrollado también el proceso de vinculación de las LEM no sólo con LCSH, también con RAMEAU y SWD.

LOD está destinado a cualquier tipo de institución y de cualquier tamaño,

desde las que generan datos de gran calidad a las que pueden reutilizar datos, con una calidad aumentada, por medio de la vinculación. (P.e., la vinculación de un catálogo bibliográfico de una pequeña biblioteca con LEM puede transformarla en multilingüe).



Autolibro

Nuestro sistema autónomo de préstamo, instalado en Madrid, en la estación de cercanías de Sol en el marco de la colaboración entre la Comunidad de Madrid y Cercanías de RENFE, se consolida como una magnífica opción para crear puntos de servicios bibliotecarios en lugares de gran afluencia a un coste reducido. Los buenos resultados obtenidos han llevado a la renovación de la prestación del servicio durante 2012.



RFID


Autolibro tiene como base la utilización de la radiofrecuencia (RFID) para la identificación y gestión de los ejemplares, hemos desarrollado una línea completa de productos basados en esta tecnología para su aplicación en el control de entradas y salidas de fondos en bibliotecas y bibliobuses, así como para la realización de inventarios.

Más información en:

www.serdoc.es o llamando al 91 689 65 73



SerDoc
Digitalizamos. Procesamos. Innovamos.



F. Javier García Gómez y Antonio Díaz Grau
Biblioteca Pública Municipal. Ayuntamiento de San Javier (Murcia)

¿CRISIS? NO, GRACIAS

RECETAS BIBLIOTECARIAS EN TIEMPOS DIFÍCILES: LA EXPERIENCIA DE LAS BIBLIOTECAS MUNICIPALES DE SAN JAVIER (MURCIA)

En una época de recesión en la que los recortes económicos en la prestación de servicios públicos están a la orden del día, la biblioteca pública se mueve en un entorno difícil y complejo en el que tiene que recurrir a la inventiva y a la imaginación para seguir ofreciendo servicios de calidad y adaptados a las necesidades de su comunidad. Las Bibliotecas Municipales de San Javier (Murcia) han apostado por programas de actividades de todo tipo (culturales, de animación a la lectura, concursos literarios, ciclos cinematográficos, acciones formativas, servicios basados en internet y en la web 2.0, etc.) cuyo coste es prácticamente cero. La colaboración interbibliotecaria y con otras entidades sociales y culturales han sido pilares fundamentales para conseguir buenos servicios con un coste económico asequible.

“Las bibliotecas son las primeras que responden ante la recesión”.
Jim Retting¹

Vivimos tiempos difíciles. No cabe duda. Es raro el día en que no desayunamos con el último ERE, con la suspensión de pagos de una pequeña o mediana empresa, las cifras de desempleo crecen más y más... y el horizonte no se presenta nada halagüeño. En el ámbito de las administraciones públicas y de los servicios que ofrecen a los ciudadanos, los ajustes presupuestarios están a la orden del día. Más y más servicios públicos ven recortadas sus partidas presupuestarias y deben hacer auténticos juegos malabares para seguir ofreciendo servicios útiles y necesarios a sus usuarios. Algunos de ellos no consiguen superar el duro escollo de la crisis y pasan a ocupar titulares destacados en la prensa diaria, como ejemplos de despilfarro del gasto público en los años de bonanza económica².

Y entre ellos, cómo no, se encuentran las bibliotecas públicas, posiblemente uno de los servicios públicos más afectados por la actual recesión económica³. Bibliotecas que privatizan o externalizan servicios⁴, bibliotecas que tienen que cerrar o a punto de cerrar porque no se les reconoce su utilidad o porque resultan una inversión demasiado “costosa”⁵, bibliotecas que reducen horarios de atención al ciudadano⁶, bibliotecas que compran menos libros⁷ y demás documentos... son noticias que generan incertidumbre y preocupación. Países con una gran tradición bibliotecaria como Estados Unidos o Reino Unido no quedan al margen y también plantean recortes drásticos en sus servicios bibliotecarios⁸.

Esta situación ha provocado que en algunos círculos profesionales se plantee la posibilidad de implantar fórmulas de “copago” o “repago” (los servicios bibliotecarios ya se financian inicialmente con los impuestos) en la prestación de determinados servicios bibliotecarios⁹, cuestión esta que se creía olvidada, más aún si recordamos la polvareda levantada por la aplicación del préstamo de pago en bibliotecas públicas¹⁰.

Recientemente, el tema cobró vida en la lista de distribución IweTel¹¹ al debatirse la cuestión, y aunque la inmensa mayoría de profesionales bibliotecarios es reticente al cobro de cualquier tipo de tasa por la prestación de servicios bibliotecarios, lo cierto es que se dieron a conocer determinados casos de bibliotecas españolas donde el cobro por la prestación de algunos servicios no era ninguna novedad.

Crisis económica, pero no creativa

No cabe duda, las bibliotecas públicas en la actuali-

dad tienen que hacer frente a obstáculos añadidos a los que tradicionalmente ya tenían. Sus partidas presupuestarias se han visto mermadas, pero no así la ilusión y dedicación de los profesionales que trabajan en ellas. Podemos afirmar que hay una crisis económica global, sí, pero no una crisis imaginativa en el ámbito bibliotecario español (Fenoll y Llueca, 2006). Todo lo contrario: es precisamente en estos momentos de carencias de recursos materiales, humanos y económicos, cuando las bibliotecas públicas españolas han echado mano de su inventiva e imaginación, y se han puesto a ofrecer servicios y recursos de calidad, buscando alianzas y apoyos en instituciones sociales, culturales, empresariales, etc., tanto en el ámbito público como en el privado.

Aunque parezca chocante, las bibliotecas vuelven a resurgir con la crisis¹², es precisamente ahora cuando su utilidad y rentabilidad social destacan de ma-



Manifestación a favor del libro.

nera especial¹³. De hecho, la *Declaración de Murcia sobre la acción educativa y social de las bibliotecas públicas en tiempo de crisis* (2010), habla de la crisis económica como “una oportunidad de incrementar su utilidad, y lograr el máximo reconocimiento de su labor informativa, educativa, cultural y social”.

Esta *Declaración* reconoce “la planificación estratégica y la anticipación a las necesidades y problemas sociales” como las técnicas operativas necesarias para que las bibliotecas puedan “responder y hacer frente a las dificultades económicas” actuales. Y se apuesta por la reivindicación en el mantenimiento de los presupuestos asignados a estas instituciones, así como por la búsqueda de fuentes de financiación alternativas que en ningún caso puedan suponer la pérdida de independencia y principios.

Entre las fuentes de financiación alternativa, sitúan al *fundraising* como una de las alternativas a tener en cuenta.

Al hablar de *fundraising*, nos estamos refiriendo a la captación de recursos de un variado origen como consecuencia de la aplicación de una estrategia de marketing y comunicación (Pérez, 2010). Aunque inicialmente es algo que puede resultar totalmente novedoso para las bibliotecas, lo cierto es que lleva aplicándose en el ámbito bibliotecario desde hace tiempo, aunque nunca se reconoció con ese nombre. Posiblemente sea la Biblioteca para Jóvenes CUBIT de la ciudad de Zaragoza uno de los ejemplos más clarificadores del *fundraising* en el ámbito de

bancarias que le han permitido desarrollar diversos proyectos bibliotecarios como la creación de bibliotecas de barrio¹⁵. Otra experiencia de *fundraising* en bibliotecas públicas la constituye la Olimpiada Solidaria de Estudio en el que participan, entre otras, las Bibliotecas Municipales de Lorca (Murcia) y Molina de Segura (Murcia)¹⁶, proyecto consistente en el cambio de horas de estudio por dinero que va destinado a países en desarrollo: los estudiantes aportan las horas de estudio, las bibliotecas sus salas de estudio, voluntarios coordinan y supervisan los recursos, y patrocinadores, tanto públicos como privados, aportan las cantidades de dinero. Esta estrategia que mezcla el patrocinio y el marketing en el entorno bibliotecario se encuentra muy extendida en Italia (Pérez, 2010).



Alfabetización de personas extranjeras.

las bibliotecas públicas. La biblioteca para jóvenes CUBIT es un servicio de biblioteca pública integrado en la Red Municipal de Bibliotecas de Zaragoza y es considerada como un referente a nivel estatal como biblioteca moderna para jóvenes tanto por sus colecciones y servicios, como por sus instalaciones y entorno en el que se ubica. CUBIT es un proyecto en el que colaboran el Ayuntamiento de Zaragoza, la Fundación Bertelsmann y la Caja de Ahorros de la Inmaculada (CAI)¹⁴. También muy reseñable es, en este sentido, la biblioteca municipal de Palafrugell (Girona) que cuenta desde hace años con el patrocinio de las fundaciones sociales de dos entidades

Países con una gran tradición bibliotecaria como Estados Unidos o Reino Unido no quedan al margen y también plantean recortes drásticos en sus servicios bibliotecarios.

Junto al *fundraising*, la cooperación es la gran estrategia con la que cuenta la biblioteca para hacer frente a la actual época de recesión y seguir ofreciendo servicios de interés para su comunidad (Modigh, 2004). La búsqueda de alianzas con personas individuales, asociaciones, entidades públicas y privadas, es una solución barata, implica aún más a la biblioteca en su comunidad y refuerza su imagen social. De hecho, es cada vez más habitual ver cómo bibliotecas públicas de todo tipo “reclutan” voluntarios para colaborar en las actividades programadas. Incluso las asociaciones o clubes de amigos de las bibliotecas se extienden por todas partes y resultan un elemento de integración e implicación mutua entre la biblioteca y su comunidad. Ejemplos de esta colaboración no nos faltan: la Asociación de Amigos de la Biblioteca Pública Provincial de Huelva¹⁷, el proyecto TeleBiblioteca¹⁸ de la Comunidad de Madrid, o el proyecto de digitalización de la memoria histórica local de las Bibliotecas Municipales de Barcelona¹⁹, son muestras tangibles de que la cooperación de la comunidad con su biblioteca es un recurso válido, útil, barato, y con un gran impacto social.

Una tercera vía de planificación y acción ante los recortes presupuestarios es perfilar servicios, segmentar destinatarios y establecer prioridades en función de las necesidades detectadas. Interesa seguir siendo necesarios, seguir mostrándonos como una alternativa real y accesible para todos, reforzando de esta manera la utilidad y rentabilidad social de la biblioteca.

En este sentido, es de destacar la labor de integración e inclusión social que realizan innumerables bibliotecas con programas de trabajo como Bibliotecas Multiculturales, acciones de alfabetización digital e informacional para los colectivos más necesitados de la comunidad, y un largo etcétera que demuestran el valor de la función social de la biblioteca. Los casos de la Biblioteca Municipal de Gandía²⁰ (Valencia), la Red de Bibliotecas Muni-

pales de Gijón²¹ (Asturias), o la Biblioteca Municipal de Andorra²² (Teruel) son representativos de lo que aquí exponemos.

En una época de recortes presupuestarios, las adquisiciones documentales de las bibliotecas resulta uno de los capítulos presupuestarios más afectados. De ahí que tengan que establecerse prioridades también en este sentido. Ahora más que nunca debemos plantear las colecciones a adquirir en función de la demanda real, potenciando el uso de los servicios de intercambio y de préstamo interbibliotecario. En nuestra opinión, la colección de materiales que sirvan de apoyo al aprendizaje y las acciones formativas en la adquisición de habilidades informativo-digitales y las relativas a la búsqueda de empleo y cualificación laboral, deben ocupar un lugar prioritario en la gestión bibliotecaria actual. De hecho, muchas bibliotecas así lo han entendido como es el caso de la Biblioteca Regional de Murcia²³ o la Biblioteca Pública del Estado de Palma de Mallorca²⁴.

Del dicho al hecho hay un trecho

Las Bibliotecas Municipales de San Javier (Murcia) también han tenido que moverse en terreno resbaladizo durante estos últimos tres años –los más duros de la actual recesión económica–, ajustando presupuestos, buscando aliados, y saliendo al encuentro de nuestra comunidad. Siempre con la idea en mente de ofrecer lo mejor posible a un precio económico casi irrelevante para las arcas municipales. Pensamos que el secreto es planificar concienzudamente cada programa de actividades que ofrecemos coincidiendo con las estaciones del año, una planificación estratégica en la que no tenga lugar la improvisación, que nos permita llegar a todos los públicos reales y potenciales de la biblioteca y con la que se consigan objetivos y fines generales y específicos.

Así, por ejemplo, las adquisiciones se han centrado en los intereses de los usuarios (deseos, recomendaciones personales, sugerencias...): principalmente, novela de actualidad, temarios de oposiciones, monografías y ensayos que explican el origen

Junto al fundraising, la cooperación es la gran estrategia con la que cuenta la biblioteca para hacer frente a la actual época de recesión y seguir ofreciendo servicios de interés para su comunidad.



Cuentacuentos.

y causas de la actual crisis económica, novedades para el área infantil (en todos los tramos de edad), videoteca y fonoteca, etc.

En cierta medida, apostamos por *sorprender* al usuario, por ofrecerle aquello que no espera encontrar en la biblioteca, en definitiva por sentar las bases para convertirnos en un centro de referencia y de apoyo a la formación y el autoaprendizaje para nuestra comunidad. La tarea no es sencilla, pero sí es un reto apasionante e ilusionante. Destacamos, en este sentido, los talleres formativos que desarrollamos con una periodicidad fija en el año. En las Bibliotecas Municipales de San Javier hemos apostado con decisión por el aprendizaje permanente y la alfabetización informacional y digital como funciones primordiales y como elementos de promoción bibliotecaria:

- Talleres prácticos desarrollados por personal de la biblioteca dirigidos a adultos y personas mayores, estudiantes de Secundaria, y desempleados (Iniciación al uso del ordenador e Internet; Internet avanzado y gestiones telemáticas; Técnicas de estudio; Recursos para la búsqueda de empleo)²⁵.
- Talleres prácticos desarrollados por colaboradores de la biblioteca de manera altruista (taller de alfabetización básica para extranjeros; taller de conversación; o el taller de poesía multilingüe y multicultural²⁶).
- Talleres concertados con los CEIPs del municipio: taller de poesía, taller de teatro, y taller de cómic²⁷.
- Talleres de intercambio de conocimientos: proyecto Qué Sabes²⁸.

Otra de las características de nuestro proceder es la búsqueda de sinergias con la comunidad, con sus instituciones, con sus asociaciones, con sus organismos públicos y privados, y con las personas,

sobre todo con las personas. Buscamos aliados, colaboradores, que quieran cooperar con la biblioteca en sus proyectos, incluso muchas veces somos nosotros los que nos apuntamos a las propuestas de otros servicios de nuestro municipio para intentar así llegar mejor a nuestra comunidad, para ganar en visibilidad, y de esta manera ofrecemos como una solución real, una opción más a tener en cuenta por los ciudadanos. En estos momentos nos encontramos gestionando la constitución de una asociación



Informativo Youtube.

de amigos de la biblioteca, que se denominará *Embajadores de la Biblioteca*, un grupo de personas que colaborará con las bibliotecas del municipio en la realización de diversas actividades de animación y fomento de la lectura, proyección cultural y literaria, etc. También buscamos el apoyo con organizaciones no gubernamentales o entidades de apoyo social, como por ejemplo CEFIS²⁹, en la que nos apoyamos para la celebración de determinadas actividades. Igualmente contamos con el grupo de voluntarios del *Banco del Tiempo*³⁰, que colaboran desinteresadamente con las bibliotecas del municipio, especialmente en la organización y celebración de sesiones de cuentacuentos para los niños.

Trabajamos asimismo por generar capital social³¹ entre nuestra comunidad, una propiedad bibliotecaria³² de gran valor que no tiene quizás el reconocimiento necesario, pero que aporta grandes beneficios a las personas, a los colectivos y a la comunidad en general. Uno de nuestros programas estrella – *Un libro, una ciudad*³³– persigue precisamente esto: establecer vínculos y afinidades entre personas a través de la lectura de un libro. Es una experiencia de trabajo que ha cosechado gran éxito allá donde se ha practicado y en nuestro caso ya es el segundo año que llevamos desarrollando esta actividad. *Un libro, una ciudad* es por encima de todo un programa que pretende conseguir cohesión social a través de la lectura del mismo libro. En 2011 el libro es *El*

bolígrafo de gel verde de Eloy Moreno³⁴. Lo principal del programa es una campaña de difusión animando a la lectura del libro, en la que está implicada la red comercial del municipio, la radio municipal, las concejalías, asociaciones... todo el mundo³⁵. Este programa está apoyado por un taller sobre el libro desde la biblioteca y la visita final del autor, en este caso Eloy Moreno.

En esta línea también se encuentra nuestro servicio de *Bibliomercado*, una actividad consistente en regalar un libro a cada ciudadano que lo solicite en el puesto que montamos para ese fin los segundos jueves de cada mes en la calle del mercado, que es donde está situada la Biblioteca Municipal de San Javier. Estos libros a su vez vienen de donaciones de ciudadanos. En este caso, la biblioteca solo intermedia.

Y una de nuestras apuestas novedosas de este año es el *BookCrossing*, una actividad que consiste en “liberar libros” en espacios públicos para que sean leídos y a su vez vueltos a liberar, con la intención de compartir las lecturas. Este proyecto personal lo hemos transformado en San Javier en institucional, con la intención de realizar la *biblioteca pública más grande del mundo*. Para llevarlo a cabo contamos con la comunidad de San Javier que dona sus libros

En una época de recortes presupuestarios, las adquisiciones documentales de las bibliotecas resulta uno de los capítulos presupuestarios más afectados. De ahí, que tengan que establecerse prioridades también en este sentido.

y participa en el sistema de préstamo, y con el Negociado de Voluntariado del Ayuntamiento de San Javier que forma grupos de personas que mantienen los puntos donde están los libros³⁶.

En unos tiempos en los que las ayudas y subvenciones escasean, podemos no obstante destacar nuestra participación en el programa *TIC-TAC Adapta*³⁷, que persigue la incorporación del colectivo de minusválidos a la sociedad digital. Gracias a nuestra participación en *TIC-TAC Adapta*, hemos incorporado un ordenador adaptado a las particularidades de los ciudadanos que presenten algún tipo de discapacidad (visual, sonora, motriz,

psíquica,...). Es un servicio que nos ha servido para acercarnos más a este colectivo de ciudadanos a partir de una asociación local –AIDEMAR³⁸– con la que hemos estrechado lazos y con la que gestionamos ya un programa anual de visitas a la biblioteca y de actividades orientadas a este grupo de personas. Del mismo modo, la participación en este programa ha facilitado a la Biblioteca Municipal de San Javier la puesta en marcha de un *servicio de préstamo de ordenadores portátiles en sala*³⁹, que en su primer mes de vida está teniendo una demanda considerable.

Y el *fundraising* también viene formando parte de nuestro proceder en los dos últimos años. Hemos conseguido que una empresa de la zona –el Hotel Costa Narejos⁴⁰– patrocine un concurso de micro-relatos⁴¹ que organizamos desde la Biblioteca. El ganador del concurso tiene como premio un fin de semana gratis en régimen de alojamiento y desayuno en el Hotel Costa Narejos.

Y no queremos olvidarnos de las posibilidades que nos brinda la *web social* o *web 2.0*⁴² para ofrecer nuevos servicios orientados a nuestra comunidad de usuarios. Concretamente, buscamos fomentar la participación e implicación de la comunidad con la biblioteca a través de estas *tecnologías de la participación*⁴³. Destacamos en este sentido:

- *Boletín informativo de las Bibliotecas de San Javier* (a través de YouTube). Instrumento de información y comunicación bibliotecaria que es posible gracias a la colaboración de la asociación local AIKE Mar Menor⁴⁴.
- *Recomendaciones literarias e información sobre exposiciones* (mediante diversos blogs desarrollados con software libre como Blogger o WordPress): La biblioteca te recomienda, biblioteca de cine, lecturas para niños⁴⁵, etc.
- Promoción, comunicación y participación en redes sociales a través de nuestro perfil en Facebook⁴⁶, nuestra cuenta en Twitter⁴⁷ y nuestra próxima página vía Facebook.

No queremos olvidarnos tampoco de otros servicios o actividades que se ofrecieron inicialmente, pero que la inercia de la actual crisis económica ha obligado a suprimirlos al ponerse fin a las subvenciones que costeaban el servicio: durante tres años contamos con la figura del *mediador intercultural*⁴⁸, que servía de puente entre el personal y servicio bibliotecario y el usuario extranjero, sin conocimientos o escasos conocimientos de la cultura y la lengua españolas. Su misión fundamentalmente era la de facilitar su integración social a través del uso de la biblioteca; el servicio de *corresponsal juvenil*⁴⁹, labor también desarrollada por el propio mediador intercultural, que actuaba como punto de enlace entre las necesidades informativas de los jóvenes del

municipio y los servicios de información juvenil tanto municipales como regional; el acceso gratuito a la *base de datos Aranzadi*⁵⁰ (especializada en temas jurídicos y legales), un servicio muy útil para estudiantes universitarios y profesionales del Derecho, para buscar información y preparar oposiciones, que quizás no tuvo el éxito esperado al no contar con un plan definido de promoción y formación en su uso entre las bibliotecas que ofrecían el servicio.

Ante un horizonte tan desolador, a las bibliotecas solamente les queda como remedio actuar, reaccionar ante un entorno tan poco atractivo y reivindicarse ante la sociedad y ante los gestores políticos, mostrándose necesarias y rentables desde un punto de vista social.

Estas y otras actividades son la clave de que la biblioteca sea para los ciudadanos una opción natural del tipo “si tengo sed, bebo agua”, que en nuestro caso sería: “si necesito información de lo que sea, voy a la biblioteca”, “si quiero entretenerme, puedo ir también a la biblioteca”, “si quiero relacionarme, en la biblioteca puedo”, “si quiero investigar, lo puedo hacer en la biblioteca”, “si quiero formarme, puedo buscar qué ofrece la biblioteca”, “si no sé qué hacer, la biblioteca me puede sorprender”, “si tengo tiempo y ganas de hacer cosas, la biblioteca es un buen sitio para ofrecerse como voluntario”, “si tengo alguna información que aportar a la comunidad, la biblioteca es el sitio desde donde hacerlo”, “si tengo alguna obra artística que exponer, la biblioteca me presta sus instalaciones”, “si quiero realizar alguna actividad cultural, la biblioteca siempre me apoya”... Nuestro lema es *Contigo somos más biblioteca pública* porque perseguimos que con la biblioteca ellos sean más y mejor comunidad. Tenemos el arma de progreso: la información en todos sus matices.

Los malos tiempos necesitan buenas bibliotecas

En conclusión, las bibliotecas públicas atraviesan por un momento crítico desde el punto de vista económico y de financiación. La dura crisis económica que padecemos desde hace unos años ha hecho mella en estas instituciones que han visto reducidas

sus asignaciones presupuestarias y ha provocado en algunos casos el cierre parcial o total de algunas de ellas o la reducción de varios de sus servicios.

Ante un horizonte tan desolador, a las bibliotecas solamente les queda como remedio actuar, reaccionar ante un entorno tan poco atractivo y reivindicarse ante la sociedad y ante los gestores políticos, mostrándose necesarias y rentables desde un punto de vista social.

La preocupación por este panorama ha generado debates y reflexiones en círculos profesionales bibliotecarios⁵¹. Siendo optimistas, la crisis económica puede presentarse como una gran oportunidad para las bibliotecas públicas, un trampolín para reivindicarse y mostrarse como un servicio social y políticamente rentable.

Pero esta oportunidad debe gestionarse con valentía, con talento, reaccionando y readaptando servicios, priorizando aquellos más necesarios, especialmente los que más tienen que ver con la inclusión e integración social, con la generación de capital social⁵², con la adquisición de habilidades informacionales y tecnológicas, o los que tienen por objetivo apoyar al usuario en la búsqueda de oportunidades

de empleo o en mejorar su cualificación laboral.

Así lo hemos entendido en las Bibliotecas Municipales de San Javier (Murcia) ofreciendo actividades, servicios y recursos adaptados a nuestra comunidad, perfilando y priorizando aquellos más relevantes en estos momentos y que responden mejor a las necesidades e intereses de los usuarios, y todo ello con el hándicap de tener que gestionar con *pies de plomo* los presupuestos con los que contamos, presupuestos que, como en la inmensa mayoría de bibliotecas públicas de todo el mundo, han menguado y que hemos tenido que estirar al máximo, buscando alianzas y colaboraciones, promoviendo la cooperación con otros servicios municipales y entidades locales, y apostando por implicar a la comunidad en la biblioteca para que la sientan suya y participen en la misma de manera activa.

La crisis económica es, ante todo, un reto para las bibliotecas, para sus profesionales, para su importantísima labor social, una oportunidad para demostrar a la sociedad y para demostrarse a sí mismas que siguen siendo más necesarias que nunca y que su aportación al tejido económico, social, cultural y empresarial de su comunidad queda fuera de toda duda. ▴

- Bailac, Assumpta y Hernández, Hilario: "Recortes y oportunidades: las bibliotecas y sus profesionales ante unas elecciones en época de crisis" [En línea]. *Mi Biblioteca*, nº 22 (2010), 40-44, http://www.bibliotecaspublicas.info/hhs/bailac_hernandez_2010.pdf.
- Díaz Grau, Antonio: "Experiencias con ancianos y niños en una biblioteca pública: bueno, bonito y barato" [En línea]. *Boletín de la Asociación Andaluza de Bibliotecarios*, nº 82 (2006), 57-67, <http://www.aab.es/pdfs/baab82/82a3.pdf>.
- Fenoll Clarabuch, Carme y Lluca Fonollosa, Ciro: "Cincuenta ideas para sorprender desde la biblioteca pública" [En línea]. *BiD*, nº 17 (2006), <http://www.ub.edu/bid/17fenol2.htm>.
- Gómez Hernández, José A. y Selgas Gutiérrez, Joaquín. "Las bibliotecas públicas ante la recesión económica". *Educación y Biblioteca*, nº 178 (2010), 68-74.
- Gómez Hernández, José Antonio: "La acción de las bibliotecas públicas en tiempos de crisis" [En línea]. *Notas ThinkEpi* (05/10/2009), <http://www.thinkepi.net/accion-bibliotecas-publicas-tiempos-crisis>.
- Gómez Hernández, José Antonio: "La previsible agudización de la crisis en las bibliotecas públicas durante 2012" [En línea]. *Notas ThinkEpi* (03/10/2011), <http://www.thinkepi.net/la-previsible-agudizacion-de-la-crisis-en-las-bibliotecas-publicas-durante-2012>.
- López López, Pedro: "Crisis y biblioteca pública" [En línea]. *Educación y Biblioteca*, nº 178 (2010), 54-56, http://eprints.ucm.es/11565/1/CRISIS_Y_BIBLIOTECA_PUBLICA.pdf.
- Lozano, Roser: "Interacciones con la comunidad: la búsqueda de sinergias. La comunicación y la cooperación, habilidades técnicas a desarrollar". En *La biblioteca pública del siglo XXI: atendiendo clientes, movilizandolos personas*. Gijón: Trea, 2006
- Modigh, Birgitta: "La cooperación: la manera de sobrevivir de las bibliotecas públicas suecas" [En línea]. En *II Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas* (Salamanca, 2004), <http://travesia.mcu.es/portaInb/jspui/handle/10421/811>.
- Pérez Iglesias, Javier: "Qué crisis, en qué bibliotecas, para qué gente". *Educación y Biblioteca*, nº 178 (2010), 45-47.
- Pérez Pulido, Margarita. "Capturar y generar recursos en tiempos de crisis: oportunidades de fundraising en bibliotecas públicas" [En línea]. En: *La biblioteca pública frente a la recesión: acción social y educativa*. Murcia: Tres Culturas, 2010; 53-64, <http://eprints.rclis.org/handle/10760/15479>.
- Ramos Simón, Luis Fernando: "Tarificación y gratuidad en el ámbito informativo documental" [En línea]. *Documentación de las Ciencias de la Información*, nº 19 (1996), 243-268, <http://www.ucm.es/BUCEM/revistas/inf/02104210/articulos/DCLN9696110243A.PDF>.
- Reina Segovia, Marcos: "Bibliotecas móviles y crisis económica. Una visión esperanzadora del valor social de nuestro trabajo" [En línea]. *IV Congreso Nacional de Bibliotecas Móviles* (León, 2009), <http://www.bibliobuses.com/documentos/Bibliobuses%20y%20crisis%20economica.pdf>.
- Rooney-Browne, Christine: "Rising to the challenge: a look at the role of public libraries in times of recession". *Library Review*, Vol. 58, nº 5 (2009), 341 - 352.
- Salaberría, Ramón: "La biblioteca en tiempos de crisis". *Educación y Biblioteca*, nº 178 (2010), 42-44.

1. Martínez Loeches, A.: "Entrevista a Jim Retting, presidente saliente la ALA". *Educación y Biblioteca*, nº 174 (2009), 42-46.
- 2 "Joyas impagables" [En línea]. Diario *La Vanguardia*, edición de 18 de septiembre de 2011, <http://www.lavanguardia.com/vida/20110918/54217278723/joyas-impagables.html>.
- 3 "Bibliotecarios INDIGNADOS: No a los recortes en bibliotecas" [En línea], <http://amigosbibliotecahuelva.wordpress.com/2011/05/20/bibliotecarios-indignados-no-a-los-recortes-en-bibliotecas/>.
- 4 Manifestación de trabajadores de la Biblioteca Nacional de Madrid ante la posible privatización de determinados servicios, <http://www.youtube.com/watch?v=hR4Rgcrct8s>. Otro ejemplo lo supone la nueva biblioteca municipal de Alcalá de Guadaíra (Sevilla) que se ha convertido en la primera biblioteca pública española que ha privatizado su gestión, <http://www.infoalcores.es/noticias/alcala-guadaira/economia/7854/nueva-biblioteca-publica-alcala-guadaira>.
- 5 "Los indignados protestan contra el cierre de bibliotecas". Diario *Córdoba*, edición de 9 de Agosto de 2011. http://www.diariorcordoba.com/noticias/cordobalocal/los-indignados-protestan-contra-cierre-de-bibliotecas_656726.html.
- 6 "Contra el cierre de las Bibliotecas provinciales de Andalucía", <http://actuable.es/peticiones/contra-cierre-las-bibliotecas-provinciales-andalucia>.
- 7 "La crisis reduce a la mitad la compra de libros en las bibliotecas". Diario *La Voz de Asturias*, edición de 15 de Junio de 2011, http://www.lavozdeasturias.es/culturas/crisis-reduce-mitad-compra-libros-bibliotecas_0_499750115.html.
- 8 "Un país sin bibliotecas". Diario *Público*, edición de 14 de Junio de 2011, <http://www.publico.es/culturas/381738/un-pais-sin-bibliotecas>, y "El polémico cierre de bibliotecas públicas en Inglaterra", <http://blog.biblioteca.unizar.es/general/el-polemico-cierre-de-bibliotecas-publicas-en-ingles>.
- 9 Algo muy similar se planteó no hace mucho en el blog *El ciudadano-bibliotecario* "¿Gratis es más público?", <http://elciudadano-bibliotecario.blogspot.com/2010/09/gratis-es-mas-publico-i.html> y <http://elciudadano-bibliotecario.blogspot.com/2010/09/gratis-es-mas-publico-ii.html>.
- 10 <http://noalprestamodepago.org/>.
- 11 <http://listserv.rediris.es/cgi-bin/wa?A1=ind1108C&L=IWETEL#2>.
- 12 "Las bibliotecas resurgen con la crisis" [En línea]. Diario *El Mundo*, edición de 07 de Junio de 2009 <http://www.elmundo.es/suplementos/magazine/2009/506/1244105626.html>; "La crisis dispara a 86.223 los usuarios de la biblioteca municipal de Denia" [En línea]. Diario *Las Provincias*, edición de 06 de Octubre de 2011, <http://www.lasprovincias.es/v/20111008/marina/crisis-dispara-usuarios-biblioteca-20111008.html>.
- 13 Sobre la rentabilidad social que suponen las bibliotecas públicas para su comunidad puede consultarse el trabajo de Amat de la Flor, M.ª del Mar; Ortells Montón, Milagros; Ranpún Mombiela, Aurora; y Latorre Zacarés, Ignacio: "Estudio de rentabilidad de la Biblioteca Pública Provincial de Valencia" [En línea]. *El Profesional de la Información*, vol. 15, nº 5 (2006), 342-351, <http://www.elprofesionaldeinformacion.com/contenidos/2006/septiembre/3.pdf>.
- 14 <http://www.zaragoza.es/ciudad/educacionybibliotecas/bibliotecasmunicipales/cubit.htm>; Acín, Mª Cruz: "CUBIT, algo más que un cubo, algo más que una biblioteca" [En línea]. *III Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas* (Murcia, 2006), <http://travesia.mcu.es/portalnb/jspui/handle/10421/674>; García, Inmaculada y Bordonaba, Pilar: "Del cubo al Cubit: nace en Zaragoza la primera biblioteca de España para jóvenes" [En línea]. *Mi Biblioteca*, nº 23 (2010), 40-45 <http://www.cai.es/Portal2006Files/UserFiles/File/Binder1.pdf>.
- 15 <http://bibpalafrugell.blogspot.com/2011/03/patrocinadors-de-la-biblioteca.html>.
- 16 <http://www.olimpiadasolidaria.com/>.
- 17 <http://amigosbibliotecahuelva.wordpress.com/>.
- 18 Básicamente, es un servicio de préstamo a domicilio para personas mayores de 70 años, así como para personas con discapacidad física. Los voluntarios son una pieza clave del servicio que se apoya en un servicio de atención y soporte telefónico y telemático, en colaboración con el servicio de atención al ciudadano 012 que ofrece la Comunidad de Madrid. El servicio consiste en llevar en préstamo al domicilio de los solicitantes, aquellos materiales de su interés disponibles en las bibliotecas. Más información en <http://www.telebiblioteca.org/>.
- 19 Arranz Martín, Juan J.: "Vivencias, la Barcelona que viví: 1931-1945: un proyecto de digitalización de la memoria histórica desde las bibliotecas públicas" [En línea]. *III Congreso Nacional de Bibliotecas Públicas* (Murcia, 2006), <http://travesia.mcu.es/portalnb/jspui/handle/10421/693>.
- 20 <http://imabgandia.es/imab/biblioteques/informacio/guia-de-serveis.html>.
- 21 <http://www.bibliotecaspublicas.es/redgijon/servicios.htm#4108>.
- 22 http://www.biblioteca-andorra.com/formacion_usuario.htm.
- 23 <http://www.bibliotecaregional.carm.es/Biblioteca/faces/br-biblioteca-punto-empleo>.
- 24 <http://www.bibliotecaspublicas.es/palmademallorca/instalaciones.htm#77452>.
- 25 <http://www.bibliotecaspublicas.es/generico/previsualizar.jsp?HEAarchivo=recursos&IDSW=518&idsec=32&pw=0>
- 26 La asociación *Stanza Mar Menor Poetry Group* celebra en la Biblioteca Municipal de San Javier sus encuentros, abriendo las puertas a las lenguas y las culturas para tratar la poesía. El idioma vehicular es el inglés, <http://www.sanjavier.es/noticias.php?hemeroteca=y&id=523>.
- 27 Se trata de talleres concertados con los centros de enseñanza del municipio dedicados a distintos niveles. Todos los años los vamos variando. Antes de realizarlos pulsamos qué necesitan de nosotros.
- 28 <http://www.bibliotecaregional.carm.es/Biblioteca/faces/br-proyecto-que-sabes>.
- 29 <http://www.ceisintegra.com/sitio/component/sobi2/?sobi2Task=sobi2Details&catid=77&sobi2Id=1084>.
- 30 <http://www.bancodeltiempo.sanjavier.es/>.
- 31 <http://definicion.de/capital-social/>.
- 32 Johnson, Catherine A.: "¿Contribuyen las bibliotecas públicas al capital social?" [En línea]. *Boletín de la AAB*, nº 96/97 (2009), 99-128, <http://www.aab.es/pdfs/baab9697/96-97col06.pdf>.
- 33 <http://www.laopiniondemurcia.es/municipios/2010/04/12/municipios-libro-ciudad/240636.html>.
- 34 http://www.elboligrafodegelverde.com/?page_id=11.
- 35 Cuando decimos que están implicadas, nos referimos a que les solicitamos que ellos difundan el libro lo mejor que puedan facilitándonos nosotros la cartelería con sus logos. Al difundir su existencia, participan porque ganan visibilidad en la comunidad.
- 36 <http://bookcrossingsanjavier.blogspot.com/>.
- 37 <http://tictacadapta.es/sitio/index.cgi>.

- 38 <http://aidemar.com/>.
 39 <http://www.bibliotecaspublicas.es/sanjavier/proyectos.htm#36023>.
 40 <http://www.hotelcostanarejos.com/>.
 41 <http://microrrelate.blogspot.com/>.
 42 Fumero, Antonio y Roca, Genís: *Web 2.0* [En línea. Madrid: Fundación Orange, 2007, http://fundacionorange.es/areas/25_publicaciones/WEB_DEF_COMPLETO.pdf.]
 43 Merlo Vega, José A.: "Las tecnologías de la participación en las bibliotecas" [en línea]. *Educación y Biblioteca*, nº 161 (2007), 63-68, <http://exlibris.usal.es/merlo/escritos/pdf/tecnoparti.pdf>.
 44 http://www.aikemarmenor.org/AIKE_MAR_MENOR/Aike.html.
 45 http://www.bibliotecaspublicas.es/sanjavier/agenda_lit.htm.
 46 <http://www.facebook.com/bibliotecas.desanjavier>.
 47 <http://twitter.com/#!/bpsanjavier>.
 48 <http://www.youtube.com/watch?v=CLPqhV7GM5w>.
 49 <http://www.villadealhama.es/noticia.asp?id=2243>.
 50 http://www.westlaw.es/index_spa.html?brand=nwles.
 51 Uno de los más recientes se produjo en el VI Foro de Especialistas en Información y Documentación de Andalucía (AAPID), celebrado en Sevilla el 21 de Mayo de 2011, donde se debatió sobre la realidad de las bibliotecas y sobre los retos que afrontan en un futuro a corto o medio plazo. Más información en http://www.aapid.org/website/images/triptico_foro_2011.pdf.
 52 Díaz Grau, Antonio: "Creando lazos de unión entre los ciudadanos: la biblioteca pública como impulsor de capital social" [En línea]. *Boletín de ANABAD*, LIV; nº 1/2 (2004), 89-100. http://dialnet.unirioja.es/servlet/fichero_articulo?codigo=1198686&orden=65831.

AUTORES: Díaz Grau, Antonio y García Gómez, F. Javier.

FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Pública Municipal Ayuntamiento de San Javier (Murcia).

TÍTULO: ¿Crisis? No, gracias. Recetas bibliotecarias en tiempos difíciles: la experiencia de las bibliotecas municipales de San Javier (Murcia).

RESUMEN: La crisis económica afecta a todos los ámbitos y cómo no, también a la biblioteca. Tras describir algunos ejemplos de varias bibliotecas que han llevado a cabo experiencias para combatir la crisis como son el *fundraising*, el voluntariado u otras formas de colaboración, este artículo se centra en proyectos realizados en las bibliotecas públicas de San Javier (Murcia). Desde talleres hasta experiencias que persiguen generar capital social que aporte beneficios a toda la comunidad, sin dejar atrás las posibilidades de la web 2.0 y otras actividades clave en la biblioteca. Termina el texto con unas conclusiones sobre la necesidad de contar con bibliotecas en tiempos de crisis.

MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Bibliotecas Municipales / Crisis Económica / Cooperación / Servicios Bibliotecarios / Región de Murcia.



¿Debe la lectura ser un proceso necesariamente silencioso?
 ¿Podemos concentrarnos ante un texto a la vez que escuchamos buena música? La mejor respuesta la encontrarás en estas extraordinarias melodías invisibles.

Si lo quieres escuchar,
 pídelo ahora:
fundacion@alonsoquijano.org
 952 23 54 05

P.V.P.: 8 EUROS

Presupuestos
Gestión de proyectos
Márquetin
Evaluación

Millennium
Herramientas
Drupal
Camtasia
Netvibes

Web social
Atención al público
Servicios
Tareas del auxiliar

Contenidos
Blogs
MARC 21
Repositorios
Fuentes de información
Preservación digital

formación A MEDIDA

**Nos adaptamos a las necesidades
de las instituciones y las empresas**

Más de 15.000 profesionales y un millar de cursos nos avalan

{B·D

Col·legi Oficial
de Bibliotecaris-
Documentalistes
de Catalunya

formacio@cobdc.org
www.cobdc.org

Ángel Luis Aritmendi Villanueva
Maestro de Primaria
CP Joaquín Costa (Alcorcón, Madrid)

EL MAESTRO Y LA EDUCACIÓN LECTORA:

APOYO, SEDUCCIÓN Y CONTAGIO

A pesar de que hasta ahora en el ámbito educativo no se conoce ningún estudio que demuestre que el análisis interno de una lengua (es decir, su gramática) nos conduzca a un mayor dominio de la misma (hablar, escuchar, leer y escribir), sigue siendo habitual en los programas de los centros escolares (en los currículos oficiales de educación) dedicar más tiempo a las cuestiones gramaticales del lenguaje que al fomento y al desarrollo del hábito lector. Se antepone el análisis a la práctica cuando lo recomendable es precisamente lo contrario...

● Qué estímulo puede sentir un niño en la enseñanza de una lengua centrada en reglas vacías, estructuras sintácticas desprovistas de sentido y de espaldas a la fascinación que supone para todo alumno comunicar sus sentimientos, sus experiencias, escuchar las de los otros y poder disfrutar de todo ello partiendo de la buena literatura? Sería bueno preguntarnos si no des-educamos –introduciendo zonas de sombra, grisalla que desanima a pensar– cuando obligamos a los niños a leer textos cuyas ideas y conceptos están lejos de dar respuesta a sus más directos interrogantes.

Sabemos que una de las condiciones para crecer equilibradamente es que la expresión no se quede nunca detrás de la experiencia. Foucault solía decir que quien desconoce la palabra *amor* está incapacitado para enamorarse. La narración es inseparable del deseo. Deberíamos ayudar a los niños a expresar todo lo que sienten y viven, y para ello necesitan palabras. El lenguaje es pensamiento (deseo) y viceversa. No podemos condenarnos a las palabras insignificantes, a no ir con las palabras más allá de

dad. El lenguaje que somos y en el que se refleja la mismidad –o sea, las opiniones, muchas o pocas, que tengamos en la vida, de los otros seres, de la sociedad y la cultura– es el espejo con el que continuamente nos encontramos y en el que nos vemos. Verse en el lenguaje es reconocer –pensar– las palabras y reconocerse –verse iluminados– en ellas”.

La lectura, por tanto y a pesar de los innumerables avances tecnológicos, debería continuar estructurando la educación de los jóvenes para enseñarles a comprender el mundo en el que viven. Sin embargo, se suele subestimar la capacidad sensorial y cognitiva de los niños y por eso muchas de las lecturas propuestas en los libros de texto adolecen de una falta ostensible de calidad literaria. Sería interesante estudiar hasta qué punto esta carencia no supone un obstáculo determinante en la adquisición de los buenos hábitos lectores. No debemos olvidar que leer es como sembrar, como plantar una semilla. Tiene un efecto posterior aunque hoy en día vivamos cada vez más *pendientes*



lo superficial cuando lo que nos interesa y nos atrae es lo secreto, lo oculto y lo profundo. Toda biografía humana se conforma dentro de unos parámetros espacio – temporales (históricos) en los que un conjunto de símbolos y palabras se encargan de estructurar la personalidad de cada individuo y, por ende, de cada generación. Para conocerse a uno mismo, para interpretar quiénes somos (el texto como pretexto), se hace imprescindible estar bien equipado de palabras. En un artículo reciente comparaba Javier Reverte la lectura con el amor y los viajes, tan similares los tres –decía– “porque en cada uno de ellos te adentras en lo que no conoces, son una aventura que te lleva por un viaje del que aprendes algo, y si un viaje no te cambia, no vale la pena”.

“*Conócete a ti mismo se transforma –para Lledó– en mira las palabras: las palabras que hacemos nuestras, a lo largo de la vida, y que configuran el fondo ideológico de cada singularidad, de cada personali-*

de lo que nos muestran las modas de los escaparates y los anuncios de televisión.

Y los maestros. ¿Leemos mucho los maestros? ¿Leen los padres y las madres? ¿Lee la sociedad en su conjunto? El prestigio del que gozaba antaño el lector va quedando atrás sustituido por nuevos paradigmas culturales en donde la información y la formación se asimilan a través de cauces diferentes. Probablemente, las pantallas de ordenador y los libros electrónicos no sean solo una forma distinta de leer. De hecho parece que nos conectamos a internet para evitar leer del modo tradicional. Las nuevas formas de lectura, a saltos de un sitio a otro en la pantalla (superficiales), van ganado terreno en detrimento de la capacidad de concentración, interpretación y creatividad del lector. Somos más capaces y eficientes para procesar información pero menos capaces de profundizar en esa información. Sin embargo, debería-

mos continuar leyendo con el entusiasmo con el que Don Quijote leía las novelas de caballería. A estas alturas ningún fin de la historia puede sorprendernos. No hay gigantes y el libro –según Umberto Eco– es como la cuchara, el martillo, la rueda o las tijeras, una vez inventados, no se puede hacer nada mejor. Dos siguen siendo los objetivos educativos para alcanzar y desarrollar a través de la lectura: el placer intelectual y el aumento de información y conocimiento. Aprendemos leyendo y leemos para aprender. Para imaginar. Con la razón y con los sentimientos.



Sin embargo, utilizando una bella metáfora, un niño no es una pizarra vacía que haya que llenar de contenidos, sino un gran bosque que puede arder mediante una chispa. Para encenderla, frente a la metodología de la obligación, precisamos de la seducción y del contagio.

La imitación puede convertirse poco a poco en autodisciplina. La técnica de algunos profesores –nos cuenta Emili Teixidor en su libro *La lectura y la vida* (Ariel, 2007)– era llegar a clase con tres libros y anunciar que iban a hablar de dos de ellos. Los alumnos se percataban enseguida de que eran tres y no dos; los profesores se hacían los sorprendidos y retiraban el libro intruso mientras comentaban que ese no era un libro para ellos, con temas demasiados espinosos, cuya lectura requería un esfuerzo superior al que ellos podían realizar en ese momento, que incluso lectores más experimentados habían sucumbido peligrosamente a sus propuestas, etc. No hablaban más de ese libro y se pasaban la clase presentando los otros dos. Acabada esta, olvidaban adrede los tres libros sobre la mesa y evidentemente gran parte de los alumnos se precipitaban sobre el libro proscrito del que ni siquiera se había mencionado el título.

Pero nadie dijo que leer fuera fácil. No es un juego aunque muchas veces resulte *divertido*. Para comprender lo que leemos necesitamos esforzarnos, llevar a cabo una intensa actividad intelectual que,

Sería bueno preguntarnos si no des-educamos cuando obligamos a los niños a leer textos cuyas ideas y conceptos están lejos de dar respuesta a sus más directos interrogantes.

como todos los placeres auténticos, ensancha la vida. Ya que lo fácil aburre y lo difícil estimula, frente al lector superficial que busca la evasión o el entretenimiento, nuestra experiencia aboga por un lector profundo que busca la verdad.

Para todo ello, la labor del maestro es imprescindible. Y la lectura en voz alta, su herramienta principal junto a una adecuada selección y comentario de los textos. Leer en voz alta es interpretar, es dar un sentido personal a lo leído para que, en este caso, los alumnos nos escuchen, nos entiendan y podamos transmitir así, por contagio, el placer de la lectura.

En la novela autobiográfica *Verano*, Coetzee nos habla de su experiencia como maestro en Ciudad del Cabo: “Según mi experiencia –afirma–, los alumnos pronto descubren si lo que les estás enseñando te importa. En caso afirmativo, están dispuestos a considerar la posibilidad de que también les importe a ellos. Pero si llegan a la conclusión, acertada o no, de que no te importa, no hay nada que hacer, mejor sería que te fueras a casa”.

Para que esto no ocurra es recomendable trabajar en la escuela con textos cortos (pequeños en extensión), de estructura cerrada y unitaria (significativa en sí) como, por ejemplo, un artículo de periódico, un poema o un microrrelato, pequeñas semillas de palabras que irán creciendo y fructificando en los pensamientos de los niños y en sus emociones.

Los textos seleccionados pertenecerán a géneros distintos y habrán de ser elegidos por su capacidad de conectar con los intereses y conocimientos previos de los alumnos, teniendo muy en cuenta sus aptitudes cognitivas de comprensión lectora. Destacarán por la naturalidad con que susciten la opinión y los comentarios personales. Serán textos que conciernen a los alumnos, dialogue con ellos, les interpele, les plantee dudas e interrogue, muy lejos de lo que Freire llamaba la concepción bancaria del saber, y Sartre, la concepción digestiva o alimenticia, consistente en el depósito de contenidos por parte del maestro (cuantos más, mejor) en las cabezas de los alumnos sin importar lo que estos piensan, sin dialogar con ellos.

Cuando preparemos la lecturas para comentar en clase, previamente es necesario hacerse tres preguntas básicas: 1) ¿Por qué hemos elegido este texto? 2) ¿Qué esperamos que esta lectura aporte a nuestros alumnos? 3) ¿Qué respuestas personales de los alumnos podemos anticipar a partir de la lectura?

De los libros escritos por el pedagogo americano G. Bruner nos interesa destacar aquí dos conceptos clave que, desde el punto de vista metodológico, nos van a ayudar a trabajar el hábito lector: *currículum en espiral* y *andamiaje*. Con el primero de ellos nos referimos a las actividades de intertextualidad surgidas a partir de los comentarios de texto y cuya finalidad es establecer un diálogo constante, un viaje de ida y vuelta continuo entre las diferentes lecturas y sentidos, situaciones, personajes, historias e interpretaciones de los textos leídos, merced, sobre todo, a la habilidad del maestro en la secuenciación de las actividades y en la claridad y agudeza de sus comentarios. Este tipo de metodología implica a las cuatro destrezas básicas del lenguaje: escuchar, hablar, leer y escribir. Así, la lectura de un texto nos puede conducir a la realización de una actividad de redacción previamente programada; esta, a su vez, remitirnos a la lectura inicial, que sería ya una relectura; de aquí pasar, por ejemplo, a la puesta en común y debate de cualquier aspecto que haya interesado especialmente a los alumnos, que, a su vez, podría dar lugar a nuevos ejercicios de lectura y escritura de textos diferentes pero relacionados con el primero en una especie de bucle u onda expansiva enriquecedora. Estas actividades lingüísticas motivan a los alumnos y dan un sentido vital y participativo a sus experiencias lectoras. Una experiencia colectiva que con el tiempo se convierte en individual.

No olvidemos que los alumnos necesitan nuestra ayuda. No se les puede dejar solos con un libro porque, entonces, no leen, lo abandonan desmotivados y atraídos por actividades menos exigentes. Necesitan la compañía, el apoyo y la lucidez de las palabras descubridoras del maestro. Es aquí donde entra en juego –en este juego colectivo– el segundo de los conceptos de los que hablábamos: *andamiaje* o construcción de los aprendizajes. El profesor leerá en voz alta los textos, establecerá conexiones con otras lecturas o con circunstancias y situaciones

que pongan en continua relación las historias leídas con las experiencias que viven y conocen los alumnos. En este trasvase ininterrumpido entre la vida y la lectura, entre lo que ocurre en las páginas de un libro y lo que sucede tras las paredes de la escuela, está la clave de la motivación de los alumnos, y, por ende, del éxito de nuestra tarea educativa.



Sabido es que durante la etapa de Educación Infantil y los dos primeros ciclos de Primaria, el pensamiento mágico característico de los alumnos se siente atraído de manera natural por la ficción, por las historias y personajes que aparecen en los cuentos y libros infantiles. Cada niño ve así labrado su carácter por su fantasía, que es de hecho la mayor realidad que podrá poseer a lo largo de su vida. Los niños disfrutaban leyendo y escuchando porque aún la verdad de las mentiras ejerce un poder incuestionable sobre ellos. Sin embargo, a partir del tercer ciclo de Primaria –cuando en el desarrollo de la personalidad las circunstancias reales adquieren un mayor peso que las ficticias; cuando, en definitiva, los libros se ven superados por la vida– comienzan entonces las dificultades, disminuye el hábito lector y se produce la gran sangría.

De ahí que no solo baste en la escuela con tener una buena biblioteca de aula y un servicio de préstamo de libros bien organizado. No basta con dedicar en clase todos los días media hora de lectura individual y silenciosa para conseguir que los niños se aficionen a la lectura. Todo ello está muy bien, pero no es suficiente. En un mundo en que los medios tecnológicos deshumanizan la escuela y ofuscan la palabra y el pensamiento, urge más que nunca reivindicar la figura activa del maestro, su guía y su orientación y, si nos apuran, su deslumbramiento. ▴

Leer por leer

La PROMOCIÓN de la LECTURA desde la BIBLIOTECA UNIVERSITARIA

Tradicionalmente el desarrollo del hábito lector ha estado ligado al ámbito de las bibliotecas públicas, pero no podemos olvidar que también las bibliotecas universitarias tienen como función la promoción de la lectura recreativa.

Desde la Biblioteca General del campus de Cuenca han puesto en funcionamiento varias actividades para lograr ese objetivo, desvinculando los libros y la lectura del ámbito estrictamente académico que caracteriza a la universidad.

En los últimos años muchas bibliotecas universitarias han comenzado a considerar la lectura recreativa y la promoción de la lectura como un ámbito más de su actividad, adaptando tanto sus colecciones como sus servicios. Ahora más que nunca, cuando la universidad está centrada en la formación de alumnos competentes, es importante entender la promoción de la lectura recreativa como una función más de la biblioteca universitaria.

El desarrollo del hábito lector ha sido tradicionalmente un tema exclusivo de las bibliotecas públicas, pero defendemos la idea de que es una cuestión que nos afecta directamente, ya que la mayor parte de la comunidad universitaria está compuesta por jóvenes que se están formando y para los que la lectura es, o debería ser, una actividad más ligada al aprendizaje, la formación y el conocimiento. El *Estudio sobre los hábitos de lectura de los universitarios españoles* (2008) señala que para buena parte de ellos la lectura tiene un carácter instrumental, lo que influye en la construcción del hábito lector. Este estudio, que nos ofrece datos cualitativos sobre las tendencias lectoras de la población universitaria, evidencia la necesidad de no descuidar el desarrollo del hábito lector y de la competencia lectora entre los universitarios, con el objetivo de formar profesionales competentes y críticos.

En la Biblioteca General del Campus de Cuenca llevamos trabajando en esta línea desde hace algunos años, poniendo en funcionamiento diversas actividades que tienen como objetivo desvincular los libros y la lectura del ámbito estrictamente académico. La organización de exposiciones temporales con el objetivo de promocionar algunos fondos determinados y acercar al usuario una parte de las colecciones desconocidas para ellos y nuestra colaboración con el Club Universitario de Lectura que proporciona a los usuarios un espacio de encuentro y diálogo, son algunas de las actividades más significativas organizadas en los últimos años. Sin embargo, ha sido el *Rincón de Lectura*, con la creación de la *colección de ocio*, una de las iniciativas que mejor acogida han tenido, tanto del profesorado como del alumnado de nuestra universidad.

La colección de ocio

La creación de esta colección se planteó, en nuestro caso, a raíz de las continuas consultas y peticiones de los usuarios solicitándonos “libros para leer”, refiriéndose a lecturas distintas a las recomendadas en las diferentes asignaturas. Surgió así la necesidad de completar nuestra colección con libros centrados en temas actuales y de géneros diversos, entre los que la literatura ha tenido un lugar destacado. Con este objetivo, además de ampliar la colección de obras literarias, hemos seleccionando novedades editoriales que tratan distintos temas afines a los intereses y aficiones de la comunidad universitaria: el medio ambiente y la

naturaleza, los viajes, el deporte y la aventura, la música, el cine, etc.

La creación de esta colección de ocio se planteó a raíz de las continuas consultas y peticiones de los usuarios solicitándonos “libros para leer”, refiriéndose a lecturas distintas a las recomendadas en las diferentes asignaturas.

Un apartado especial de la colección de ocio lo constituyen las revistas de divulgación. Junto a las tradicionales revistas científicas propias del ámbito universitario, ahora los usuarios pueden encontrar suscripciones de *Fotogramas*, *Habitania*, *Lonely Planet*, *Muy interesante*, *National Geographic*, *Vogue*, *Rolling Stone* o *Runner's World*.

Con esta colección buscamos ofrecer a la comunidad universitaria una oferta variada de lecturas que hasta ahora no era muy habitual encontrar en nuestras estanterías, intentando promocionar desde la biblioteca la lectura recreativa y de ocio como complemento de la lectura académica y formativa.

Espacios para la lectura: los rincones de lectura

Una vez creada esta colección se ha buscado pro-



Rincón de lectura.

BIBLIOTECA GENERAL DEL CAMPUS DE CUENCA

UCLM
UNIVERSIDAD DE CASTILLA-LA MANCHA

Biblioteca
Universitaria



Después de horas de estudio...



... relájate en nuestro

RINCÓN DE LECTURA

Cartel Rincón de lectura.

mocionarla y acercarla a los usuarios. Se han creado espacios específicos, donde además de dar visibilidad a estas obras, se propicia la creación de un ambiente confortable que invite al descanso y también a la lectura. Con este objetivo se creó el *Rincón de Lectura*, como un espacio donde se trata no solo de exponer estas obras como simples novedades, para lo cual existen otros medios, sino de ofrecer al usuario una serie de lecturas con las que ocupar sus ratos libres.

En el *Rincón de Lectura* tanto alumnos como profesores pueden encontrar una oferta variada de propuestas: prensa diaria, revistas de divulgación, obras literarias y libros de distintos temas, que se van renovando periódicamente para ofrecer una muestra significativa de las posibilidades temáticas que incluye la colección de ocio.

Trimestralmente seleccionamos, por un lado, obras literarias con una temática común (novela negra, novela histórica, sagas fantásticas, novela erótica, Premios Planeta, etc.) y, por otro, algunos temas que en ese momento estén de actualidad o que, por la época del año, puedan interesar a nuestros

usuarios. En verano guías de viajes, libros sobre cine en el primer trimestre del año coincidiendo con la concesión de los Óscar y los Goya, técnicas de estudio y relajación para los periodos de exámenes, o libros sobre dietética y vida saludable cuando llega la primavera.

En definitiva, nuestro objetivo es mostrar un escaparate distinto que capte la atención de los usuarios, pero sobre todo que les acerque a los libros y a la lectura recreativa. Por ello, uno de los objetivos principales del *Rincón de Lectura* es potenciar de forma especial la lectura de obras literarias, por la importancia que estas tienen para el desarrollo y mantenimiento del hábito lector.

Haciendo balance

El *Rincón de Lectura* lleva funcionando casi dos años. En este tiempo se ha renovado en siete ocasiones y se han puesto a disposición de los usuarios alrededor de 280 títulos diferentes. Los libros seleccionados han ido desde la novela policiaca a la de humor, pasando por la “narcoliteratura”; y también a libros divulgativos que han tratado temas de actualidad, como el fútbol y los éxitos de “la Roja” o la filosofía divulgativa y los juegos matemáticos, por citar solo algunos. La gran mayoría de los títulos que recomendamos han sido adquiridos ex profeso, aunque las selecciones se han completado con fondos ya existentes en nuestra biblioteca. Con esta acción perseguíamos un doble objetivo: por un lado, dar visibilidad a partes de la colección desconocidas hasta la fecha por gran parte de los usuarios y, por otro, hacer un uso más eficiente del presupuesto destinado a las compras.

A la vista de las estadísticas de préstamo de este tipo de libros, podemos afirmar que el *Rincón de Lectura* está teniendo una buena aceptación entre los usuarios, si bien es cierto que, en ocasiones, sus preferencias nos han sorprendido.

Esto nos ha hecho replantearnos la necesidad de ofrecer una selección de lecturas heterogénea y abierta a cualquier tipo de sugerencia.

Propuestas como los *bestseller* y las sagas fantásticas han tenido una previsible aceptación entre la mayoría de los lectores; por el contrario, la selección de novelas gráficas y cómics, una de nuestras primeras apuestas como tema central del *Rincón de Lectura*, no tuvo la aceptación esperada. Por este motivo, según se ha ido afianzando este servicio entre los usuarios, hemos arriesgado con propuestas y temas menos convencionales; apostando, por ejemplo, por libros sobre economía divulgativa, filosofía divulgativa o juegos matemáticos, que han tenido una gran difusión.

El Rincón de Lectura se creó como un espacio donde se trata no solo de exponer obras como simples novedades, para lo cual existen otros medios, sino de ofrecer al usuario una serie de lecturas con las que ocupar sus ratos libres.

En estos momentos el reto que nos planteamos es ir introduciendo lecturas recreativas en lenguas extranjeras, con el objetivo de multiplicar las posibilidades del Rincón de Lectura y promocionar y fortalecer la lectura en otros idiomas.

Queremos destacar que el éxito del nuevo servicio se ha basado en gran medida en la aplicación de un plan de marketing compuesto por distintas acciones desarrolladas de forma sucesiva y coordinada. Para captar la atención de los usuarios utilizamos distintos canales de difusión: impresos (folletos, cartelería, revistas universitarias); electrónicos, haciendo uso de las posibilidades que ofrece actualmente la web 2.0 (noticias en distintos blogs de la universidad y en la página web de la biblioteca, etc.), y sobre todo, la promoción del nuevo servicio durante las tradicionales jornadas de presentación de la biblioteca, que se llevan a cabo para los alumnos de primer curso con la colaboración del profesorado. Ha sido en este contexto donde hemos conseguido captar la atención de gran parte de estudiantes y docentes. Estos dos colectivos han valorado muy positivamente la experiencia, involucrándose en el proyecto con su difusión entre la comunidad universitaria y la aportación de inte-



Expositor de libros.

resantes sugerencias literarias, que nos han ayudado a reorientar los criterios iniciales de selección.

Sorpresa positiva

Es difícil asegurar que con este tipo de iniciativas conseguimos que los alumnos lean más, pero al menos contribuimos a que los universitarios cambien el concepto tradicional que tienen de la biblioteca. Les hemos sorprendido positivamente con un nuevo espacio para sus momentos de descanso y con unas propuestas diferentes de lectura, atendiendo a sus peticiones.

Además, la organización de exposiciones, clubes de lectura o rincones de lectura viene a conformar el compromiso del servicio de biblioteca para responder a las necesidades educativas y de ocio de nuestros estudiantes como parte de nuestra responsabilidad social en la difusión de la cultura y la dinamización de la vida académica. ▴

Bibliografía

- Larrañaga, E, Yubero, S. y Cerrillo, P. (2008): *Estudio sobre los hábitos de lectura de los universitarios españoles*. Cuadernos Fundación SM, Madrid, SM, 2008.
- Pérez Iglesias, J. (coord.) (2008): "Dossier Lectura y Universidad". *Educación y biblioteca*, 165: 63-140.
- Trott, B. y Elliott, J. (2009): "Barriers to extracurricular reading promotion in academic libraries". *Reference & User Services Quarterly*, 48.4: 340-46.

Ficha técnica

AUTORAS: Sánchez García, Sandra (subdirectora Biblioteca General de Cuenca) y Santos Recuenco, Eloísa (ayudante de la Biblioteca General de Cuenca). Universidad de Castilla-La Mancha.

FOTOGRAFÍAS: Sánchez García, Sandra.

ILUSTRACIÓN: Leloutre, Alicia.

TÍTULO: Leer por leer. La promoción de la lectura desde la biblioteca universitaria.

RESUMEN: El desarrollo del hábito lector ha sido tradicionalmente un tema exclusivo de las bibliotecas públicas pero, ahora más que nunca, cuando la universidad está centrada en la formación de alumnos competentes, es importante entender la promoción de la lectura como una función más de la biblioteca universitaria. Este trabajo describe una iniciativa puesta en marcha desde la Universidad de Castilla-La Mancha para acercar al alumnado a la lectura recreativa: los rincones de lectura.

MATERIAS: Bibliotecas Universitarias / Extensión Cultural / Promoción de la Lectura / Castilla-La Mancha.

PASEOS LITERARIOS POR BURGOS

La biblioteca municipal
al encuentro
virtual de la ciudad

No cabe duda de que la biblioteca, además de suministradora de información también se ha convertido en creadora de nuevos contenidos que enriquecen a la comunidad. De esta manera, en la Biblioteca Municipal de Burgos han logrado unir el placer de la lectura con otro tipo de placer, el de las visitas culturales, pero en este caso se trata de paseos virtuales por la ciudad sin tener que moverse de casa. Veamos cómo lo han hecho.

Que el bibliotecario tiene que echar mano de las posibilidades que ofrecen las nuevas herramientas tecnológicas, de la experiencia de otros y de su imaginación es algo que ya forma parte del discurso habitual. También está convirtiéndose en algo común la idea de que la biblioteca debe trascender su papel relativamente pasivo como suministradora de información para convertirse, si es necesario, en creadora de nuevos contenidos que enriquezcan la comunidad a la que sirve.

Si a esto sumamos la cada vez más evidente conveniencia de diseñar nuevos servicios que traspasen los estrechos límites de la simple lectura para implicarse en otros ámbitos de promoción social, económica, científica o humanística, habremos descrito el panorama ante y en el que los bibliotecarios hemos de desempeñar nuestra tarea diaria.

En el caso de la Biblioteca Municipal de Burgos, después de habernos hecho presentes en las principales redes y herramientas sociales en internet, comprendimos que había llegado el momento de elaborar algún producto en el que se combinaran los elementos anteriormente mencionados. Y optamos por armonizar la promoción del gusto por la lectura con la del placer de recorrer algunos singulares rincones de nuestra ciudad en la web *Paseos literarios por Burgos* [<http://paseosliterariosburgos.wikispaces.com>].

Diseño y creación del contenido

La verdad es que la pauta nos vino dada por el libro *Burgos, paseos literarios*, obra de Fernando Ortega Barriuso, compañero que desempeña sus labores en la Biblioteca Pública del Estado sita en nuestra ciudad. En ella se presentan, ordenados conforme a un hilo conductor en forma de agradables paseos, numerosos textos que ilustran sobre la presencia literaria de los rincones burgaleses más significativos a través de la pluma de muy diversos autores: Gustavo Adolfo Bécquer, Jesús Carazo, María Cruz Ebro, Alejandro Dumas, Federico García Lorca, Luis Martín Santos, Virgilio Mazuela, Eduardo de Ontañón, Santa Teresa de Jesús, Carlos de la Sierra, María Teresa León...

De este magnífico material se seleccionó cerca de un centenar de textos que se han publicado en internet respetando la original estructura ambulatoria. Para facilitar la edición de los textos y la elaboración del contenido final, se optó por emplear *WikiSpaces* como herramienta de publicación en la web, puesto que sus facilidades de



Página de inicio de uno de los itinerarios.

gestión y manejo, y su capacidad para la integración de otras herramientas resultaban idóneas para nuestro propósito. La posibilidad de crear un índice que recoja los cinco recorridos propuestos –más dos prolongaciones para alcanzar los lugares más alejados del casco histórico– y encadenar los enlaces para recorrer estas rutas ordenadamente de hito en hito, se potenció mediante la incrustación de los correspondientes planos diseñados en *Google Maps* con el objetivo de ofrecer una visualización cartográfica de cada uno de los paseos.

De esta forma, también a través de estos mapas se puede entrar en la página correspondiente a cada uno de los jalones que componen un itinerario, en la que encontraremos textos literarios relacionados



Hospital del Rey, albergue de peregrinos, hoy sede universitaria.

Después de habernos hecho presentes en las principales redes y herramientas sociales en internet, comprendimos que había llegado el momento de elaborar algún producto para armonizar la promoción del gusto por la lectura con la del placer de recorrer algunos singulares rincones de nuestra ciudad.

con el lugar y algunas imágenes fotográficas que, tomadas por el propio personal de la Biblioteca, se albergan en Ipernity [<http://www.ipernity.com/bib-munburgos>], una herramienta muy similar a la más conocida Flickr pero que carece de alguna de sus limitaciones.

Siendo esto suficiente para realizar una suerte de paseos virtuales por Burgos sin necesidad de pisar sus calles, quisimos complementar esta oferta con documentos sonoros, de manera que el personal de la biblioteca procedió a grabar su lectura de los textos seleccionados y, mediante Audacity –un

programa de características profesionales–, se editaron y mezclaron estas grabaciones para generar los correspondientes documentos sonoros en formato mp3. Para albergar estos ficheros se optó por emplear iVoox [http://www.ivoox.com/podcast-paseos-literarios-burgos_sq_f116333_1.html], una potente herramienta social que facilita el alojamiento y la difusión de audioposts. La página en que se inicia cada uno de los itinerarios cuenta, además del mapa, con un reproductor que permite escuchar los textos literarios seleccionados, mientras que la página principal ofrece un reproductor para el conjunto de los siete registros sonoros. Por si esto fuera poco, esta herramienta permite la descarga de los ficheros a un ordenador directamente o a un dispositivo móvil mediante el envío de un sms o la captura de un código QR.

De manera complementaria, además de incluir los archivos sonoros en las memorias de los lectores de libros electrónicos que ofrece la biblioteca en préstamo, se han editado unos folletos que se han puesto a disposición de los burgaleses y de quienes nos visitan en el Centro de Recepción de Turistas y las diferentes Bibliotecas y Museos de la ciudad, y que igualmente pueden descargarse desde la web. De este modo, es posible pasear por Burgos siguiendo los itinerarios diseñados mientras escuchamos los fragmentos literarios seleccionados, lo que supone una forma diferente de disfrute de la ciudad y sus principales rincones y monumentos: el Castillo, la Catedral y otros templos, el Hospital del Rey, el Paseo de la Isla, etc.

Beneficios alcanzados

La participación colectiva del personal de la biblioteca –a cargo del cual han corrido distintos elementos del proyecto: selección de los textos, grabación y montaje de los archivos sonoros, fotografías, publicación en internet, diseño del folleto...– ha supuesto una experiencia enriquecedora, por cuanto se ha favorecido la cohesión del equipo, se han adquirido nuevos conocimientos útiles mediante procedimientos eminentemente prácticos y en un ambiente distendido. Por otro lado, la creación de este nuevo producto, que se sumó a la oferta de la



La Catedral de Burgos, vista desde el interior del vano del Arco de Santa María.

La página en que se inicia cada uno de los itinerarios cuenta, además del mapa, con un reproductor que permite escuchar los textos literarios seleccionados, mientras que la página principal ofrece un reproductor para el conjunto de los siete registros sonoros.

Biblioteca Municipal de Burgos al comienzo del pasado verano, ha supuesto la implicación de los servicios bibliotecarios en la promoción turística de la ciudad sin traicionar por ello su especial vinculación al mundo de la lectura y la cultura escrita, si bien enriqueciéndolas con el aprovechamiento de cuanto nos ofrecen las nuevas herramientas informáticas.

La realización de este proyecto, para el que se han empleado exclusivamente recursos gratuitos, ha demostrado que no es necesario invertir grandes sumas cuando los propósitos de crecimiento se concretan en objetivos asequibles y se cuenta con una firme convicción en lo que se está haciendo. Los *Paseos literarios por Burgos* han supuesto un reto superado con éxito –más de un millar de descargas desde que se abrió el podcast–, aunque en modo alguno se haya dado por finalizado su desarrollo.

En el momento de escribir estas líneas se trabaja en la elaboración de un libro electrónico en formato ePub para incrementar las posibilidades de movilidad y acceso al documento creado, mientras se estudian otras fórmulas de explotación y difusión mediante el uso de otras herramientas de geolocalización.

La elaboración de proyectos similares en cualquier punto de nuestra geografía favorecerían el reconocimiento del valor de la biblioteca local como una institución viva, desde la que –con algo de ilusión y ganas de aprender– resultaría muy sencillo implicar a los vecinos en la elaboración de guías audiovisuales que estimularan a los visitantes a recorrer los parajes y detenerse en los monumentos que adornan nuestros pueblos y ciudades. ▴



Placa donde estaba instalado el taller en que se imprimió por vez primera *La Celestina*.

Ficha técnica

AUTOR: Ibáñez-Hernández, Rafael.

FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Municipal de Burgos.

TÍTULO: Paseos literarios por Burgos. La biblioteca municipal al encuentro virtual de la ciudad.

RESUMEN: Con el plural propósito de impulsar a través de internet la promoción de la lectura y la ciudad, la Biblioteca Municipal de Burgos ha diseñado con herramientas web gratuitas un contenido con el que disfrutar paseando por el centro señorial mientras se escucha lo que variadas plumas han escrito en relación con los hitos geográficos de esta urbe.

MATERIAS: Bibliotecas Públicas / Bibliotecas Municipales / Animación a la Lectura / Nuevas Tecnologías / Internet / Castilla y León.

Isabel González
Bibliotecaria



CREACIÓN DE BIBLIOTECAS ESCOLARES EN BOLIVIA

Testimonio de mi experiencia de voluntariado

A veces una experiencia dolorosa, como puede ser la pérdida de un ser querido, nos motiva a relativizar las cosas y a realizar acciones que nunca antes nos habríamos planteado. Este es el caso de Isabel González, que decidió, tras la muerte de su padre, viajar a Bolivia y trabajar como voluntaria organizando bibliotecas escolares allá donde se necesitaban. Veamos cómo fueron los inicios y cómo se llevó a cabo esta experiencia de creación y gestión, desde cero, de bibliotecas escolares en Bolivia.

Soy Isabel, bibliotecaria de profesión y desde hace 5 años destino mis vacaciones como voluntaria en Bolivia. Desde siempre he querido vivir una experiencia así pero a veces das prioridad a otras cosas porque piensas que son más urgentes, importantes o necesarias; sin embargo, cuando tienes la oportunidad de vivir la experiencia de la pérdida de un ser querido cambias la forma de ver la vida. En cierto modo eso fue lo que me ocurrió en el verano de 2005. Mi padre falleció y a partir de ese momento me estuve cuestionando y analizando muchas cosas. De alguna manera experimenté una metamorfosis que me condujo a hacer muchas cosas que tenía pendientes y, entre ellas, destinar mis vacaciones como voluntaria.

Con este nuevo planteamiento, en agosto de 2007 decido irme por mi cuenta y emprendo mi primer viaje a Bolivia, exactamente a la ciudad de Cochabamba, considerada como el corazón de Bolivia por su ubicación geográfica. Recibí muestras de apoyo y de rechazo ante esta decisión, pero en ningún momento me frené o desanimé para hacer realidad una experiencia de voluntariado.

En Cochabamba estuve en el Centro de la Ciudad del Niño, situado en el norte de la ciudad y lo elegí porque en este centro vivió mi sobrino Antonio hasta que fue adoptado por una de mis hermanas y cuñado. Tuve la oportunidad de convivir allí con un grupo de 19 niñas y mi labor estuvo centrada básicamente en el apoyo escolar y en el juego. La experiencia me brindó la oportunidad de conocer una realidad antagónica a la mía, ni mejor ni peor, simplemente diferente.

Desde el momento en que llegué, me sentí parte de una gran familia y recibí muestras de afecto, cariño y gratitud. Me di cuenta de que el saludo siempre iba acompañado de una sonrisa; lo que para nosotros a veces supone un esfuerzo, para ellos era algo natural y espontáneo.

Regresé a España con la sensación de haber recibido más de lo que había dado y con la necesidad de repetir la experiencia pero por un tiempo más largo. Tras mi vuelta tuve la oportunidad de ponerme en contacto con la ONG de Barcelona SOLDEBO (Solidarios por el Desarrollo Boliviano), cuyo ámbito de actuación es Bolivia, y con la que me siento vinculada desde 2008 ejerciendo el voluntariado en el ámbito de bibliotecas escolares.

En julio de 2008 emprendo mi segundo viaje a Bolivia. Esta vez a la ciudad de Santa Cruz de la Sierra, situada al este del país. SOLDEBO me asigna Santa Cruz porque mi perfil encajaba perfectamente en el proyecto ideado por otra voluntaria de la ONG. El proyecto es la creación de la Sala de Lectura del Colegio Pastorcitos de Fátima. Cuando llego, la Sala

ya estaba totalmente arreglada y lista para empezar mi labor, que consistiría en la organización de la colección.

El resultado es un fondo de unos 1.650 ejemplares con dos apartados diferenciados. Por una parte, las obras de entretenimiento, que abarcaban libros para primeros lectores, para lectores avanzados y expertos, novela juvenil, cuentos, cómics, novelas para adultos, y poesía y teatro infantil. Y por otra parte, la sección de referencia, formada por algunos diccionarios y enciclopedias.

Los libros llevaban su correspondiente tejuelo de color con el fin de hacer más accesible y fácil la utilización de los mismos, y se elaboró una leyenda que reflejaba el significado de cada color.



Decoración del aula pequeños lectores.

Cuando se me planteó llevar a cabo esta labor ignoraba por completo los problemas con que me iba a encontrar; el principal fue la falta de material con el que trabajar. Tuve dificultad para encontrar las etiquetas de colores para los tejuelos, pero finalmente pude solucionarlo comprando plástico de colores. Aprendí a buscar siempre la mejor solución de las posibles.

Una vez más pude vivir una experiencia muy gratificante y enriquecedora. Realmente me sentía afortunada porque se me había brindado la oportunidad de volver a tierras bolivianas, ya que cada vez me siento más vinculada a este país. Y afortunada también porque se me brindó la oportunidad de ejercer mi profesión, esta profesión que tanto me gusta; pero allá la ejerces con más entusiasmo, alegría, emoción... porque sabes, ves y aprecias que de ese trabajo muchos chavales se van a beneficiar y aprovechar.

Muchos alumnos estaban ansiosos por entrar en la biblioteca y empezar a leer los libros. Las preguntas más frecuentes siempre eran: ¿cuándo podremos entrar? ¿Nos podremos llevar los libros a casa?

Regreso a mi entorno y me doy cuenta de que Bolivia ya forma parte de ese entorno, y vuelvo a sentir la sensación de haber recibido más de lo que he dado. Así que la idea de irme por una temporada más larga sigue persistiendo.

Preparando el voluntariado de 2009, solicito a la ONG que la experiencia de ese año quiero volver a vivirla en la ciudad de Cochabamba porque de esta manera tendré la posibilidad de visitar a las niñas de la Ciudad del Niño. Mi petición es aceptada y se me informa de que mi labor estará centrada, una vez más, en la organización de una biblioteca escolar en un barrio de la ciudad.

En julio de 2009 inicio un Proyecto de Biblioteca Escolar en el Colegio Pacífico Feletti de Cochabamba. El colegio se encuentra ubicado en el Barrio Primero de Mayo, al sur de la ciudad y el centro forma parte de la unidad educativa Escuelas Populares Don Bosco.

Cuando llego allá me encuentro con la sorpresa de que el centro dispone de dos aulas utilizadas como bibliotecas y que ambas requieren una primera organización. Tomo conciencia de la realidad con la que me encuentro y me comprometo a llevar a cabo este proyecto exponiendo ideas y sugerencias, y asumiendo todos los gastos que sean necesarios para llevarlo a cabo.



Es un proyecto al que se le ha dado continuidad en las experiencias de voluntariado de julio de 2010 y agosto de 2011. Realmente me siento satisfecha y orgullosa con él. Organizar ambas salas ha supuesto invertir mucho tiempo y dinero con el fin de aplicar un nuevo concepto de biblioteca y diseñar un tipo de biblioteca que se aproxime a las que funcionan en España.

Las dos salas precisaban una transformación tanto en el aspecto formal como en el técnico. Requerían una nueva imagen y también aplicar un nuevo concepto de biblioteca.

En el aspecto formal, las salas se han pintado; el mobiliario es nuevo porque se han comprado estanterías, e incluso para la sala infantil se han comprado también mesas y sillas. Las salas han sido decoradas con dibujos y pósteres, y en el caso de la sala infantil esta labor ha sido realizada por dos alumnas del colegio.

En el aspecto técnico, el fondo ha sido informatizado con el programa informático Abies 2, solicitado al Instituto de Tecnologías Educativas del Ministerio de Educación de España, sobre el que se han hecho sesiones de formación de usuarios a los alumnos y maestros.

Después de todo este trabajo, lo más importante es que se han conseguido frutos importantes. A estas alturas puedo decir que el Colegio Pacífico Feletti dispone de la sala de adultos (organizada en los meses de agosto de 2009 y julio de 2010) y la sala infantil (organizada en agosto de 2011).

La sala de adultos nace como biblioteca para la investigación, donde los alumnos puedan consultar los libros para realizar sus tareas escolares. En cambio, la sala infantil nace con la idea de aproximar y acercar a los alumnos al libro, de despertar su interés por la lectura y descubrirla como medio de ocio y disfrute. El objetivo es crear los primeros usuarios del Colegio Pacífico Feletti.

Todo este trabajo se ha visto mejorado porque se ha facilitado el libre acceso a los documentos e incluso se ha implantado una política de préstamo a domicilio.

Todo este trabajo es un precedente, un punto de partida para seguir trabajando en el ámbito de las bibliotecas escolares, porque supone un ejemplo para otros centros educativos.

El proyecto ha despertado también curiosidad, nerviosismo, entusiasmo y alegría en la comunidad educativa.

Curiosidad porque las salas estuvieron cerradas temporalmente y los chavales no acababan de ver qué se estaba haciendo. Todo este *misterio* quedó desvelado con la inauguración de las salas.



Nerviosismo porque muchos alumnos estaban ansiosos por entrar en la biblioteca y empezar a leer los libros. Las preguntas más frecuentes siempre eran: *¿cuándo podremos entrar? ¿Nos podremos llevar los libros a casa?*

Y entusiasmo y alegría porque la comunidad educa-

tiva es consciente de que el Colegio Pacífico Feletti es el primer colegio del barrio que dispone de biblioteca escolar.

Todo este trabajo es un precedente, un punto de partida para seguir trabajando en el ámbito de las bibliotecas escolares, porque supone un ejemplo para otros centros educativos. En algún caso, la dirección de estos otros centros me ha hecho un reclamo para que trabaje en ellos del mismo modo.

El Colegio Pacífico Feletti me ha brindado la oportunidad de formar parte de su comunidad educativa, y mi trabajo se ha visto apoyado y reforzado por otras personas que también han colaborado en la organización de estas bibliotecas.

Por eso quiero agradecer a la ONG SOLDEBO su confianza en mi trabajo, a la dirección del colegio porque también ha confiado en las ideas y propuestas para llevar a cabo este proyecto, y a todas aquellas personas que poco a poco se van dando cuenta de lo que para mí significa vivir estas experiencias.

Bolivia presenta una realidad muy diferente a la española. Cuesta entender que aun viviendo en el mismo planeta, las diferencias sean tan palpables. Cuesta aceptar la pobreza. Cuesta entender la situación social y económica del país. Cuesta adaptarse al olor de pobreza, abandono y de comida, pero al final te impregnas en él y en ese sentido eres uno más.

Cuesta aceptar el sufrimiento y el dolor. Cuesta ser fuerte cuando escuchas las historias conmovedoras de la gente... pero lo que no cuesta es quererlo y aferrarte a su gente. ▴

Ficha técnica

AUTORA: González, Isabel.

FOTOGRAFÍAS: González, Isabel.

TÍTULO: Creación de bibliotecas escolares en Bolivia. Testimonio de mi experiencia de voluntariado.

RESUMEN: Este artículo describe cómo a partir de una labor totalmente voluntaria y altruista, su autora ha contribuido a crear y gestionar varias bibliotecas escolares en Bolivia. Se explica cómo fueron los inicios, cuáles fueron los pros y contras, y qué se siente tras un trabajo que ayuda a los escolares a apreciar la educación, la cultura y la lectura.

MATERIAS: Bibliotecas Escolares / Voluntariado en Bibliotecas / Latinoamérica.

BIBLIOMOTO

TRES RUEDAS PARA ANIMAR A LA LECTURA EN LAS ZONAS MÁS ALEJADAS DE PERÚ



Esta sección de nuestra revista siempre se ha caracterizado por ser una de las más curiosas y originales, pero también una de las más entrañables. En este caso se cumplen todas estas peculiaridades, pero más aún la última: es una experiencia, ante todo, entrañable. Hablamos de la bibliomoto. Nacida del altruismo y la voluntad por fomentar la educación y la alfabetización de la población, el matrimonio peruano formado por Heber y Regina crearon, no sin toparse con bastantes problemas, esta original biblioteca móvil.

O rígenes de la biblioteca Obraje

En 1999, los esposos Heber Ocaña y Regina Mariños inician una particular y colosal tarea entre sus vecinos del barrio, un asentamiento humano llamado Santo Domingo, ubicado en el distrito y provincia costera de Huarney –Región Ancash– Perú. Esta pareja de esposos fundan una biblioteca en su propio domicilio, con los libros que Heber había comprado durante el tiempo en que estudiaba en la universidad en la capital peruana.

Heber Ocaña, motivado por el éxodo masivo que se venía dando en su país hacia los países europeos, viaja a España en junio del 2003 en busca de mejora para su familia, dejando en su natal Huarney a su esposa y a sus dos hijos varones (de 3 y 11 años).

Bajo el cuidado y desarrollo del proyecto bibliotecario solo se quedó Regina. En ese entonces tenía simplemente un nombre: biblioteca comunal Obraje. Desde España, Heber continuamente iba incrementando el fondo bibliográfico de la biblioteca. Por cuestiones de tiempo y porque los hijos pequeños necesitaban más cuidado, la biblioteca tuvo que cerrarse a mitad del 2004, ya que Regina no se abastecía.

Cada viaje que Heber hacía desde España hacia su país, iba cargando en su maleta libros que compraba en diversas librerías y ferias de libros que se realizaban en Madrid, y en muchos casos, los que recogía de los cubos de basura.

El receso duró cuatro largos años, hasta inicios del 2008. En una de las visitas de Heber a Perú, deciden reabrir y poner nuevamente en funcionamiento la biblioteca, para eso buscan como aliados a la institución educativa del barrio el colegio Santa Rosa de Lima, donde cuentan con el apoyo de los profesores para que envíen a los niños a la biblioteca, y con la institución estatal Promolibro, quienes entregaron 80 libros de cuentos para niños y niñas, y fue así como reabrió sus puertas la biblioteca comunal Obraje.

El proyecto futura

Durante sus siete años de estadía en Madrid, Heber Ocaña pudo reafirmar su vocación por la promoción de la lectura y lograr convencerse de su importancia en el desarrollo de los pueblos. Por eso iba cada día madurando la idea y buscando nuevas formas



Bibliomoto.

de gestión para mejorar el proyecto que había dejado en su pueblo y que por razones involuntarias se tuvo que cerrar.

Cada viaje que hacía desde España hacia su país, iba cargando en su maleta libros que compraba en diversas librerías y ferias de libros que se realizaban en Madrid, y en muchos casos, los que recogía de los cubos de basura, mayormente de la ESO de diversas materias.

El trabajo de jardinero que desempeñó durante los tres últimos años en Madrid, en el ayuntamiento de Torrejón de Ardoz, le sirvió para observar los diversos centros culturales existentes en ese distrito y para ingeniarse una unidad móvil para llevar libros a los lugares más alejados de la ciudad.

Heber Ocaña veía que en Madrid existían los bibliobuses, y mientras limpiaba los parques soñaba con montar uno parecido, pero con el transporte más popular de su país: las mototaxis. Él le cambiaría el nombre y le llamaría bibliomoto.

Paralelo a esos sueños, buscaba un nombre para todo este proyecto, y lo denominó Proyecto Futura, cuya idea nació a raíz de haber escuchado al grupo rockero español de los 80 Radio Futura.

La bibliomoto

La mototaxi es un vehículo motorizado muy popular en el Perú, que se sostiene sobre tres ruedas y que tiene una capacidad para tres pasajeros más el chofer. Es un vehículo de transporte urbano en casi todas las provincias y ciudades del Perú.

Radicanando todavía en Madrid, en el 2006, Heber y Regina deciden comprar una mototaxi para ayudarse en el ingreso familiar.

A su retorno definitivo a Perú en octubre del 2009, Heber decide poner en marcha todo lo planificado y dar cumplimiento a la ingeniosa idea que fue madurando en Madrid: llevar los libros a lugares alejados de su barrio y cambiar el nombre a su mototaxi y denominarla bibliomoto, donde cargaría los libros para realizar actividades de animación a la lectura.

La atención que presta la bibliomoto es completamente gratuita y los costos que ocasiona el desplazamiento, como el combustible y otros, corre a cuenta de los propios peculios de la familia Ocaña Mariños. El público objetivo de este proyecto son los niños y los jóvenes de las zonas distantes de la ciudad.

En realidad, la bibliomoto del Proyecto Futura, es un servicio adicional de la Biblioteca para el Desarrollo Obraje (BPDO), (<http://bibliotecaobraje.blogspot.com>). Sus actividades giran en torno a dicha biblioteca que anteriormente se llamaba biblioteca comunal Obraje.

La BPDO del Proyecto Futura funciona los días miércoles y viernes en su propio local del asentamiento humano Santo Domingo y que a partir de octubre del año 2011 se viene desplazando a un nuevo Centro de Animación a la Lectura que ha abierto la familia Ocaña Mariños en el asentamiento humano La Victoria, donde las actividades de lectura se realizan los sábados y domingos.

Regina y Heber han llegado con su bibliomoto a lugares como Congon, un centro poblado del valle de Huarmey, ubicado a diez kilómetros de la ciudad, a Puerto Huarmey, al asentamiento humano 9 de octubre, a la Victoria, lugares distantes del centro de la ciudad.

Las actividades que se realizan con la bibliomoto tienen lugar una vez al mes, por no tener un presupuesto para desarrollar con mayor frecuencia, ya que el proyecto es iniciativa de una familia que tiene la buena intención de aportar para mejorar



Biblioteca Obraje.

los hábitos de lectura y la comprensión lectora en el Perú. Según el informe PISA (Informe del Programa Internacional para la Evaluación de Estudiantes) el Perú se ubica en el lugar más bajo del ranking en comprensión lectora a nivel de Latinoamérica, de ahí el aporte de ésta desinteresada familia.

La bibliomoto es una idea original de Heber Ocaña que viene siendo comentada y felicitada en diversas páginas web y reconocida por la institución estatal que promueve la lectura en el Perú, como es Promolibro, desde donde han dicho: “La Bibliomoto. Una moto portadora de libros. Esta creación de nuestros amigos no espera a los lectores, sino que sale al encuentro de ellos. Con ella –según informa Heber– están llevando lectura a las comunidades más alejadas de ese distrito, a la vez que incentivan la instalación de nuevas bibliotecas comunales”.

Por su parte, la página web denominada *Voces globales*, en su versión en español, en la publicación de “Bibliotecas móviles del mundo”, dice: “En Perú, la biblioteca móvil ha evolucionado a biblioteca en motocicleta. Parte del Proyecto Futura, la Biblioteca Comunitaria Obraje también lleva libros a los niños de otras comunidades, como parte de las actividades culturales y literarias que organizan”. ▴

Ficha técnica

AUTOR: Ocaña Granados, Heber.

FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Obraje (Perú).

TÍTULO: Bibliomoto. Tres ruedas para animar a la lectura en las zonas más alejadas de Perú.

RESUMEN: En este artículo se explica cómo se originó el proyecto de la bibliomoto en la provincia de Huarmey (Perú). La bibliomoto es parte de la Biblioteca Obraje y fue creada por Heber Ocaña y su esposa Regina Mariños con libros de su colección personal. Se describe cómo funciona, cuál es su objetivo y a qué lugares llega.

MATERIAS: Bibliotecas Móviles / Bibliomoto / Latinoamérica.

Libros para
disfrutar
leyendo



edebé

www.edebe.com

Maria Isabel Casal Reyes
Directora de la Biblioteca Universitaria de Santiago

La biblioteca **Universitaria** de **Santiago de Compostela**



La Biblioteca Universitaria de Santiago de Compostela es, por la riqueza de sus fondos bibliográficos, una de las más importantes bibliotecas universitarias españolas. Su historia refleja la propia historia de la universidad compostelana y, en buena medida, la de Galicia y la de España.

El devenir histórico de la Biblioteca Universitaria de Santiago de Compostela, una de las más importantes bibliotecas universitarias españolas, ha dado como fruto una colección de libros, revistas, mapas y otros materiales bibliográficos que permiten comprobar, por ejemplo, la riqueza cultural de las órdenes religiosas, como se puede apreciar en las valiosas contribuciones bibliográficas recibidas con motivo de la expulsión de los jesuitas en el siglo XVIII y de la desamortización del siglo XIX. Revisando la colección se puede apreciar el influjo del movimiento intelectual de la Ilustración (época de consolidación y esplendor de esta biblioteca). Podemos conocer las lecturas que construyeron el pensamiento de ilustres gallegos como Manuel Ventura Figueroa, el arzobispo Lago González, Jacobo de Parga y Puga o el escultor Felipe de Castro. Podemos rastrear el influjo de Italia en la cultura del renacimiento en España; conocer uno de los conjuntos bibliográficos singulares más interesantes, la Biblioteca América; o trazar la historia cultural de Galicia a través de su fondo gallego.

Pero comencemos por el origen de la Biblioteca Universitaria de Santiago. El fondo inicial procede de las donaciones de los primeros maestros del Colegio de Fonseca y de la compra de la librería del obispo Carmona que estaba en manos del Cabildo compostelano.¹ En los Libros de Claustros y documentación de la época custodiada en el Archivo Histórico Universitario se encuentran referencias a la primitiva librería de la Universidad del siglo XVI.

Sabemos que estaba situada en el Colegio fundado por el arzobispo de Santiago Alonso III de Fonseca. Las noticias recogidas sobre la Librería tenían que ver con los frecuentes robos que sufría, su escaso horario, los pleitos entre los colegiales de Fonseca y la Universidad a cuenta de su custodia o las incomodidades del local que la alojaba. No resulta claro cuál era la ubicación de la Librería desde mediados del siglo XVI hasta 1717 en que se decide dotarla de un local propio,² que se construye entre los Colegios de San Xerome (sede actual del rectorado) y el Colegio de Fonseca (sede actual de la Biblioteca Xeral).

El hallazgo de una copia notarial del inventario de la Librería del año 1573³ nos permite aproximarnos al estudio de los fondos con que contaba por aquella época: libros aportados por los maestros del Colegio y la compra al Cabildo de la biblioteca particular del obispo Carmona. Entre las obras que pertenecían al religioso estaban representados el derecho canónico, la biblia, la teología moral y sermones, fundamentalmente.

En el siglo XVII las frecuentes desapariciones de obras motivaron que el Claustro decidiera solicitar al papa Clemente XI una bula, que bajo pena de

excomuni3n, prohibiese sacar de la Librería cualquier obra. La bula se expide en 1714.

Los a3os finales del siglo XVIII ser3n testigos del verdadero esplendor de la biblioteca. Las ideas de la Ilustraci3n (a la que Galicia no ser3 ajena) est3n en el origen de la reforma de las ense3anzas y del nuevo plan de estudios de la universidad compostelana aprobado en 1772.

En el siglo XVII las frecuentes desapariciones de obras motivaron que el Claustro decidiera solicitar al papa Clemente XI una bula, que bajo pena de excomuni3n, prohibiese sacar de la Librería cualquier obra.

A la biblioteca se la dotar3 de sus primeras constituciones y empezar3n a redactarse los primeros cat3logos. Adem3s, ampliar3 los horarios de consulta y se desterrar3 el nombre de Librería



Claustro Pazo Fonseca.



Antigua Biblioteca Universidad de Santiago.



definitivamente, concibiéndose la biblioteca como un verdadero servicio público. En este cambio de orientación de la biblioteca existe un protagonista destacado: Francisco del Valle Inclán,⁴ catedrático de la universidad y primer bibliotecario director, autor del primer catálogo de la biblioteca y de su reglamento.



Fachada de la universidad.

Otro elemento importante en el siglo XVIII que condicionará la formación de la colección compostelana es la expulsión de la Compañía de Jesús. Sin duda constituyó un hecho de especial trascendencia para todas las bibliotecas universitarias españolas, pero para Santiago supuso la incorporación de las riquísimas librerías de los colegios de jesuitas de Galicia, entre ellos además del de Santiago, el de Monterrey, de donde proceden las dos biblias en vitela, y en menor medida, fondos de los colegios de Ourense, Monforte, Pontevedra y A Coruña.

La expulsión de la Compañía de Jesús tuvo otra consecuencia: le proporcionó a la biblioteca una sede amplia, el antiguo Colegio de la Compañía de Jesús

en la ciudad compostelana.⁵ El siglo XVIII es pródigo en donaciones importantes como la del escultor Felipe de Castro o la de Manuel Ventura Figueroa, que desempeñó importantes cargos públicos durante los reinados de Fernando VI y Carlos III.

Más donativos llegan en el XIX: en 1826 se incorpora el legado de Francisco de Paula Cousiño, pariente de Fray Martín Sarmiento y compuesto en su totalidad por manuscritos. Se trata mayoritariamente de cartas que el benedictino dirigía a su familia y amigos donde expone diversos asuntos en el estilo erudito de este escritor, capaz de pasar en la epístola de un tema netamente familiar a la crítica de la utilidad de una obra pública o las cualidades de una planta medicinal. En 1850 llegan los 350 volúmenes de la biblioteca de Jacobo de Parga y Puga, especialmente rica en romanceros, libros de caballería, obras raras y valiosas.

Pero el impulso fundamental a la colección de la biblioteca universitaria es el resultado de la incautación de los bienes eclesiásticos⁶ y la posterior incorporación de las Librerías de los conventos suprimidos en Santiago de Compostela: Santo Domingo, Santa María de Conxo y San Martín Pinario. Por este procedimiento llegan 76 incunables (de los 141 con los que cuenta la biblioteca) y la joya de la colección, el *Libro de Horas*, además de una notable cantidad de impresos.

A finales del XIX se incorporan al fondo de la biblioteca 150 ejemplares procedentes de la venta de la biblioteca de los Duques de Osuna que el Estado distribuyó entre la Biblioteca Nacional, la Biblioteca del Senado, la Biblioteca del Congreso y las bibliotecas universitarias, como la de Santiago de Compostela.

En el siglo XX existen tres hitos importantes en el devenir de la biblioteca: el depósito de la biblio-

teca de la Real Sociedad Económica de Amigos del País de Santiago, la adquisición por suscripción popular de la biblioteca del arzobispo Lago González y la fundación de la Biblioteca América. Respecto al primero de ellos es obligado decir que los fondos de la Real Sociedad Económica de Amigos del País de Santiago constituyen una valiosa fuente de información para los investigadores, especialmente en lo que se refiere a la historia de Galicia.

Manuel Lago González fue arzobispo de Santiago y era considerado por sus coetáneos un hombre extraordinariamente culto en varias disciplinas como la historia, la literatura o la botánica, además de las propiamente vinculadas a su carácter sacerdotal. A lo largo de su vida reunió unos 6.000 volúmenes, que recogían lo variado de sus aficiones así como 41 incunables de gran interés. A su muerte en 1925, el entonces rector de la Universidad de Santiago, Luis Blanco Rivero, impulsó una suscripción popular para evitar la disgregación de esta biblioteca. De este modo en 1929, la biblioteca fue incorporada a los fondos de la universidad.

La Biblioteca América es una de las colecciones más conocidas de la Universidad compostelana. Su creación respondió a un proyecto nacido en 1904 gracias al impulso de Gumersindo Busto, emigrante gallego radicado en Buenos Aires tras una primera estancia en Montevideo, al calor de las ideas de hispanoamericanismo regeneracionista extendidas en ambas orillas del Atlántico en la primera década del siglo XX. La idea primigenia de este gallego, notario de profesión y extraordinariamente sensibilizado por la difusión de la cultura, fue la de crear una *Universidad Libre Hispanoamericana* en el seno de la compostelana. Sin embargo, Busto vio frustrada esta iniciativa, y a la altura de 1907, aún cuando continuaba recibiendo manifestaciones de apoyo para la cuestión de la *Universidad*, se decanta definitivamente por la creación de una Biblioteca-Museo americanista, idea que siempre había acompañado al primer proyecto, cuyos fondos fuesen obtenidos a través de donaciones o canje. Consiguió reunir un número importante de libros, folletos y objetos diversos de diferentes procedencias cuyo volumen aumentaba sin cesar.

Para ello Busto utilizó todos los recursos a su alcance: estableció contactos con numerosas personas e instituciones del asociacionismo étnico gallego y español de la mayor parte de los países americanos, así como con personalidades intelectuales y políticas de las sociedades nacionales, con el objetivo de lograr el mayor número de fondos bibliográficos americanos.

La Biblioteca América fue reconocida por Real Or-



Claustro Pazo Fonseca.

den de 1909 y se inauguró en julio de 1926. Hasta su inauguración habían llegado a Santiago 9.000 obras y revistas, además de bustos, banderas y medallas conmemorativas. Tras la muerte de su impulsor en 1937 se inició una etapa de decaimiento en la biblioteca. Si bien la Biblioteca América permaneció incorporada a la biblioteca de la Universidad compostelana desde su inauguración, su consulta y aprovechamiento estuvieron seriamente merma- dos por el desconocimiento real que se tenía de sus contenidos. En la década de los 90 el interés de investigadores y bibliotecarios de la universidad permitió volver a darle el brillo e importancia que la colección merecía. Hoy es uno de los elementos más característicos por la riqueza de la colección especialmente en fondos del XIX y en fondos relativos

*Nuestro catálogo está
accesible 24/7 en la red,
con posibilidad de filtrar
las búsquedas solo por la
colección histórica o las
colecciones América y
Galicia.*

a las primeras independencias americanas y una de las enseñanzas de la Biblioteca Universitaria. Se aloja en una sala con la estantería barroca procedente del monasterio de San Martín Pinario. La colección es multidisciplinar y enciclopédica (obras de botánica, manuales de derecho, libros de medicina, o breves folletos sobre obras públicas, por poner sólo algunos ejemplos), y además cuenta con una colec-

ción de minerales, semillas y animales disecados, depositados en el Museo de Historia Natural de la universidad. Donaciones, intercambios, compras, fueron los canales a través de los cuales creció este fondo a lo largo del siglo XX, y lo sigue haciendo en la actualidad, en que supera ya los treinta y cuatro mil volúmenes.

La colección

La biblioteca cuenta con 862 manuscritos, 141 incunables, 27.725 impresos de los siglos XVI al XVIII, y 29.727 impresos publicados entre 1801 y 1900, en lo que a fondo histórico se refiere.⁷ Además, cuenta con colecciones especialmente relevantes por su carácter único y su riqueza: la ya mencionada Biblioteca América y el fondo Galicia. Analicemos un poco más pormenorizadamente los elementos más sobresalientes del fondo patrimonial de la Biblioteca Universitaria de Santiago de Compostela.

De los manuscritos de la biblioteca una gran parte procede del Colegio de la Compañía de Jesús en Santiago. Destacan la gran colección de tratados de teología utilizados en los cursos de los diferentes colegios. Del colegio de Monterrey proceden las dos biblias más antiguas, ambas en vitela, una de ellas con capitales miniadas (aunque se conservan pocas) y datada a finales del siglo XIII, y otra del siglo XIV sin iluminaciones. Es también elevado el número de manuscritos procedentes de la antigua librería del monasterio de San Martín Pinario. La joya más preciada de la colección, el *Diurnal o Libro de Horas de Fernando I*, procede precisamente de allí. El manuscrito, datado en 1055, fue escrito por Pedro e iluminado por Fructuoso, y destaca por su extraordinaria ejecución, su contenido y los desti-

natarios de la obra, pues se trata de un regalo que la reina Sancha hizo a su esposo el rey Fernando I. Este presente real explica la extraordinaria calidad del ejemplar.

De los incunables de la biblioteca citaremos, sabiendo que es imposible destacar todos ellos, *Fasciculus temporum* de Werner Rolewinc, impreso en Venecia en 1479 (ejemplar muy bello y raro); la *Divina Come-*

La digitalización nos ayuda a mantener el fondo en buen estado de conservación por la menor manipulación del mismo y difunde de una manera más potente pues en la USC trabajamos con los estándares propios del acceso abierto.

dia de Dante, impresa en Florencia en 1481, edición especialmente cuidada; el *Doctrinal de los caballeros* de Afonso García de Santamaría, impreso por Fadrique Alemán en Burgos en 1487; y, por su curiosidad y carácter único, *Materies Gramaticae* de Fernando Nepos, encuadrado con la *Gramática latina* de Juan de Pastrana e impreso en Salamanca hacia 1485.

Se hace especialmente difícil seleccionar dentro del fondo de impresos, por su variedad y amplitud. Del siglo XVI la biblioteca posee un buen número de ediciones raras o únicas, con grabados en madera o en



Biblioteca Americana.

metal de gran belleza. Citaremos *Opera Omnia* de Virgilio, en la edición de Estrasburgo en 1502, en la que un censor con exceso de celo tachó aquellos grabados que consideró impúdicos, el ejemplar único del *Libro del muy noble y valeroso caballero Don Renaldos de Montalvan*, impreso en Alcalá de Henares en 1563-1564. Mencionaremos igualmente *Collectiones peregrinationum in Indiam orientalem et Indiam occidentalem*, colección de viajes de Teodoro de Bry en edición latina y de la se conservan en la biblioteca 14 de las 25 partes que componen.

De los impresos más conocidos de siglo XVII está la colección de *Atlas* de Jean Blaeu, 25 volúmenes de dos series, coloreados y no coloreados. Son difíciles de conseguir porque se perdieron las planchas originales tras el incendio del taller del impresor. Del mismo siglo son las numerosas y valiosas ediciones de Lope de Vega, Góngora y Quevedo. Por su interés para documentar la primera salida de navegantes españoles al Pacífico, pasando por el estrecho de Magallanes para volver al Atlántico, es obligado citar *Relación del Viaje que por orden de Sv Magd. y acverdo del Real Consejo de Indias., Hizieron los Capitanes Bartolomé García de Nodal y Gonçalo de Nodal hermanos, naturales de Ponte Vedra, al descubrimiento del Estrecho nuebo de S. Vicente y reconosimiº del de Magallanes*, editada en Madrid en 1621. De manera sobria, clara y precisa describe el día a día de la navegación incluyendo no solo observaciones meteorológicas, incidencias náuticas y novedades geográficas, sino también anotaciones sobre la presencia de nativos y la fauna de la costa.

Del siglo XVIII, del que ya hemos mencionado su importancia como etapa de esplendor de la biblioteca, la cantidad de obras magníficas que posee es enorme por la amplia variedad de temas, la valía de los autores o el preciosismo de las ediciones. Citaremos a modo de ejemplo dos impresos de Joaquín Ibarra: la obra de Salustio *La conjuración de Catilina y la Guerra de Yugurta*, en traducción del infante Gabriel de Borbón, de 1772, y la edición de 1780 de *El Ingenioso Hidalgo don Quijote de la Mancha*. El siglo XIX pródigo en avances científicos tendrá su reflejo en la colección de la biblioteca pues en ella podemos encontrar ediciones de las obras de Buffon, Cuvier, Humboldt y de los gallegos José Rodríguez y Antonio Casares Rodríguez, entre otros.

Otros fondos

Una de las secciones especialmente cuidadas de la colección es la sección Galicia. Nació en los años 70 como un fichero interno que trataba de proporcionar a investigadores información sobre los fondos relacionados con Galicia que había en la biblioteca. Con el tiempo el creciente interés de investigadores y el propio impulso desde la dirección de la bibliote-

ca dio lugar a crear una sección de fondo local, con especial atención al fondo retrospectivo, en la que estaban representadas obras de tema gallego en cualquier idioma, escritas en gallego con independencia de su lugar de publicación y todas las obras de autores gallegos y/o editadas en Galicia. En la actualidad la creación de la Biblioteca de Galicia, en la recientemente inaugurada Ciudad de la Cultura, hará replantearse la cobertura y amplitud de la sección, buscando la complementariedad entre ambas bibliotecas, especialmente importante en tiempos de crisis.

*Las bibliotecas adquieren
su sentido cuando los
libros que custodian
son empleados,
son descubiertos o
redescubiertos por los
usuarios...*

Sin tener la misma entidad a nivel cuantitativo, existen otros fondos o piezas que merece la pena reseñar, aunque sea brevemente. Es el caso del fondo italiano de la biblioteca universitaria que permite mostrar la estrecha relación entre España e Italia en los siglos XVI y XVII, época coincidente con la dominación española en la península italiana. Durante esos años los libros fueron un instrumento privilegiado en la difusión y conocimiento del idioma italiano en Europa a través de su circulación. Los libros arribaron a Galicia en lo que podríamos denominar una suerte de peregrinaje cultural que fructificó en una intensa relación entre culturas. Los fondos italianos en la biblioteca universitaria tienen su origen en varias donaciones como las ya mencionadas de Felipe de Castro o Manuel Ventura Figueroa, y en los ejemplares que llegaron a la biblioteca tras la expulsión de los jesuitas. De cualquier modo podemos rastrear en los primeros inventarios de la biblioteca libros de procedencia italiana. Quizá por su carácter único en las bibliotecas españolas habría que destacar las *Rime de Cazza*. Encuadernado con otras dos obras venecianas (*Compendio delle historie del Regno di Napoli composto da messer Pandolfo Colonnucio...*, 1543, y *Commentarii delle cose de turchi di Paulo Giouio, et Andres Gambini*, 1541) parece que procedía de la biblioteca del Conde de Monterrey y de ahí pasó a la librería de la Compañía de Jesús del mismo lugar.

En época muy reciente se han incorporado en depó-

sito los manuscritos de don Ramón del Valle-Inclán y estamos a punto de recibir la biblioteca médica de la familia Baltar y Martínez de la Riva, especialmente interesante como biblioteca médica con ejemplares del XVIII y XIX.

Final

Conservar y preservar pero también difundir son nuestras obligaciones como depositarios de tan rico patrimonio bibliográfico. Para la preservación es fundamental contar con unas instalaciones adecuadas como las que existen en la Biblioteca Xeral, con cinco plantas de depósito acondicionadas para alojar 300.000 volúmenes. Pero para difundir es vital prestar un adecuado servicio. Ese servicio es presencial, a través de salas de consulta adecuadas, posibilidades para reproducir analógica o digitalmente la información; pero cada vez más es también virtual. Nuestro catálogo está accesible 24/7 en la red, con posibilidad de filtrar las búsquedas solo por la colección histórica o las colecciones América y Galicia. Podemos rastrear la procedencia de los ejemplares porque nuestro catálogo, siguiendo las recomendaciones de Rebiun, permite la recuperación por antiguos poseedores. Pero, sin duda, es la digitalización el gran avance tecnológico que permite preservar y al mismo tiempo difundir nuestras obras más relevantes. Nos ayuda a mantener el fondo en buen estado de conservación por la menor manipulación del mismo y difunde de una manera más potente pues en la USC trabajamos con los estándares propios del acceso abierto. En este

momento nuestras colecciones digitales son accesibles en Europeana⁸ a través del agregador local Hispana.⁹

Las bibliotecas son algo más que un simple acopio de libros,¹⁰ parafraseando a don Francisco del Valle Inclán. Las bibliotecas adquieren su sentido cuando los libros que custodian son empleados, son descubiertos o redescubiertos por los usuarios, para lo cual es fundamental contar con instrumentos que nos ayuden en esa labor de descubrimiento: los catálogos. Precisamente la labor de los diferentes bibliotecarios y bibliotecarias que han pasado por la Biblioteca de la Universidad de Santiago ha permitido compilar en catálogos, primero manuscritos, después mecanografiados y finalmente en formatos legibles por ordenador, el corpus bibliográfico de la USC.

En el caso de la Biblioteca Universitaria de Santiago de Compostela es muy difícil destacar una pieza por encima de otra, entre otros motivos porque más de 500 años de historia de esta universidad dan para haber acumulado algo más de un millón de ejemplares, algunos verdaderamente excepcionales por su rareza, antigüedad, belleza o carácter único. Hay, por lo tanto, mucho material en el que investigar. Soy consciente de que la limitación de espacio me ha obligado a resumir mucho y probablemente a obviar o pasar por encima de obras muy destacadas. Por ello, invito a los lectores a continuar la visita desde nuestra página web, <http://busc.usc.es/>, o acercándose hasta el viejo Colegio de Fonseca. ▲

Notas

1. El traspaso de esta librería se ejecutó en 1572.
2. Se corresponde con el edificio que ocupó hasta fechas muy recientes el Instituto padre Sarmiento de Estudios Gallegos y, con anterioridad, el Seminario de Estudios Gallegos.
3. Fue localizado por el P. García Oro en el Archivo General de Simancas.
4. Francisco del Valle Inclán nació en 1736. Comisionado por la Universidad para la biblioteca en 1772, fue nombrado primer Bibliotecario Director por Real Cédula de 17 de agosto de 1774. Murió en 1804.
5. Volvería al Colegio de Fonseca dos veces más la biblioteca: a principios del siglo XX por un breve lapso de tiempo (hasta 1908), a cuenta de unas obras de reforma, y definitivamente en 1983.
6. R.O. de 12/XII/1835.
7. En la actualidad la Biblioteca Universitaria alberga 1.307.049 volúmenes. Datos tomados de la memoria 2010 de la BUSC: http://busc.usc.es/A_Biblioteca/Documentos/BXUSCweb.pdf.
8. <http://www.europeana.eu/portal>.
9. <http://roai.mcu.es/es/inicio/inicio.cmd>.
10. "La ventaja de las bibliotecas públicas no consiste en un acopio considerable de libros... consiste si en que se imprima su catálogo dividido por artículos y materias...". Escrito de Valle Inclán recogido por el Marqués de Saltillo en su trabajo "D.Francisco del Valle Inclán, bibliotecario de la Universidad de Santiago (1772-1775)" publicado en *Revista de Bibliografía Española*, t. IV, 1943.

Ficha técnica

AUTORA: Casal Reyes, María Isabel.

FOTOGRAFÍAS: Biblioteca Universitaria de Santiago de Compostela.

TÍTULO: La Biblioteca Universitaria de Santiago de Compostela.

RESUMEN: En este artículo se describe el origen de la Biblioteca de la Universidad de Santiago de Compostela, una de las universidades más antiguas de España. Su origen se remonta al siglo XVI, en la Librería de la Universidad y continúa con algunos avatares en el siglo XVII, con el esplendor de la biblioteca en el siglo XVIII, con el engrosamiento de fondos en el XIX, y con tres hitos importantes en el XX. También se describen los fondos que contiene y qué se está haciendo en la actualidad con miras al futuro.

MATERIAS: Bibliotecas / Galicia.



Soluciones a medida para cualquier Biblioteca



Seguridad



Autopréstamo



RFID

3M Sistemas para Bibliotecas
le facilita las soluciones más
adecuadas a cada necesidad:

Sistemas de Seguridad,
Autopréstamo y RFID.

Sistemas para Bibliotecas

3M España. S.A.

Juan Ignacio Luca de Tena 19-25

28027 Madrid

Tel.: 91 321 64 92

Fax: 91 321 64 62

email: mgonzalez3@mmm

www.3m.com/es



El bibliotecario VARGAS LLOSA



y sus múltiples relaciones
matrimoniales

El vínculo de Vargas Llosa con las bibliotecas ha sido siempre matrimonial. Me explico. Juan Carlos Onetti, ese eterno desorganizado y compulsivo, bromeaba con Mario diciéndole que el peruano tenía una relación matrimonial con la literatura, llena de horarios, obligaciones, disciplina y compromiso, mientras que la suya era adulterina, que solo respondía a la llamada del placer, del gusto, de la transgresión y de la ausencia de compromisos. El uruguayo escribía cuando, como y donde le daba la gana. Para Mario Vargas Llosa, las bibliotecas están ligadas al trabajo de escritor, ya que una buena parte de sus novelas y artículos han sido escritos en decenas de bibliotecas de todo el mundo. Además, de 1955 a 1958 trabajó como bibliotecario en la del Club Nacional de Lima, aquella institución que por entonces era el símbolo de la aristocracia y la oligarquía del país andino, y que sigue manteniendo, hoy día, su centenario prestigio.

Eran tiempos difíciles para un adolescente que nunca se había llevado bien con su padre, desde que él apareció en su vida cuando Mario tenía 9 años, que había sido internado por el progenitor en una dura escuela militar y cuyas relaciones habían por fin estallado como un obús cuando el hijo dio la noticia de que se había casado con una tía suya, trece años mayor que él. Los recién casados, en secreto, marcharon a un peculiar viaje de novios, pero tuvieron que volver precipitadamente cuando el padre de Mario se presentó con una pistola en casa de un amigo de su hijo que lo sabía todo. Hubo encuentro en la comisaría de Miraflores. Mario no había vuelto a casa de sus padres sino de sus abuelos, y evitaba coincidir con el portador de la pistola, para garantizar su integridad física. Don Ernesto amenazó con denunciar a la tía por corrupción de menores, pero Mario tenía ya 19 años y nada podía hacerse a ese respecto. Lo que estaba claro era que ya nunca podría contar con la ayuda económica de don Ernesto para comenzar su nueva andadura como cabeza de familia.

Fue entonces cuando su profesor más admirado, Raúl Porras Barrenechea, le consiguió un trabajo que enseguida le pareció magnífico: bibliotecario en el Club Nacional. El día en que acudió a él para contarle su nueva e inesperada situación, el profesor Porras lo atendió con la misma delicadeza y

complicidad de siempre. Así lo cuenta el Nobel en sus memorias:

“Lo sé todo. Su padre vino a verme”. Hizo una pausa y, con elegancia, salvó el escollo: “Estaba muy nervioso. ¿Un hombre de carácter, no?”. Traté de imaginar lo que había podido ser esa entrevista. “Lo tranquilicé con un argumento que a él podía hacerle efecto”, añadió Porras, con esa chispa de malicia que le brotaba de los ojos cuando decía maldades: “Después de todo, casarse es un acto de virilidad. No es tan terrible, pues. Hubiera sido mucho peor que el muchacho le saliera un homosexual o un drogadicto, ¿no es cierto?”. Me aseguró que, al partir de la calle Colina, mi padre parecía más calmado. “Usted hizo bien en no venir a contarme lo que planeaba”, me dijo Porras. “Porque hubiera tratado de sacarle ese disparate de la cabeza. Pero ya que está hecho, habrá que conseguirle algunos ingresos más decentes”. (Vargas Llosa 1993: 335)

Y así fue como llegó a trabajar en la biblioteca. El presidente del club, Miguel Mujica Gallo, era cazador de fieras y coleccionista de oro, un hombre tremendamente rico, que había colocado a Porras al frente de la biblioteca del club. El organismo se había fundado en 1855, siendo la institución de la-

alta sociedad más antigua de América del Sur, y actualmente, es considerado todavía como uno de los diez mejores, más exclusivos y elegantes clubes de todo el mundo. El edificio que lo alberga es un lujoso palacio neorrenacentista que se encuentra en la plaza San Martín, en el centro histórico de Lima. Por dentro parece un club inglés, por la calidad y el estilo de sus muebles, sillones y decoración, por la elegancia de sus salones. La biblioteca es una de sus joyas más exquisitas, con un artesanado de caoba que impacta al visitante. Mario se sentía allí como en el paraíso. Además, su trabajo no era demasiado absorbente: debía fichar las nuevas adquisiciones, colocarlas en su lugar y ordenar los ficheros. Eran dos horas diarias, por las mañanas, en las que, generalmente, no había mucho que hacer, porque las adquisiciones no eran tantas. Por eso, aprovechaba ese tiempo en la biblioteca para hacer lo que más le gustaba: leer y escribir. También estudiaba, ya que se encontraba en esos momentos realizando

las carreras de Derecho y Letras en la Universidad de San Marcos.

La biblioteca era bastante buena, así que no tenía que llevarse libros, sino que agarraba los que más le interesaban, e iba devorándolos de dos en dos horas. Le llamó la atención la estupenda colección que había de revistas y novelas eróticas, algo que influyó mucho en algunos de los temas recurrentes en su propia narrativa. Repasó al completo la serie *Les maîtres de l'amour*, dirigida por Apollinaire, que le llevó directamente a escritores como Sade, a John Cleland, o al pintoresco Restif de la Bretonne, obsesionado con el pie femenino. Pero lo que más le impactó no fueron los argumentos de las obras o las escenas concretas, sino el aire de libertad en lo social y de rebelión, en todos los órdenes de la vida, también en lo artístico, de aquellos libros y revistas. Por supuesto, también atendía en aquellas horas a quienes desearan consultar un libro o leer un rato, facilitándoles el ejemplar que buscaban. Nadie como él sabía el sistema que se utilizaba para encontrar los libros en las estanterías, no solo porque confeccionaba y colocaba las fichas, sino porque había navegado por los estantes hasta memorizar dónde descansaban los libros que más interés tenían, con el fin de leerlos en sus horas muertas.

El sueldo no era nada del otro mundo, ya que el tiempo que invertía en ese trabajo y la cantidad del mismo no justificaban unos emolumentos generosos. Sin embargo, Porrás Barrenechea no cesaba de conseguirle trabajos temporales, que combinaba, por el horario, con el de la biblioteca. El más curioso era el de fichar tumbas de los cuarteles más antiguos del cementerio colonial de Lima, pues sus registros se habían extraviado. Así, uno tras otro, llegó a tener seis trabajos, y al año siguiente siete, lo que significaba que Mario y su tía y esposa Julia podían vivir más o menos bien en la Lima de los años cincuenta.

Pero ese empleo como bibliotecario no fue el único relacionado con los libros que Vargas Llosa ejerció en aquel y otros recintos, para él, sagrados. Mucho más importante ha sido, durante los últimos cincuenta años, el “otro trabajo” que ha realizado en bibliotecas de todo el mundo. No en vano ha afirmado que “en mi memoria, los recuerdos de los países y las ciudades están en buena medida determinados por las imágenes y anécdotas que conservo de las bibliotecas” (Vargas Llosa 2001: 188-189). Desde sus años universitarios se habituó al estudio y a la escritura en ellas. La primera fue la de la Universidad de San Marcos, en la vieja casona de aire denso y colonial, donde los libros exhalaban un polvillo que hacía estornudar. Luego fue la del Club Nacional. Más tarde, la Nacional de Perú, también en Lima, donde había mucho ruido, tanto de los visitantes como de los celadores, que mandaban callar a aquellos con estridentes silbatos. Cuando llegó a Madrid, a finales de los cincuenta, su recuerdo de la Nacional era sobre todo térmico: tenía que llevar un abrigo para ponérselo allí y no resfriarse, mientras leía ávidamente todos los libros de caballerías. En París recordaba



la incomodidad, pues los asientos estaban muy juntos, y constantemente los lectores se molestaban unos a otros con codazos involuntarios. Cuenta el Nobel que un día, leyendo un libro loco sobre locos, *Les enfants du limón*, de Raymond Queneau, levantó la vista del libro y se dio de bruces con Simone de Beauvoir, que se encontraba frente a él escribiendo un libro.

Algunas bibliotecas le sorprendieron por sus criterios de compra. Pensaba un día en las escasas adquisiciones que se hacían en su época de bibliotecario en el Club Nacional de Lima, y se le ocurrió preguntar a un erudito chileno, encargado de la sección de libros hispanoamericanos de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, en Washington, sobre las pautas que utilizaban para aumentar los fondos en español, y el bibliotecario le respondió: “Facilísimo. Compramos todos los libros que se editan” (Vargas Llosa 2001: 189), algo que también se seguía al pie de la letra en la Universidad de Harvard, cuya biblioteca recordaba el peruano como un laberinto donde nunca llegó a orientarse en todo el semestre que estuvo allí, lo que le dificultó la selección de libros que deseaba leer, porque nunca los encontraba. En la de Princeton tuvo una revelación feliz, pues al encontrar una cita sobre el culto de Dionisios en la antigua Grecia, cambió radicalmente la novela que estaba escribiendo entonces, para tratar de orquestar una recreación moderna y andina de aquel mito sobre las fuerzas irracionales y el don de la ebriedad. Ahora bien, de todas las bibliotecas de los Estados Unidos, en la que más cómodo se ha sentido es en la Pública de Nueva York, en la calle 42 y la Quinta Avenida, ese magnífico edificio ajardinado, de amplios techos, que posee una colección impresionante de libros de todo el mundo. Es quizá la biblioteca pública más importante del mundo. Allí, asegura el Nobel, la eficiencia era el distintivo más vistoso. No se necesita carnet de inscripción, los libros se piden y son despachados en pocos minutos, y el ambiente de silencio sepulcral es subyugante. El único defecto es la incomodidad de sus asientos.

Y en Europa, su biblioteca preferida siempre ha sido el Reading Room de la British Library. Los años que Mario pasó viviendo en la capital inglesa fueron de un aprovechamiento colosal. Yo tuve la suerte de entrevistarle en su biblioteca particular, en un ático lleno de libros e hipopótamos, con una mesa amplia y todas las comodidades a su alcance. En aquella época, dividía el día en dos, y una parte trabajaba en la casa, y la otra en el Reading Room. Allí encontró, en sus catálogos, una minúscula revista que los padres dominicos de la misión amazónica publicaban en aquellas remotas tierras, a mitad del siglo XX, y que son uno de los pocos testimonios sobre los indios machiguengas, sus leyendas, su mitología, sus costumbres, su cultura, su lengua. Lo que

llevaba mucho tiempo tratando de conseguir como fuera en Lima, y no fue capaz, estaba allí completo, un material de trabajo impresionante para algunas de sus novelas. Pero ese idilio con el Reading Room no duró para siempre. Hace ya muchos años que el lugar fue devuelto a su dueño, el Museo Británico, y se construyó otra sede para la biblioteca en un barrio mucho menos atractivo e intelectual, lleno de chulos y prostitutas.

A Vargas Llosa se le ocurrió preguntar a un erudito chileno, encargado de la sección de libros hispanoamericanos de la Biblioteca del Congreso de los Estados Unidos, en Washington, sobre las pautas que utilizaban para aumentar los fondos en español, y el bibliotecario le respondió: “Facilísimo. Compramos todos los libros que se editan”.

Con el tiempo, Mario se trasladó a vivir a España, y en su casa de la calle Flora ha creado un ambiente parecido al de su apartamento de Londres, solo que en la capital española, la biblioteca de su casa es la piedra angular de todo el piso. Nada más traspasar la puerta de entrada puede observarse el amplio espacio lleno de estanterías y de libros, con una mesa en el lado derecho, según se entra, delante de la puerta que lleva a la terraza. Cuando adquirió el inmueble, su idea fue la misma que en Londres: vivir en un lugar donde pudiera escribir a gusto durante una parte del día e ir andando a la Biblioteca Nacional para trabajar allí la otra sección de la jornada. La otra biblioteca personal del peruano, aparte de la de París, se encuentra en su ático de Barranco, en Lima. Otro ejemplo de lugar abarrotado de libros y cómodo para trabajar. Las temporadas que pasa en su país suele escribir allí, más a gusto que en las públicas de Lima. Aquellas son un lejano recuerdo de los años cincuenta y, además, la mayor parte del año transcurre en Europa para el peruano, ya que en su tierra tiene siempre más compromisos familiares o amistosos, y dedica menos tiempo al estudio. Tanto en la de Madrid como en la de Lima, aunque sean bibliotecas personales, aplica un criterio profesional similar al que mantuvo en los años de trabajo en el Club Nacional. En la capital de España, su biblioteca más joven, hay unos 5.000 volúmenes,

y en la de Lima, la más veterana, más de 20.000. Lejos de constituir un caos, en esos lugares míticos y mágicos hay un orden espectacular: siempre puede encontrar lo que busca porque ha contratado personas que hacen lo que él realizó en su juventud: fichar libros y darles una ubicación precisa. Eso sí, con una gran diferencia con respecto al siglo pasado: ahora, todo el sistema está informatizado, y no tiene más que acudir a la pantalla de su ordenador para encontrar rápidamente cualquier ejemplar que necesite.

El peruano siempre ha sido un *librodependiente*. Viaja constantemente a todo el mundo con maletas llenas de libros. Es su modo de concebir la escritura: sin la información, sin la investigación, no habría novelas. Por ejemplo, más de veinte años pasó revisando bibliotecas dominicanas, haciendo entrevistas, viajando a la isla con asiduidad, para escribir *La fiesta del Chivo*. Algo similar podría decirse de otras novelas históricas que ha escrito como *La guerra del fin del mundo* o su última entrega, *El sueño del celta*. Si consultamos las páginas de agradecimientos de esta, al final del libro podremos ver la gran cantidad de bibliotecas que visitó en Europa, África y América para obtener los datos de la vida de Roger Casement y la historia de la colonización africana desde Europa, así como las incursiones de los países europeos en la selva amazónica para explotar sus riquezas.

Por eso, no extraña que desde hace años se haya lanzado a una campaña en defensa de los libros, de los de verdad, los que tienen páginas, portadas, se llenan de polvo y huelen a rancio cuando pasa el tiempo. En 2001 criticó duramente unas palabras que Bill Gates pronunció en Madrid, al término de un discurso en la Real Academia Española, cuando se refirió, en conferencia de prensa, al mayor deseo que luchaba por hacer realidad: la desaparición definitiva del papel, para dejar paso al e-book como única forma de soporte. Gates explicó que las pantallas de ordenador están ya preparadas para sustituir con éxito al vetusto papel,

que ocupa demasiado espacio y necesita mucha energía y materiales para su confección. Con ello se evitaría, a su juicio, la devastación de los bosques y se contribuiría a la regeneración del medio ambiente. Vargas Llosa comentó que, si hubiera estado presente en esa conversación, habría abuchado a Bill Gates, aun reconociendo los maravillosos adelantos técnicos que la informática ha traído a nuestra civilización. Y terminaba diciendo:

No consigo hacerme a la idea de que la lectura no funcional ni pragmática, aquella que no busca una información ni una comunicación de utilidad inmediata, pueda integrarse en la pantalla de una computadora, al ensueño y la fruición de una palabra con la misma sensación de intimidad, con la misma concentración y aislamiento espiritual, con que lo hace a través del libro. Es, tal vez, un prejuicio, resultante de la falta de práctica, de la ya larga identificación en mi experiencia de la literatura con los libros de papel, pero, aunque con mucho gusto navego por Internet en busca de las noticias del mundo, no se me ocurriría recurrir a él para leer los poemas de Góngora, una novela de Onetti o un ensayo de Octavio Paz, porque sé positivamente que el efecto de esa lectura jamás sería el mismo. Tengo el convencimiento, que no puedo justificar, de que, con la desaparición del libro, la literatura recibiría un serio maltrato, acaso mortal. (Vargas Llosa 2002: 392-393)

Solo puede hablar así un hombre matrimoniado con los libros desde su infancia, matrimoniado con las bibliotecas en cualquier lugar del mundo, matrimoniado con la literatura desde el crepúsculo de la mañana al de la noche, que va esparciendo por todos los rincones de la tierra y en todos los idiomas de este mundo y de los otros, páginas memorables para la historia de la literatura universal. ▀

Bibliografía

- Vargas Llosa, Mario (1993). *El pez en el agua*. Barcelona: Seix Barral.
- Vargas Llosa, Mario (2001). *El lenguaje de la pasión*. México: Alfaguara.
- Vargas Llosa, Mario (2002). *La verdad de las mentiras*. Madrid: Alfaguara.

Ficha técnica

AUTOR: Esteban, Ángel.

FOTOGRAFÍAS: <http://lavozdelamemoria.wordpress.com/tag/mario-vargas-llosa/> (pág. 72) y <http://www.diariofemenino.com/ocio/fotos/mario-vargas-llosa-presidira-consejo-artistico-teatro-real-madrid/> (pág. 74).

TÍTULO: El bibliotecario Vargas Llosa, y sus múltiples relaciones matrimoniales.

RESUMEN: El escritor peruano Mario Vargas Llosa trabajó como bibliotecario en el Club Nacional de Lima desde 1955 a 1958. Allí se dedicó sobre todo a clasificar y ordenar las nuevas adquisiciones, y también atendió a los usuarios. Durante el resto de su vida, Vargas Llosa ha sido usuario de otras muchas bibliotecas de todo el mundo como profesional de la escritura. En este artículo se explica la relación tan estrecha que el premio Nobel peruano ha mantenido con diversas bibliotecas públicas y con las suyas particulares.

MATERIAS: Vargas Llosa, Mario / Autores Literarios / Bibliotecarios.

PORTADILLA/ANTEPORTADA



CJ: Don Manuel, hoy me gustaría que hablásemos sobre dos términos esta vez referidos a las partes de un libro. Son *portadilla* y *anteportada*, ¿qué le parece?

MC: Ya sabes que tu gusto es el mío, aunque esta vez la pareja de términos escogida no tengan mucho que comentar, ya que se trata

de dos maneras de nombrar

dos entes bibliográficos distintos; algo que protege y algo que separa en un libro. El primero se llama *anteportada* y el segundo, *portadilla*. Por un lado, se trata de algo nacido del miedo a irrumpir súbitamente *in medias res*, en este caso en la portada de un libro que es ya parte esencial de su cuerpo, si bien no de su texto. Siempre ha existido la hoja de guardas que sirve (prescindiendo de otros usos decorativos) como medio de unión del cuerpo del libro con su encuadernación. Es, pues, más bien una parte de la encuadernación. Y así se sintió la necesidad de una hoja de la misma condición que las demás del libro, que sirviera de cancela (la *anteportada*) a la verdadera puerta o portada. Por otro lado, hay tendencia en el entendimiento a dividir o distinguir, para mejor entender, en este caso, la estructura de un libro dotado de partes con peso textual suficiente como para que se resalte su nombre (un tomo en una obra con varios, una obra en una colección editorial o serie, un capítulo o parte con cierta autonomía informativa, etc.).

CJ: Si buscamos en diferentes diccionarios, los dos términos parecen indicar lo mismo, aunque López Yepes, en el Diccionario Enciclopédico de Ciencias de la Documentación, por ejemplo, ofrece una definición más amplia de *anteportada* que de *portadilla*, afirmando que no solo incluiría el título de la obra sino también, en algunos casos, la serie. Sin embargo, en el Diccionario de Bibliología y Ciencias Afines, de Martínez de Sousa, la voz *anteportada* nos remite, directamente y sin previa definición, a *portadilla*...

MC: Me inclino –y, por consiguiente, no me inclino– a no dar la razón (y bien que lo siento por la vieja amistad que hemos tenido y por el aprecio

que nos dispensamos) ni al uno ni al otro, ya que no me parece oportuno entablar combate por uno de los dos términos, siendo así que pueden y deben ser usados cada uno para lo suyo. En esto contamos con buena jurisprudencia y opino que, al menos por esta vez, acierta de lleno la RAE en las definiciones que da de ambos términos (es

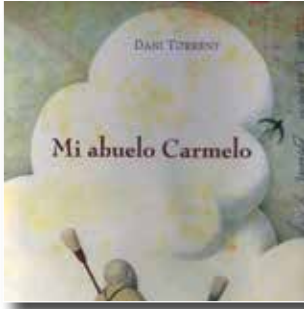
decir, de las realidades significadas por ellos), atribuyendo la tarea de separar, para su mejor realce y distinción, partes importantes de una obra o de un libro, a *portadilla* y reservando *anteportada* para la hoja de protección o de defensa del cuerpo del libro. Y, dado que la tarea de proteger no basta en una obra destinada a comunicar o informar, le añadió la costumbre, canonizada por las buenas normas técnicas, un extracto mínimo identificador del libro; no tan mínimo que equivalga al antiguo tejuelo, puesto que se pueden añadir datos sobre su condición de parte –en los casos que lo aconsejen– de una unidad de información más amplia cuyas partes integrantes permitan un registro bibliográfico completo propio.

CJ: También, *portadilla* –en revistas– podría referirse a los recursos utilizados en maquetación para separar apartados, secciones, artículos. ¿No sería más correcto entonces utilizar *anteportada* al hablar de libros para no confundirla con estas *portadillas* utilizadas en revistas?

MC: De lo dicho se desprende la conclusión de que aciertas en lo que dices y que se trata de dos palabras distintas. La naturaleza de *portadilla* está implícita en su condición de diminutivo. Hay que salvar siempre la identidad de un libro atribuyéndole un título único, aunque sea compuesto y salvar la distinción. La *portadilla* no ha de contener el título de un libro. Ni debe ser confundida con los títulos secundarios contenidos en unidades bibliográficas facticias que justifican esa nota catalográfica del “Contiene con portada propia...”. En suma: una tormenta en un vaso de agua. Una cosa es dar algún contenido informativo a la hoja de defensa entre guarda y portada (respetándola, por supuesto en la medida de lo posible, en casos de reencuadernación) y otra avisar del comienzo de una parte integrante del libro. ▀



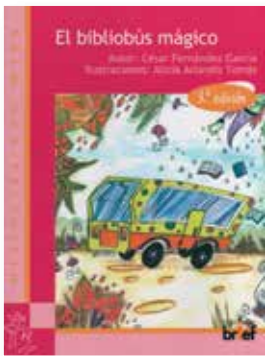
INFANTIL



MI ABUELO CARMELO

Mi abuelo Carmelo es un relato que transmite nostalgia del pasado, con un lenguaje evocador, metafórico y sutil. Se trata de un álbum que aborda con delicadeza el paso del tiempo, la transición de la infancia a la etapa adulta, y la ausencia inevitable de un ser querido que permanece en el recuerdo.

Título: *Mi abuelo Carmelo.*
Autor: Dani Torrent.
Editorial: Kalandraka.
Año: 2011. **N.º págs.:** 32.
Edad: 6-8 años.



EL BIBLIOBÚS MÁGICO

Un misterioso bibliobús llega al patio de un colegio y su propietario, un anciano estafalario llamado Duendedidón, anima a los niños a coger cualquiera de los libros que allí se encuentran. Pero este no es un bibliobús cualquiera... Sus cuentos son mágicos y meten a los niños "dentro" de fantásticas aventuras muy divertidas con las que descubrirán el verdadero valor de los libros y la magia de la lectura.

Título: *El bibliobús mágico.*
Autor: César Fernández García.
Ilustradora: Alicia Arlandis Tomás.
Editorial: Brief.
Año: 2011. **N.º págs.:** 104.

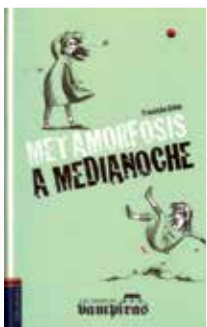
JUVENIL



EL FANTASMA DE LA ÓPERA

Para los empleados de la Ópera de París, la existencia del Fantasma es un hecho. Lo que para la policía es el suicidio de uno de los tramoyistas del teatro desembocará en una serie de accidentes y muertes sin motivo aparente, y en una espectacular desaparición en pleno escenario: la de la joven cantante Christine Daaé, que recibe clases del Fantasma. Llevada con enorme éxito al cine y al teatro, *El Fantasma de la Ópera* sigue fascinando al lector por su mezcla de romanticismo tardío, novela gótica y novela policíaca

Título: *El Fantasma de la Ópera.*
Autor: Gaston Leroux.
Ilustrador: Enrique Flores.
Traducción: Mauro Armiño.
Editorial: Anaya.
Año: 2011. **N.º págs.:** 388.



METAMORFOSIS A MEDIANOCH

Daka y Sylvania, dos gemelas vampiras, se mudan con su familia de Transilvania a una ciudad alemana. Por si fueran pocos sus conflictos de adolescentes y las dificultades de la vida moderna, como tener que dormir por las noches, su madre les prohíbe terminantemente volar. Sus problemas harán reír a los lectores desde la primera a la última página.

Título: *Metamorfosis a medianoche.*
Autora: Franziska Gehm.
Traducción: M.ª Cristina Rodríguez Aguilar,
Editorial: Edelvives.
Año: 2011. **N.º págs.:** 220.

Historia Novelada del Reino

La Historia de España en Novelas

Una Selección de Literatura de autores clásicos y nuevos escritores, que nos contará la Historia de España y sus Reinos.

Nuestra editorial quiere aprender de los maestros de la buena Novela Histórica: de Galdós, de Blasco... Una búsqueda sincera de la verdad histórica.

Aniversarios, temáticas y títulos:

***600 Aniversario del Compromiso de Caspe.**

Novela: *El Laberinto*, de Sony Grau i Carbonell. 21'90 €.

***400 Aniversario de la Expulsión de los moriscos.**

Novela: *Hecatombe*, de Eric Rogal. 22'90 €.

***600 Aniversario del Cisma de Occidente.**

Novela: *El Papa del mar*, de Vicente Blasco Ibáñez. 21'90 €

Un clásico poco conocido en España, sobre el Papa Luna:

Editado en la gramática de la primera edición de 1925.



Ésta es la Historia, ¿la conocías?

Nuestra colección "Historia Novelada del Reino"
disponible en las encuadernaciones de "El Lector Bibliófilo".

Un estilo de Encuadernación Histórica para la época de cada novela:

***Plateresco** del siglo XVII para *Hecatombe*,

***Mudéjar** del siglo XV para *El Laberinto*,

***Gótico-Mudéjar** del siglo XV para *El Papa del mar*.

Los lectores pueden acceder a una
**Colección de Encuadernaciones
Históricas, en piel, artesanas, grabadas o gofradas.**

Buenas ediciones a precios asequibles: sólo 59 €.

Nos preocupamos por el libro.

Así nacen las encuadernaciones especiales de
El Lector Bibliófilo.

Reunimos Literatura, Historia y Libro. Divulgamos el arte,
el conocimiento y cuidamos del libro transmisor.



Vicent Garcia Editores

Impresores desde 1860 – Editores desde 1974

Calle Guardia Civil, 22-3-3ª - 46020 Valencia (España) - Tel: 96 369 15 89 - Fax: 96 111 90 20
e-mail: vgesa@combios.es - Webs: www.vgesa.com/novelahistorica.html - www.vgesa.com



NOVEDADES - FICCIÓN



LAS ARDILLAS DE CENTRAL PARK ESTÁN TRISTES LOS LUNES

Esta novela es la continuación de *Los ojos amarillos de los cocodrilos* y *El vals lento de las tortugas*. Joséphine, Philippe y Shirley son los tres personajes alrededor de los cuales otros jóvenes como Hortense, Gary, Zoé y Alexandre buscan el diamante que cambiará sus vidas para siempre dejándose guiar por esas pequeñas piedras que encuentran por el camino...

Título: *Las ardillas de Central Park están tristes los lunes.*

Autora: Katherine Pancol.

Editorial: La Esfera de los Libros.

Año: 2011. **N.º págs.:** 803.



EL TALLER DE LOS LIBROS PROHIBIDOS

Se trata de un relato épico que sumerge al lector en los inicios del siglo XV en la ciudad alemana de Colonia. Una lucha entre el saber y el poder, entre la luz y la oscuridad, entre los que quieren difundir la cultura y los que quieren seguir aprovechándose de la ignorancia del pueblo para mantener su estatus. Es una historia apócrifa sobre la invención de la imprenta en un contexto histórico apasionante y con una trama muy atractiva.

Título: *El taller de los libros prohibidos.*

Autor: Eduardo Roca.

Editorial: Martínez Roca.

Año: 2011. **N.º págs.:** 640.

NOVEDADES - NO FICCIÓN



GESTIONA MEJOR TU VIDA

¿Tropiezas una y otra vez cuando intentas cumplir tus metas? ¿Has intentado organizarte mejor con distintos métodos? ¿Sabes cuáles son tus prioridades pero no encuentras tiempo para ellas? Si has respondido afirmativamente a alguna de estas preguntas, este libro te puede resultar muy útil. Aunque no existen soluciones milagrosas, una vida más productiva sí es posible. Este libro te guiará de forma lógica y sistemática hasta alcanzar ese objetivo.

Título: *Gestiona mejor tu vida.*

Autor: Alberto Pena.

Editorial: LibrosLibres.

Año: 2009. **N.º págs.:** 302.



LA COMUNICACIÓN ENTRE PADRES E HIJOS

La comunicación (o incomunicación) familiar es un tema muy debatido en los últimos años. Muchos padres se sienten preocupados por este problema. Al principio, por las primeras rutinas que deben alcanzar los bebés; después, ante las normas de comportamiento y convivencia familiar; en medio, especialistas, profesionales, amigos y familiares, cada cual con su propia opinión de cómo se deben hacer las cosas. El objetivo de este libro es subrayar la necesidad de reflexionar seriamente sobre las pautas de crianza que han marcado las relaciones entre padres e hijos desde las últimas décadas hasta la actualidad.

Título: *La comunicación entre padres e hijos.*

Autores: Petra Moldes y Adolfo Cangas.

Editorial: Arguval.

Año: 2011. **N.º págs.:** 192.

PARA BIBLIOTECARIOS

MANUAL DE CIENCIAS DE LA INFORMACIÓN Y DOCUMENTACIÓN

Esta obra mantiene contenidos referidos a la unidad de las disciplinas documentarias, a su actualización en consonancia con el cambio tecnológico y social, y a la introducción de algunos nuevos. Sin olvidar que la profesión se somete permanentemente a un carácter mutante derivado de las nuevas necesidades sociales, nuevas tecnologías y consiguientes repercusiones en el ámbito de la formación, la investigación y la configuración de políticas de información, de las instituciones y de los usuarios.

Título: *Manual de Ciencias de la Información y Documentación.*

Coordinadores: José López Yepes y M.ª Rosario Osuna Alarcón.

Editorial: Pirámide.

Año: 2011. **N.º págs.:** 635.



HACIA LA BIBLIOTECA DIGITAL SEMÁNTICA

Las bibliotecas digitales son ya hoy en día uno de los principales nodos de acceso a la información en la Web, y este papel se va a ver reforzado en el nuevo marco de la enseñanza superior europea como elemento dinamizador de la investigación y la docencia. No obstante, como grandes repositorios de información en continuo crecimiento, es necesario dotar a las bibliotecas digitales de mecanismos que sean capaces de ofrecer la información que requieren los usuarios de la manera más eficiente posible. Esta obra trata de analizar cómo se puede mejorar sensiblemente ese servicio.

Título: *Hacia la biblioteca digital semántica*

Autor: José Manuel Morales del Castillo.

Editorial: Trea.

Año: 2011. **N.º págs.:** 231.



TECNOLOGÍAS DE LA WEB SEMÁNTICA

Este libro, el primero de la colección *El profesional de la información* (dirigida por Tomàs Baiget y Javier Guallar), proporciona conocimientos básicos sobre el concepto, el funcionamiento y la arquitectura de la Web Semántica, los principales estándares utilizados para la representación de la información y las aplicaciones más representativas que actualmente se desarrollan en este nuevo y apasionante entorno.

Título: *Tecnologías de la Web Semántica.*

Autor: Juan Antonio Pastor Sánchez.

Editorial: UOC.

Año: 2011. **N.º págs.:** 120.



DONDE SE GUARDAN LOS LIBROS

Donde se guardan los libros es un recorrido por las bibliotecas de veinte reconocidos autores españoles. Cada uno habla de cómo se relaciona con los libros, del orden y su ubicación en los estantes, de las lecturas que en su momento le fueron decisivas o de cómo su biblioteca se ha ido construyendo con el tiempo, a veces de manera no pensada y caprichosa...

Título: *Donde se guardan los libros.*

Autor: Jesús Marchamalo.

Editorial: Siruela.

Año: 2011. **N.º págs.:** 222.



Francisco Álvarez

Difusor de la cultura
financiera y bursátil
Colaborador del programa *No
es un día cualquiera* de RNE

“Gracias a mi profesora
en el Instituto Español de
Tánger descubrí la magia
de la palabra *biblioteca*”

Soy de una familia pobre, originaria del Puen-
te de Vallecas (Madrid). Mi familia no sabía
nada de bibliotecas. Nací en 1946 y lo que te-
níamos eran algunos cuentos en el colegio.

El maestro de la época intentaba animarnos para
que leyésemos esos cuentos, pero en mi entorno
familiar el tema de la lectura no formaba parte de
la vida cotidiana.

Más tarde viví en Tánger y París. Tánger es el lu-
gar donde la palabra *biblioteca* aparece en mi vida
como un concepto mágico porque la profesora de
Geografía e Historia que teníamos en el Instituto
Español de Tánger era responsable de la biblioteca
española de Tánger. Gracias a esta profesora y a su
biblioteca empiezo a descubrir la cultura y a apa-
sionarme de forma extraordinaria por aprender.

Tengo magníficos recuerdos de Tánger, que era
en esa época una ciudad internacional, ya que no
pertenece entonces al gobierno marroquí. Había
cuatro gobernadores: español, alemán, francés e
italiano, que se turnaban cada seis meses. La ciu-
dad tenía una riquísima vida cultural. Tuve ocasión
de conocer a personas muy interesantes gracias
al que fue director de la revista *Triunfo* en España,
Eduardo Haro Tecglén, cuya casa estaba abierta
en Tánger 24 horas al día y era frecuentada por
autores como Alfonso Paso, Hemingway, Gerald
Brenan, etc. Allí conocí a Barbara Hutton, una se-
ñora multimillonaria con grandes inquietudes cul-
turales.

También me crié con Diego Galán, que ha sido el
director del Festival de cine de San Sebastián du-
rante muchos años, y conocí a Ángel Vázquez, ga-
nador del Premio Planeta en 1964 con *Se enciende
y se apaga una luz*. Todos estos encuentros se com-
plementaban con la riqueza cultural que descubrí
en aquella biblioteca dirigida por la señorita Espi-
nosa, que me animaba con dulzura a leer cuando
yo apenas contaba con 12 o 13 años.

París fue el segundo choque, aunque ya Tánger me
había preparado para ello. París fue el encuentro
con la cultura francesa. Me di cuenta de que hablar
francés era una cosa y adquirir su cultura, otra. Gra-
cias a los desplazamientos que debía realizar des-
de mi casa a la universidad, empecé a comprarme
libros de bolsillo para aprovechar el tiempo. Des-
cubrí, por ejemplo, a Víctor Hugo y a otros muchos
autores franceses gracias a aquellos libros tan ba-
ratos.

Mi vida siempre ha estado un poco dividida, dada
la experiencia cultural en Tánger en la época en la
que tenías que elegir a partir de lo que entonces se
llamaba 4º y reválida entre ciencias y letras; yo nun-

“Actualmente no visito
ninguna biblioteca con
asiduidad, aunque sí
mantengo una buena
relación con la persona
que se ocupa de la
biblioteca del Liceo
Francés de Valencia,
donde estudian mis dos
hijos pequeños, de 10 y
13 años”.

ca supe por qué lado ir y al final me convenció mi
profesor de matemáticas y me decanté por el lado
de las matemáticas y la física, pero nunca aban-
doné la literatura aunque ya no estudiara latín y
griego. Así que en París compartí mi licenciatura
en matemáticas con una cultura que no dejaba de
lado la parte literaria ni el análisis de los fenóme-
nos sociales a partir de la ciencia. La facultad de
Ciencias de París tenía una biblioteca muy comple-
ta en la que además de libros sobre las materias
que estábamos estudiando, también había obras
de otras muchas materias que me parecían inte-
resantes.

Actualmente no visito ninguna biblioteca con asi-
duidad, aunque sí mantengo una buena relación
con la persona que se ocupa de la biblioteca del
Liceo Francés de Valencia, donde estudian mis dos
hijos pequeños, de 10 y 13 años.

Mi biblioteca personal siempre ha sido importante
en mi vida. Tengo que reconocer, evidentemente,
que la mayoría de los libros que leo guardan rela-
ción con la economía y las finanzas, pero no sue-



len ser obras sesudas que explican teorías sobre lo que hay que hacer con el dinero, sino que abordan la relación de la economía con la vida que nos rodea. Son libros muy prácticos que también difundí en mi sección del programa de radio *No es un día cualquiera*.

En cuanto a los profesionales bibliotecarios, creo que es un ámbito que se está transformando profundamente. Debemos ser conscientes de que las nuevas tecnologías cambian y nos cambian, pero también existe el peligro de que los nuevos formatos nos induzcan a pensamientos más superficiales. Sí, me refiero al Facebook, Twitter y compañía. No

“En mi entorno familiar el tema de la lectura no formaba parte de la vida cotidiana”.

estoy en contra del uso de las redes sociales, pero a veces se está reemplazando la reflexión profunda de las grandes obras, que lleva mucho más tiempo y ocupa más espacio que un texto de 200 caracteres. Un texto o mensaje breve puede ser brillante puntualmente pero no creo que pueda describir la profundidad de lo que un libro representa. ▀

Ficha técnica

AUTOR: Redacción *Mi Biblioteca*.

FOTOGRAFÍAS: Jesús Pozo y archivo personal de Francisco Álvarez.

TÍTULO: “Gracias a mi profesora en el Instituto Español de Tánger conocí la magia de la palabra biblioteca”. Entrevista a Francisco Álvarez, difusor de la cultura financiera y bursátil y colaborador del programa *No es un día cualquiera* de RNE.

RESUMEN: Francisco Álvarez nos cuenta cómo fue su niñez y su relación con los libros, la lectura y las bibliotecas en su adolescencia y juventud. También nos cuenta cómo es su biblioteca personal, qué y cómo le gusta leer.

MATERIAS: Álvarez, Francisco / Entrevistas / Economistas.

Pastillas contra el dolor ajeno

Tú las tomas,
otros se curan



**Cómpralas en tu farmacia
por sólo 1€, y ayúdanos a tratar a miles
de enfermos olvidados**

Contienen 6 Caramelos de menta



Revista científica y profesional
en español líder en el área de
información, bibliotecas y
nuevas tecnologías de la
información.

El profesional de la
información

- Nov. 2011 Fuentes de información 2.0
- Enero 2012 El futuro de la Web
- Marzo 2012 Publicaciones científicas y acceso abierto
- Mayo 2012 Organización del conocimiento
- Julio 2012 Comunicación digital
- Sept 2012 Información y derecho



Fernando Juárez (Biblioteca Mun. Muskiz), Jordi Serrano (UPC), Natalia Arroyo (FGSR), Nuria del Río Pozo (Ctro. Doc. Vino Dinastía Vivanco)

La 1ª indexada por **Science Citation Index**
(Thomson ISI), y **Scopus** (Elsevier), además de
otras 27 bases de datos y servicios bibliográficos.

Textos completos
(1992-2009) en **OPEN ACCESS**
disponibles desde nuestra web.

www.elprofesionaldelainformacion.com

EPI

REDACCIÓN: epi@elprofesionaldelainformacion.com
SUSCRIPCIONES: suscripciones@elprofesionaldelainformacion.com
PUBLICIDAD: publici@elprofesionaldelainformacion.com
Apartado 32.280, 08080, Barcelona Tel. +34-609 352 954

Macaria, bibliotecaria

ILUSTRACIÓN: JOSÉ MANUEL UBÉ - TEXTO: BERBEGAL



La biblioteca era el ornato

de la Lubianka. La bibliotecaria era repulsiva, eso sí. Era una moza rubia de complexión algo caballuna que hacía todo lo posible para estar fea: llevaba la cara tan empolvada que parecía el rostro sin vida de una muñeca, los labios violáceos y las cejas depiladas, pintadas con lápiz negro. (En fin, era cosa suya, pero a nosotros nos hubiera gustado otra más coqueta. ¿Lo tenía previsto quizá expresamente el director de la Lubianka?) Pero lo asombroso es que cuando veníamos a retirar libros una vez cada diez días, ¡hacía caso de nuestros encargos! Los escuchaba con esa mecánicidad inhumana de la Lubianka y ello te impedía darte cuenta de si le sonaban o no los autores y los títulos. ¿Habría oído por lo menos nuestras palabras? Entonces se retiraba y pasábamos varias horas en una espera inquieta y alegre. Eran las horas que empleaban para hojear e inspeccionar los libros devueltos: buscaban pinchazos o puntos bajo las letras (es un sistema que se emplea en la cárcel para cartearse) o marcas de uña en los pasajes que nos habían gustado. Estábamos inquietos. Aunque no habíamos hecho de nada de eso, temíamos que vinieran y nos dijeran: hemos visto puntos. Y como ellos siempre tenían razón y nunca necesitaban pruebas, nos veríamos privados de libros durante tres meses, eso si no ponían a toda la celda en régimen de calabozo. ¡Sería una pena pasar sin libros los mejores meses de cárcel, esos meses luminosos antes del pozo de los campos! Además, no sólo era miedo. Algo palpataba en nuestro interior, como cuando de jóvenes enviábamos

una carta de amor y esperábamos respuesta. ¿Vendrá o no vendrá? ¿Cómo será?

Finalmente vienen los libros, y ellos determinan cómo van a ser los diez días siguientes: podemos enfrascarnos en la lectura o, si nos han traído una porquería, dedicar más tiempo a la charla. Traen tantos libros como personas haya en la celda, echan la cuenta como panaderos más que como bibliotecarios: un libro por cabeza; seis presos, seis libros. Las celdas con mucha gente salen ganando.

¡A veces la moza cumple nuestros encargos a las mil maravillas! Pero incluso cuando nos trae lo que a ella le parece, siempre se trata de libros interesantes, porque la de la Gran Lubianka es una biblioteca sin par. Probablemente la juntaron de bibliotecas particulares confiscadas a bibliófilos que ya habrían entregado su alma a Dios. Pero era sobre todo singular porque después de décadas de censurar y castrar todas las bibliotecas del país, la Seguridad del Estado se había olvidado de revolver en casa propia, y aquí, en la mismísima madriguera, se podía leer a Zamiatin, a Pilniak, a Panteleimón Románov y cualquier tomo de las obras completas de Merezhkovski. (Algunos decían en broma que como ya éramos hombres muertos, por qué no habrían de dejarnos leer libros prohibidos, pero a mí me parece que los bibliotecarios de la Lubianka no tenían ni idea de lo que estaban dándonos, por pura pereza e ignorancia).

*Archipiélago Gulag
Alexandr Solzhenitsyn*

Traducción de Josep M.ª Güel y Enrique Fernández Vemet
Tusquets, Barcelona, 2002



Creación de Archivos y Bibliotecas Virtuales desde la digitalización de materiales bibliográficos hasta la asignación de metadatos y su implementación en la red, conforme a la normativa internacional.



Productos para crear Bibliotecas Digitales y Virtuales

DIGIBIB 7.0

Solución avanzada para la creación de Bibliotecas Digitales y la Gestión Bibliotecaria Multilingüe.

DIGIARCH 2.0

Sistema digital de descripción y gestión archivística. Descripción en ISAD(G) y EAD 2.0.

DIGIDIR 2.1

Directorio para Archivos, Bibliotecas y Museos con generación automática de estadísticas y sistemas de información geográfica (GIS).

OASIS-PMH 2.0

Sistema integrado de recolección de diversos esquemas de metadatos:

- DCMI sin cualificar • MARC 21
- SWAP • EAD • mod_OAI • DRIVER 2.0.

ADAPTACIÓN A EUROPEANA (FASE DANUBIO)

Implementación del esquema ESE 3.4 (Europeana Semantic Elements) y EDM 5.2.1 (Europeana Data Model) Adaptado a la Agenda Digital Europea 2020.

DIGITALIZACIÓN AVANZADA

Con asignación dinámica de metadatos.

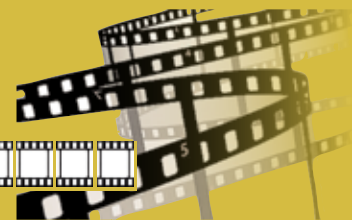


Validación en el Data Providers de la Open Archives Initiative. Genera un Sitemap para Google.



- Recolección en la Web para Entidades e Instituciones de Memoria en OAI-PMH y Dublin Core cualificado con ESE 3.4
- Consultoría y mappings a EDM 5.2.1 (Europeana Data Model)
- Bibliotecas digitales que permiten la creación, recuperación y recolección de metadatos (MARCXML, DCMI y RDF y RDF)
- Archivos Web que facilitan la creación, recuperación y recolección de metadatos (EAD 2.0 y EAC 2010)
- Implementación de la Europeana OpenSearch API
- Adaptación del repositorio OAI para la transmisión de instancias RDF según ORE

- Repositorios Institucionales DIGIPRESV para Preservación Digital a largo plazo mediante PREMIS 2.1 y OAIS ISO 14721
- Intercambio de metadatos en METS 1.9 (diferentes Profiles) integrando todos los esquemas de metadatos
- Creación de METSRights para el control de los derechos de autor
- Reconocimiento Óptico de Caracteres OCR y generación dinámica de ALTO (Analyzed Layout and Text Object)
- Generación e integración de registros SKOS mediante MARC21 (Up.12)/RDA
- Creación de eBooks o libros digitales en formatos: ePub y Mobipocket.
- Adaptación de DIGIBIB a Linked Open Data



AMOR POR LOS LIBROS

La carta final David Jones (1987)

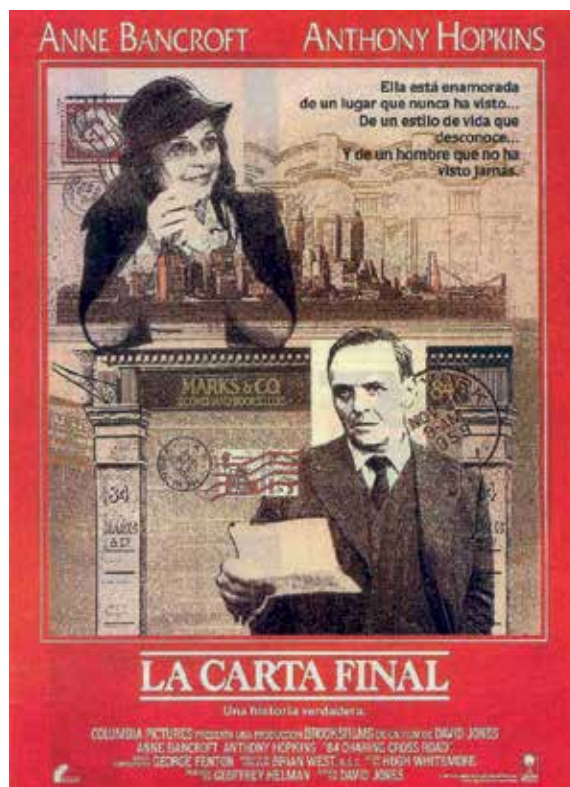
Hay películas que conservamos en nuestra memoria porque nos han dejado una marca imborrable en la piel, porque en ellas vemos nuestra propia vida o porque, simplemente, son deliciosas. Las adoptamos y ya forman parte de nuestro itinerario particular, de ese que nos conduce por la vida indicándonos el buen camino. Una de ellas es *La carta final*.

La película empieza situando la acción a finales de 1949 en dos espacios muy distantes. Uno es el de la protagonista, una autora de obras de teatro, apasionada de la literatura inglesa, que vive en Nueva York, y el otro, el de un empleado de una librería de libros raros y antiguos de Londres, situada en Charing Cross Road.

La escritora Helene Hanff (interpretada por Anne Bancroft) busca infructuosamente ejemplares de segunda mano de autores ingleses cuando descubre la dirección de una librería inglesa, Marks & Co. Decide escribirles solicitando unos libros determinados y al poco recibe respuesta de Frank Doel (interpretado por un sobrio Anthony Hopkins) el encargado de la pequeña librería londinense.

Emocionada le contesta: “Los libros han llegado sin problemas. El de Stevenson es tan magnífico que casi me avergüenzan mis estanterías hechas de viejas cajas de madera. Casi me da miedo tocar una piel verde tan suave y ojear sus páginas acostumbrada a las rígidas tapas de cartón de los libros americanos. Nunca imaginé que un libro pudiera proporcionar tanto placer al tocarlo”.

Los decorados de la librería de Londres son preciosos, se puede oler el cuero de las cubiertas de los libros antiguos, de esos libros hechos con papel de calidad y títulos de pan de oro.

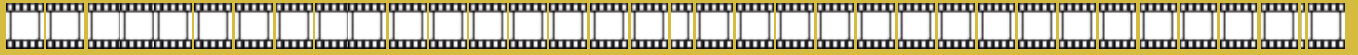


Cartel de la película.

A partir de ahí comienza una relación epistolar que se alargará durante veinte años. En esas cartas se mezclan las demandas comerciales con comentarios y aspectos sociales de sus mundos personales. Por un lado, la película refleja las penurias de una Inglaterra que acaba de salir de la Segunda Guerra Mundial y sufre racionamientos de alimentos y escasez de todo tipo de productos, y por otro, la fortaleza de la pujante nación americana.

Pero, sobre todo, la película transpira amor por los libros. Los decorados de la librería de Londres son preciosos, se puede oler el cuero de las cubiertas de los libros antiguos, de esos libros hechos con papel de calidad y títulos de pan de oro. Los comentarios de Helene, cada vez que recibe un envío son geniales. Por ejemplo: “Me encantan los libros de segunda mano que se abren por la página que su dueña anterior leía con más frecuencia. El día que llegó el de Hazlitt se abrió por la frase: «Detesto leer libros nuevos». Grité: ¡Camarada!”.

O esta otra perla: “No me envía nada. Me deja aquí sentada escribiendo notas en los márgenes de los li-



bros de la biblioteca que no me pertenecen. Un día de estos se enterarán de lo que he hecho y me quitarán la tarjeta de socia”.

En la película se plantean muchas reflexiones sobre el concepto de biblioteca, no como algo físico sino como algo que las personas vamos construyendo a lo largo de nuestra vida, de una vida que es diferente de todas las demás aunque compartamos gustos similares. Los planos de la biblioteca de la casa de Helene son, en este sentido, el reflejo de su propia vida.

En la película se plantean muchas reflexiones sobre el concepto de biblioteca, no como algo físico sino como algo que las personas vamos construyendo a lo largo de nuestra vida.

Los libros que la escritora solicita son de autores quizás desconocidos para nosotros como Sterne, John Donne, Stevenson, o Landor, por citar algunos, pero los comentarios que hace de los libros como objeto los podríamos suscribir todos los que apreciamos su valor sentimental (“Me encantan las dedicatorias en la primera página y las notas al margen. Me gusta la sensación de camaradería que siento cuando ojeo un libro que otro ha ojeado o cuando leo pasajes que alguien subrayó hace tiempo”).

La carta final es la versión cinematográfica de la novela homónima de Helene Hanff titulada *84 Charing Cross Road*, y hay quien opina que es la más bella de las que se han filmado sobre el mundo de los libros. Si vais a Londres es casi una obligación acercarse a



la calle Charing Cross, cerca de Trafalgar Square, y visitar alguna de las numerosas librerías de segunda mano que, ancladas en el tiempo, esperan que entremos como quien entra en un santuario. Pero no busquéis en el número 84 porque allí ya no está la Marks and Co. En su lugar, un establecimiento de comida rápida nos entristece el semblante y nos ahuyenta. A mí me pasó. ▶

Ficha de la película

Título: La carta final
Director: David H. Jones
Género: Epistolar
Intérpretes: Anne Bancroft, Anthony Hopkins, Judi Dench, Jean DeBaer, Maurice Denham, Eleanor David, Mercedes Ruehl, Daniel Gerroll, Wendy Morgan, Ian McNeice.
Título original: 84 Charing Cross Road.
País: Estados Unidos-Gran Bretaña. **Año:** 1987.
Duración: 99 minutos.

OPOSICIONES

**Bibliotecas
Museos y Archivos**

- Facultativos / Ayudantes / Auxiliares
- Madrid, Valencia y Córdoba
- Cursos diarios y fin semana



MATRÍCULA ABIERTA

91 562 23 04

Ppe. Vergara, 57-59 - esc. dcha. Bº C - 28006 Madrid • www.imed.es

enero

NORMATIVAS Y LEGISLACIÓN PARA LA GESTIÓN DE DOCUMENTOS ELECTRÓNICOS

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha de inicio: 12 de enero de 2012.
Organiza: Docuformación.
Tfno. 91 781 70 10 www.docuformacion.com
gestión@docuformacion.com

DIGITALIZACIÓN DE DOCUMENTOS AUDIOVISUALES

Modalidad: Curso Presencial.
Fecha: 19 y 20 de enero de 2012.
Organiza: ACAL.
Lugar: Salamanca.
Tfno. 650 336 756 www.acal.es
administracion@acal.es

EL DOCUMENTALISTA DE EMPRESA. EN PARTICULAR, DEL ÁMBITO JURÍDICO

Modalidad: Curso Presencial.
Fecha: 20 de enero de 2012.
Organiza: COBDCV.
Lugar: Valencia.
Tfno. 620 70 73 69 www.cobdcv.es
administracio@cobdcv.es

JÓVENES, LECTURA Y BIBLIOTECAS: TRES INCÓGNITAS DE UNA MISMA ECUACIÓN

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 23 de enero a 14 de febrero de 2012.
Organiza: Centro de Desarrollo Sociocultural de la FGSR, Univ. Carlos III de Madrid y Univ. de Salamanca.
Tfno. 923 54 12 00 www.fundaciongsr.net/wfunp/biblio12/02.html
jhernandez@fundaciongsr.es

ORGANIZACIÓN Y GESTIÓN DE RECURSOS Y SOPORTES DIGITALES

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 23 de enero a 6 de febrero de 2012.
Organiza: AAB.
Tfno. 952 21 31 88 www.aab.es
aab@aab.es

SUPUESTOS PRÁCTICOS PARA AUXILIARES DE BIBLIOTECAS

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 23 de enero a 11 de marzo de 2012.
Organiza: InQnable.
www.inqnable.es
ortugno@gmail.com

ESTADÍSTICA DESCRIPTIVA BÁSICA APLICADA A UNIDADES DE INFORMACIÓN

Modalidad: Curso Presencial.
Fecha: 26 y 27 de enero de 2012.
Organiza: ACAL. Lugar: Salamanca.
Tfno. 650 336 756 www.acal.es
administracion@acal.es



febrero

INSTALACIONES EN ARCHIVOS Y BIBLIOTECAS

Modalidad: Curso Presencial.
Fecha: Febrero de 2012.
Organiza: COBDCV.
Lugar: Valencia.
Tfno. 620 70 73 69 www.cobdcv.es
administracio@cobdcv.es

GESTORES DE REFERENCIAS BIBLIOGRÁFICAS

Modalidad: Curso Presencial.
Fecha: 2 y 3 de febrero de 2012.
Organiza: ACAL. Lugar: Salamanca.
Tfno. 650 336 756 www.acal.es
administracion@acal.es

GESTIÓN Y CALIDAD DE SERVICIO EN LA ATENCIÓN AL USUARIO EN BIBLIOTECAS PÚBLICAS (3ª EDICIÓN)

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 6 de febrero a 11 de marzo de 2012.
Organiza: Universidad de Murcia.
Tfno. 868 88 30 00 www.um.es/estudios/cursos/calidadbpanamancio@um.es

CATALOGACIÓN CON FORMATO MARC21

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 8 de febrero a 2 de marzo de 2012.
Organiza: SEDIC.
Tfno. 91 593 40 59 www.sedic.es
secretaria@sedic.es

CÓMO CREAR DOCUMENTOS PDF ACCESIBLES A PARTIR DE HERRAMIENTAS DE OFIMÁTICA

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 8 a 24 de febrero de 2012.
Organiza: SEDIC.
Tfno. 91 593 40 59 www.sedic.es
secretaria@sedic.es

DIRECCIÓN Y GESTIÓN DE BIBLIOTECAS: UNA APUESTA POR LA CALIDAD

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 8 de febrero a 2 de marzo de 2012.
Organiza: SEDIC.
Tfno. 91 593 40 5 www.sedic.es
secretaria@sedic.es

BUSCADORES Y BANCOS DE IMÁGENES Y AUDIOVISUALES EN LA WEB

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha de inicio: 14 de febrero a 7 de marzo de 2012.
Organiza: Docuformación.
Tfno. 91 781 70 10 www.docuformacion.com
gestión@docuformacion.com

CURSO DE SOCIAL MEDIA Y COMMUNITY MANAGEMENT

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 20 de febrero a 19 de 2012.
Organiza: Instituto Agustín Millares (Univ. Carlos III de Madrid).
Tfno. 91 624 84 73 www.uc3m.es
millares-gestion@uc3m.es

METADATOS: ARQUITECTURA E IMPLEMENTACIONES

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 20 de febrero a 19 de 2012.
Organiza: Instituto Agustín Millares (Univ. Carlos III de Madrid).
Tfno. 91 624 84 73 www.uc3m.es
millares-gestion@uc3m.es

marzo

CÓMO ATENDER AL USUARIO EN BIBLIOTECAS

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 1 a 31 de marzo de 2012.
Organiza: Centro de Desarrollo Sociocultural de la FGSR, Univ. Carlos III de Madrid y Univ. de Salamanca.
Tfno. 923 54 12 00 www.fundaciongsr.net/wfunp/biblio12/02.html
jhernandez@fundaciongsr.es

BIBLIOTECAS 2.0: NUEVAS TENDENCIAS EN CONTENIDOS Y SERVICIOS

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 5 de marzo a 2 de abril de 2012.
Organiza: Instituto Agustín Millares (Univ. Carlos III de Madrid).
Tfno. 91 624 84 73 www.uc3m.es
millares-gestion@uc3m.es

INTRODUCCIÓN A LA PRESERVACIÓN DIGITAL: CONCEPTOS, POLÍTICAS Y TÉCNICAS

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 7 a 30 de marzo de 2012.
Organiza: SEDIC.
Tfno. 91 593 40 59 www.sedic.es
secretaria@sedic.es

LOS LIBROS ELECTRÓNICOS EN LAS BIBLIOTECAS Y LOS CENTROS DE INFORMACIÓN. ANÁLISIS DE LOS DISPOSITIVOS, SELECCIÓN, ADQUISICIÓN, GESTIÓN Y PROPIEDAD INTELECTUAL

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 7 a 30 de marzo de 2012.
Organiza: SEDIC.
Tfno. 91 593 40 59 www.sedic.es
secretaria@sedic.es

NORMAS INTERNACIONALES DE DESCRIPCIÓN ARCHIVÍSTICA: LAS NORMAS ESPAÑOLAS DE DESCRIPCIÓN ARCHIVÍSTICA (NEDA)

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 7 a 30 de marzo de 2012.
Organiza: SEDIC.
Tfno. 91 593 40 59 www.sedic.es
secretaria@sedic.es

WEB SOCIAL PARA BIBLIOTECARIOS Y DOCUMENTALISTAS

Modalidad: Curso Virtual.
Fecha: 7 a 30 de marzo de 2012.
Organiza: SEDIC.
Tfno. 91 593 40 59 www.sedic.es
secretaria@sedic.es

HEMORRETECA: LA GESTIÓN DE LOS RECURSOS DE INFORMACIÓN EN UN CENTRO DE DOCUMENTACIÓN DE PRENSA

Modalidad: Curso Presencial.
Fecha: 13 a 15 de marzo de 2012.
Organiza: AAPID.
Tfno. 954 56 09 61 www.aapid.org
administracion@aadocumentalistas.org

GESTIÓN DOCUMENTAL CON ALFRESCO

Modalidad: Curso Presencial.
Fecha: 20 y 21 de marzo de 2012.
Organiza: SEDIC.
Lugar: Madrid.
Tfno. 91 593 40 59 www.sedic.es
secretaria@sedic.es

GESTIÓN DOCUMENTAL Y E-ADMINISTRACIÓN

Modalidad: Curso Presencial.
Fecha: 21 a 23 de marzo de 2012.
Organiza: SEDIC. Lugar: Madrid.
Tfno. 91 593 40 59 www.sedic.es
secretaria@sedic.es

VALORACIÓN DE DOCUMENTOS

Modalidad: Curso Presencial.
Fecha: 2 y 3 de febrero de 2012.
Organiza: ACAL.
Lugar: Salamanca.
Tfno. 650 336 756 www.acal.es
administracion@acal.es



SciVerse ScienceDirect Books Las raíces del descubrimiento

Con acceso a un diverso rango de disciplinas, contenido integrado e interoperabilidad, SciVerse ScienceDirect Books es el primer paso hacia una experiencia de descubrimiento más enriquecedora y generosa.

Sostenidos por el prestigio de SciVerse ScienceDirect Journals, los libros en línea garantizan el acceso a los investigadores a un volumen de trabajo digital más completo.

info.sciverse.com/sciencedirect/content/books



V Concurso de fotografía

MOMENTOS DE LECTURA

Organizado por la Fundación Alonso Quijano

Este concurso pretende fomentar la creatividad plástica y artística dentro del ámbito de la lectura en todos sus aspectos y dimensiones

- ✓ Podrá participar en este concurso cualquier persona residente en España.
- ✓ Cada concursante podrá presentar un máximo de tres fotografías relacionadas con el tema propuesto: "Momentos de lectura". Se trata de reflejar el mundo de la lectura en cualquiera de sus dimensiones: humana, educativa, cultural, recreativa, familiar, social, etc.
- ✓ Deberán ser fotografías inéditas y que no hayan resultado seleccionadas en cualquier otro certamen o concurso.
- ✓ Las fotografías se presentarán en formato electrónico a la dirección de correo electrónico: concursofotografia@alonsoquijano.org.
- ✓ El plazo de admisión de originales finaliza el 30 de Abril de 2012.
- ✓ Consulta las bases completas en la web www.alonsoquijano.org

Paréntesis

Libros de ayer y de hoy,
accesibles siempre



Colección

Umbral

Apostando por valores de hoy



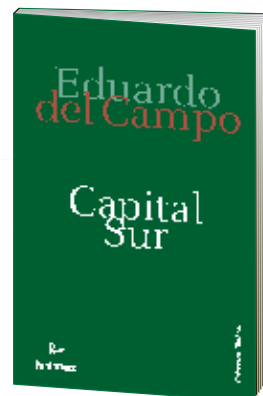
*La biografía
novelada de Carmen
Martín Gaité*



*Colección de cuentos
de uno de los valores
emergentes del
género*



*Intriga y humor
negro en clave de
thriller*

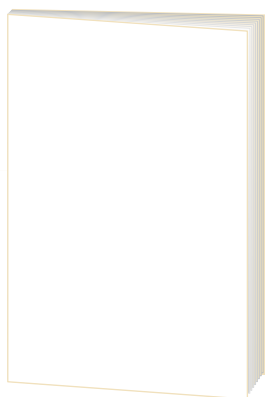


*Cruce de vidas
caóticas en plena
crisis económica*

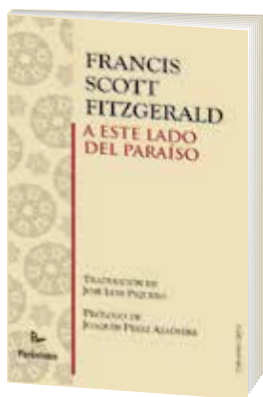
Colección

Orfeo

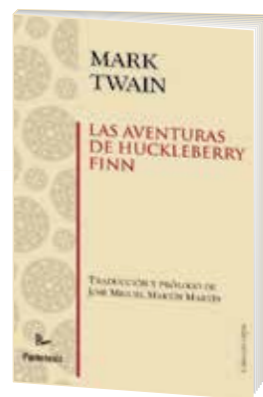
Recuperando valores de siempre



*Una muestra de la
enorme capacidad
fabuladora de Vicente
Blasco Ibáñez*



*Primera novela
del autor de
El gran Gatsby*



*La obra maestra
de Mark Twain*

www.ParentesisEditorial.com

facebook

PARÉNTESIS EDITORIAL – Corporación MAD
Polígono Empresarial MERKA C/ Merka Cuatro, Naves 1-15 41500 Alcalá de Guadaíra (Sevilla)
Teléfono 902 452 900 - Fax 955 630 713 - info@parentesiseditorial.com

En esta sección abrimos las páginas de nuestra revista a las opiniones, reflexiones y experiencias de nuestros lectores sobre una cuestión que en cada número proponemos en forma de pregunta.

¿Qué tipo de publicaciones periódicas consideras más útiles e interesantes para los profesionales de las bibliotecas?



Considero que es importante que el responsable de bibliotecas esté informado sobre la actualidad de todo lo que va aconteciendo respecto a las mismas. No es solo estar informado de novedades en diversos géneros literarios, es mucho más lo que tiene que ofrecer una biblioteca que se precie y que sea apreciada por sus responsables públicos.

Los puntos importantes que deberían estar en esas publicaciones periódicas podrían ser los siguientes:

- Iniciación a la lectura para niños y mayores. Con programas originales o llevados a cabo por otros colegas en alguna otra biblioteca.
- Programas de continuidad para ir renovando las pautas sobre los horarios elegidos para ese rato de lectura. O sea, que no fueran los posibles cambios en el horario personal los que cortaran la costumbre cotidiana de leer.
- Actividades que, partiendo desde la biblioteca, no se situaran siempre en ella para poder sumergir al posible lector en esa programación. Por ejemplo, gente que no pueda acudir a la biblioteca por cualquier motivo.
- Actividad constante y complementación con los colegios, IES y otros. Pues todos sabemos que las bibliotecas que poseen los centros son muy pobres y nada actualizadas (nunca llega el presupuesto).
- Por supuesto, las novedades que surgen de las distintas editoriales y en los distintos géneros que subsisten, para lograr que no se pierdan peldaños en el camino. Ahí, son los presupuestos los que mandan, pero, dentro de eso, siempre y muy importante, es saber lo que nos falta en nuestra biblioteca para que se vaya ampliando no dejando atrás ningún género por creerlo menor.
- Y para terminar, algún estudio y curso que sirva para mantener la motivación y la ilusión del responsable de la biblioteca, porque se sabe que en esa responsabilidad es muy importante la motivación y la vocación.

Saludos, amigos, y que el libro continúe siendo un buen amigo y aliado.

José Manuel Ruiz Espinosa



Los profesionales de las bibliotecas lo aprovechamos todo, nosotros somos así, pero lógicamente lo más interesante para nosotros son las publicaciones cuya temática es relativa a nuestra formación, intercambio de experiencias e innovación y lo que nos puede resultar útil en nuestra labor diaria. Y si son de acceso libre y gratuito, pues ya ni te cuento.

José Luis González Olivares
Biblioteca Pública Municipal de Jumilla (Murcia)



Aquellas que reflejen las últimas novedades literarias pero también den ideas nuevas sobre obras anteriores.

Vero Baz Romero



Creo que las publicaciones más adecuadas son las de las revistas que hacen crítica pero no desde el plano comercial o sectario (para que se vendan los libros de ciertos editores) sino de críticas independientes, si es que hay alguna. También sería bueno que hubiera una publicación con la crítica u opinión de los más interesados en las bibliotecas, que son los lectores. No sé si desde las bibliotecas se podrían hacer periódicamente una serie de estadísticas de los libros más solicitados por edad, sexo, nivel cultural, etc. Claro que quizá esta solicitud de determinados libros venga mediatizada por las revistas de críticas comerciales que desde un principio queríamos desdeñar, por lo que creo que estamos en un bucle.

Carlos Prieto Molledo



Todas aquellas que muestran lo que se está haciendo en otras bibliotecas y nos ayudan así a compartir ideas, iniciativas, sintiéndonos parte de un objetivo común. También las que incluyen selecciones de material bibliográfico y no bibliográfico, poniéndonos al día de lo que va apareciendo en el mercado editorial.

Y en general, todas aquellas que nos hacen sentir que EXISTIMOS.

Rosa Rubio
Biblioteca Pública Municipal *Bernardo Álvarez Galán* de Salinas (Asturias)



Publicaciones periódicas que consideramos interesantes para nuestras bibliotecas:

- Publicaciones especializadas sobre el gremio.
- Publicaciones educativas con aplicación a las bibliotecas.
- Publicaciones de recomendaciones de lectura y de crítica literaria y de novedades en todos los soportes.
- Publicaciones locales (editadas en la localidad, en la comarca, en la provincia o en la región).
- Publicaciones con contenidos culturales variados. No sólo nos interesan las que hablen de bibliotecas sino también, y especialmente, las de temática local y las de contenidos culturales de calidad.

Mercedes Carrascosa
Presidenta ABITO
Biblioteca de Orgaz (Toledo)



Creo que los suplementos culturales de los periódicos (El Cultural, Babelia, etc.) son esenciales para saber lo que se publica sobre arte, literatura, historia... Al margen de esto, cada bibliotecario, según su especialización, deberá consultar otro tipo de publicaciones. Aparte, por supuesto, de las diversas revistas sobre bibliotecas que se publican hoy día, ya sean de divulgación (*Educación y Biblioteca*, por ejemplo) o más restringidas a los profesionales.

Eduardo Alonso Franch



Bajo mi punto de vista, para los profesionales de las bibliotecas, todos los tipos de publicaciones periódicas son útiles e interesantes puesto que cuantos más tipos de publicaciones sean periódicas, más información puede uno extraer sobre un mismo tema y ver este mismo tema bajo varios puntos de vista.

Athiná-Stylianí Michou



Sin lugar a dudas, aquellas publicaciones y revistas de libros, que existen en el mercado, con las que el profesional pueda mantenerse al día. Además, considero fundamental e imprescindible las relaciones e intercambios de información con otras bibliotecas, editoriales y organismos culturales. Es interesante a la vez, el asociacionismo para que el bibliotecario se encuentre suficientemente informado de todo lo que se va publicando día a día.

Diego Santos Márquez
Ojén (Málaga)



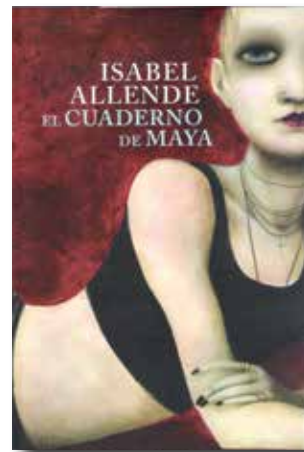
A mí me parece que pueden estar bien para los profesionales de bibliotecas revistas como *Anaquel*, *Mi Biblioteca*, etc.

María Ángeles Talavera Ruiz-Calero
Biblioteca Municipal de Chillón (Ciudad Real)

Cartas a Mi Biblioteca

Carta premiada con un ejemplar del libro

El cuaderno de Maya,
de Isabel Allende (Plaza y Janés, 2011)



Rosa Rubio
(Salinas, Asturias)

PREGUNTA PARA EL PRÓXIMO NÚMERO:

¿Por qué crees que las bibliotecas escolares dejan todavía mucho que desear?

Las cartas pueden enviarse por correo postal a Revista *Mi Biblioteca*, Fundación Alonso Quijano, C/ Donoso Cortés, nº 6 - bajo 29002 Málaga (España) o por correo electrónico a redaccion@mibiblioteca.org

PANORAMA DE LIBROS

MERCURIO

¿Quién
dice
que leer
es caro?










La revista MERCURIO.PANORAMA DE LIBROS es una publicación mensual que edita la Fundación José Manuel Lara con el objeto de informar sobre la actualidad literaria y las novedades editoriales, así como de prestar un extraordinario apoyo al fomento de la lectura. MERCURIO es una publicación gratuita con distribución nacional en librerías y grandes superficies.

Atención al lector, suscripciones y sugerencias:
www.revistamercurio.es
revistamercurio@fundacionjmlara.es



Fundación
José Manuel Lara

- 
 - 
3M España S.A.
 c/ Juan Ignacio Luca de Tena 19-25
 28027 Madrid
 91 321 60 00
 www.3m.com
 - 
Aritmendi Villanueva, Ángel
 CP Joaquín Costa (Alcorcón, Madrid)
 arngelmendi@wandoo.es
 - 
Baratz - Servicios de Teledocumentación
 c/ Raimundo Fernández Villaverde,
 nº 28 - 1º
 28003 Madrid
 91 456 03 60
 www.baratz.es
 - 
Casal Reyes, M^a Isabel
 Biblioteca de la Universidad de Santiago de Compostela
 Tfno. 881 81 10 87
 mabela.casal@usc.es
 - 
Centelles Pastor, Jaume
 CEIP Sant Josep – El Pi de L'Hospitalet (Barcelona)
 jcentell@xtec.cat
 - 
Díaz Grau, Antonio
 Biblioteca de San Javier (Murcia)
 www.bibliotecaspublicas.es/sanjavier
 antonio.diaz@sanjavier.es
 - 
Digibis - Producciones digitales
 c/ Claudio Coello, 123- 4ª planta
 28006 Madrid
 91 581 20 01
 www.digibis.com
 - 
Editorial Casals
 Casp, 79
 08013 Barcelona
 Tel. 93 244 95 50
 www.editorialcasals.com
 - 
Editorial Algar
 Apartado de correos 225
 46600 Alzira
 962 45 90 91
 www.algareditorial.com
- 
 - 
Elsevier
 c/ Rodarweg, 29
 1043 NX Amsterdam (Holanda)
 31(0) 20 485 3767
 www.sciencedirect.com
 - 
Fundación José Manuel Lara
 c/ Fabiola, 5
 41004 - Sevilla
 954 50 11 40
 www.fundacionjmlara.es
 - 
Gallego Ruiz, Isabel
 Botica del Libro (Cartagena, Murcia)
 gisabelag@hotmail.com
 - 
García Gómez, F. Javier
 Biblioteca de San Javier (Murcia)
 www.bibliotecaspublicas.es/sanjavier
 javi.garcia@sanjavier.es
 - 
González, Isabel
 Bibliotecaria
 isabelgonro@hotmail.com
 - 
Grupo EDEBÉ
 Paseo San Juan Bosco, 62
 08017 - Barcelona
 93 206 31 54
 www.edebe.net
 - 
Ibáñez-Hernández, Rafael
 Biblioteca municipal de Burgos
 Tfno. 947 28 88 80
 rlbanez@aytoburgos.es
 - 
IMED
 c/ Príncipe de Vergara, 57-59-esc.
 dcha. bajo C
 28006 Madrid
 91 562 23 04
 www.imed.es
 - 
Martínez Gutiérrez, Ana
 Botica del Libro (Cartagena, Murcia)
 tayga@ono.com
 - 
Ocaña Granados, Heber
 Bibliomoto de Perú
 bibliobraje@hotmail.com
- 
 - 
Ramos, Susana
 Licenciada en Filología Hispánica
 supersu@hotmail.com
 - 
Sánchez García, Sandra
 Biblioteca General de Cuenca
 Universidad de Castilla-La Mancha
 sandra.sanchez@uclm.es
 - 
Santos Recuenco, Eloísa
 Biblioteca General de Cuenca
 Universidad de Castilla-La Mancha
 Tfno. 969 17 91 00
 - 
Sellex S.A.
 Polígono Arretxe - Ugalde
 Ezurriki kalea 8 - 10
 20305 Irun (Gipuzkoa)
 943 557 011 / 943 557 400
 www.sellex.es
 info@sellex.es
 - 
Serdoc Informática S.L.
 Av. del Cobre Nº 11, Nave 4, bajo
 28914 Leganés - Madrid
 91 689 65 73 / 91 689 53 60
 www.serdoc.es
 aperez@serdoc.es
 - 
Vicent García Editores
 c/ Guardia Civil, 22, Torre 3ª, piso 1º, 3ª
 46020 Valencia
 96 361 95 59
 www.vgesa.com